



# AVANT GRAND

## NU1XA



### **Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur**



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd. Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.



Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

#### **Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:**

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

#### **Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:**

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

(58-M02 WEEE nl 01)

# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Vooraf in het geval van kinderen moet een begeleider vóór het eigenlijke gebruik aanwijzingen geven voor het juiste gebruik en hanteren van het product.

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



## WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze voorzorgsmaatregelen omvatten, maar zijn niet beperkt tot:

### Spanningsvoorziening

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Raak het product of de stekker niet aan tijdens onweer.
- Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het product.
- Gebruik alleen de meegeleverde of de gespecificeerde wisselstroomadapter (pagina 103)/het netsnoer. Gebruik de wisselstroomadapter/het netsnoer niet voor andere apparaten.
- Controleer de stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.
- Steek de stekker stevig helemaal in het stopcontact. Als u het product gebruikt wanneer de stekker niet voldoende in het stopcontact is gestoken, kan er zich stof ophopen op de stekker, met mogelijk brand of brandwonden tot gevolg.
- Let tijdens het opstellen van het instrument op dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Zelfs als de aan/uit-schakelaar is uitgeschakeld, wordt het product niet losgekoppeld van de stroombron zolang het netsnoer niet uit het stopcontact is gehaald.
- Sluit het product niet via een stekkerdoos aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Houd, als u de stekker uit het stopcontact haalt, altijd de stekker zelf vast en niet het snoer. Trekken aan het snoer kan het beschadigen en elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Niet uit elkaar halen

- Dit product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Probeer de interne onderdelen niet uit elkaar te halen of op enigerlei wijze te wijzigen.

### Waarschuwing tegen water

- Stel het product niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het product en plaats het niet ergens waar er water op kan vallen. Een vloeistof zoals water die in het product komt, kan brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken.
- Gebruik de netadapter alleen binnenshuis. Niet gebruiken in vochtige omgevingen.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact als u natte handen hebt.

### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen of open vuur in de buurt van het product, aangezien deze brand kunnen veroorzaken.

### Draadloze eenheid

- Radiogolven van dit product kunnen elektromedische apparaten, zoals een geïmplanteerde pacemaker of geïmplanteerde defibrillator, beïnvloeden.
  - Gebruik het product niet in de buurt van medische apparatuur of in medische instellingen. Radiogolven van dit product kunnen elektronische medische apparatuur beïnvloeden.
  - Gebruik het product niet binnen een afstand van 15 cm van personen met een geïmplanteerde pacemaker of geïmplanteerde defibrillator.

### De kruk gebruiken (indien meegeleverd)

- Plaats het instrument niet in een onstabiele positie waarin het per ongeluk kan omvallen.
- Ga niet onzorgvuldig om met de kruk en ga nooit op de kruk staan. Gebruik van de kruk als opstapje of voor enig ander onjuist doel kan leiden tot ongevallen en letsel.
- Ter voorkoming van ongevallen en letsel mag er slechts één persoon tegelijk op de kruk zitten.
- Als de schroeven van de kruk los komen te zitten vanwege langdurig gebruik, moet u deze regelmatig weer vastschroeven met het opgegeven gereedschap om schade of ongelukken te voorkomen.
- Let goed op kleine kinderen, zodat ze niet achterover van de kruk vallen. De kruk heeft geen rugleuning, dus gebruik zonder toezicht kan ongelukken of letsel tot gevolg hebben.

### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de aan/uit-schakelaar onmiddellijk uit en haalt u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument ten slotte nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het product verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het product.

- Er is een voorwerp of water in het product gevallen.
- Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het product.
- Het product vertoont barsten of andere zichtbare schade.



## **VOORZICHTIG**

**Volg altijd de onderstaande algemene voorzorgsmaatregelen om de mogelijkheid van lichamelijk letsel voor u of anderen, of schade aan het instrument of andere eigendommen te voorkomen. Deze voorzorgsmaatregelen omvatten, maar zijn niet beperkt tot:**

### **Locatie**

- Plaats het product niet in een onstabiele positie of op een locatie met overmatige trillingen, waar het per ongeluk kan omvallen en letsel kan veroorzaken.
- Zorg dat u tijdens een aardbeving niet in de buurt van het product bent. Door hevige schokken tijdens een aardbeving kan het product verschuiven of omvallen, wat tot beschadiging van het product of onderdelen ervan kan leiden en mogelijk persoonlijk letsel kan veroorzaken.
- Raadpleeg voordat u de piano gaat verhuizen een specialist die ervaring heeft met het verhuizen van piano's. Piano's zijn extreem zwaar. Bij het verplaatsen van een piano bestaat het risico op rugletsel en krassen op de vloer.
- Aangezien dit product erg zwaar is, moet u ervoor zorgen dat er voldoende mensen aanwezig zijn om te helpen, zodat u het veilig en gemakkelijk kunt optillen en verplaatsen. Pogingen om het instrument met geweld op te tillen of te verplaatsen, kunnen uw rug beschadigen, ander letsel veroorzaken of het instrument zelf beschadigen.
- Verwijder voordat u het product verplaatst alle aangesloten snoeren, om beschadiging van de snoeren en letsel bij personen die erover zouden kunnen struikelen te voorkomen.
- Hoewel de houten onderdelen van het product met zorg voor het milieu en de gezondheid zijn ontworpen en geproduceerd, kunnen klanten in zeldzame gevallen een ongebruikelijke geur ruiken of geïrriteerde ogen krijgen door het materiaal van de coating en de lijmstoffen. Om dit te voorkomen, raden wij u het volgende aan:
  1. Ventileer de ruimte meerdere dagen na het uitpakken en installeren van het product; het is namelijk luchtdicht verpakt zodat tijdens het transport de kwaliteit behouden blijft.
  2. Als de ruimte waarin het product staat klein is, blijft u die normaal ventileren, dagelijks of regelmatig.
  3. Als u het product lange tijd bij een hoge temperatuur in een afgesloten ruimte hebt laten staan, ventileert u de ruimte en verlaagt u zo mogelijk de temperatuur voordat u het product gebruikt.

### **Aansluitingen**

- Voordat u het product aansluit op andere elektronische componenten, moet u alle betreffende apparatuur uitschakelen. Stel alle volumenniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle apparaten in- of uitschakelt.

- Zorg dat het volume van alle apparaten is ingesteld op het laagste niveau en voer het volume tijdens het bespelen van het product geleidelijk op tot het gewenste niveau.

### **Hanteren**

- Steek uw vingers of handen niet in de openingen van de klavierklep of het product. Let er ook op dat de klavierklep uw vinger niet afknelt.
- Steek geen vreemde materialen zoals metaal of papier in openingen of gaten van het product. Als u zich hier niet aan houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of storingen.
- Oefen geen bovenmatige druk uit bij het sluiten van de klavierklep. Een klavierklep met het SOFT-CLOSE™-mechanisme sluit langzaam. Als u bovenmatige druk uitoefent bij het sluiten van de klavierklep, kan het SOFT-CLOSE™-mechanisme beschadigd raken en kunt u uw handen en vingers bezeren doordat ze onder de klavierklep terecht komen.
- Leun niet op het product, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kleine kinderen. Uw kinderen kunnen ze per ongeluk inslikken.
- Gebruik het product of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit blijvend gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Als u dat niet doet, kan dat elektrische schokken veroorzaken.

### **De kruk gebruiken (indien meegeleverd)**

- Probeer bij verstelbare krukken niet de hoogte van de kruk aan te passen terwijl u er op zit, aangezien er hierdoor buitensporige krachten op het aanpassingsmechanisme worden uitgeoefend, wat mogelijk kan resulteren in beschadiging van het mechanisme of zelfs verwonding.
- Steek uw hand niet tussen bewegende onderdelen. Uw hand kan anders klem komen te zitten tussen de onderdelen, wat letsel kan veroorzaken.

Yamaha is niet aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het product, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel de stroom altijd uit als het instrument niet wordt gebruikt.

Zelfs als de [⏻] (Standby/On)-schakelaar op stand-by staat (aan/uit-lampje is uit/display is uit), loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het product. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

(DMI-11)

# LET OP

Houd u aan onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de gegevens of andere eigendommen te voorkomen.

## ■ Behandeling

- Verbind dit product niet direct met een openbare Wi-Fi-en/of internetservice. Verbind dit product alleen met het internet via een router met een sterke wachtwoordbeveiliging. Raadpleeg de fabrikant van uw router voor informatie over optimale beveiligingspraktijken.
- Gebruik dit product niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Anders kan dit product of het andere apparaat geluid produceren.
- Wanneer u het product samen met een app op uw smartapparaat gebruikt, zoals een smartphone of tablet, raden wij u aan om op het apparaat de 'Vliegtuigmodus' in te schakelen om door communicatie veroorzaakte ruis te voorkomen. Wanneer u de vliegtuigmodus inschakelt, worden de Wi-Fi- of *Bluetooth*<sup>®</sup>-instellingen mogelijk uitgeschakeld. Zorg ervoor dat de instelling vóór gebruik is ingeschakeld.
- Stel het product niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5° – 40 °C).
- Plaats geen voorwerpen van vinyl, plastic of rubber op het product, aangezien het product hierdoor kan verkleuren.
- Stoten tegen het oppervlak van het product met metaal, porselein of andere harde voorwerpen kan de afwerking doen barsten of afbladderen. Wees voorzichtig.

## ■ Onderhoud

- Gebruik voor het schoonmaken van het product een zachte en droge (of licht vochtige) doek. Gebruik geen verfverduunners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of met chemicaliën geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.
- Verwijder stof en vuil voorzichtig met een zachte doek. Wrijf niet te hard, aangezien ook kleine vuildeeltjes krassen kunnen veroorzaken in de afwerking van het instrument.
- Bij extreme veranderingen in temperatuur of vochtigheid kan condensatie ontstaan en kan zich water verzamelen op het oppervlak van het product. Als er water achterblijft, kan het worden geabsorbeerd door houten onderdelen, die daardoor beschadigd kunnen raken. Veeg water altijd onmiddellijk weg met een zachte doek.

## ■ Data opslaan

- Sommige data op dit instrument (pagina 92) en de songdata die zijn opgeslagen in het interne geheugen van dit instrument (pagina 46), blijven behouden als het instrument wordt uitgezet. De opgeslagen data kunnen echter verloren gaan door een storing, foutieve bediening enz. Sla belangrijke data op een USB-flashstation of een extern apparaat zoals een computer op (pagina's 60, 92). Lees pagina 64 voordat u een USB-flashstation gebruikt.
- Om te voorkomen dat u data kwijtraakt als gevolg van een beschadigd USB-flashstation, adviseren wij u een back-up van belangrijke data op te slaan op een extra USB-flashstation of een extern apparaat, bijvoorbeeld een computer.

# Informatie

## ■ Auteursrechten

- Het auteursrecht van de 'inhoud'<sup>\*1</sup> die in dit product is geïnstalleerd, behoort toe aan Yamaha Corporation of de houder van het auteursrecht. Behalve zoals toegestaan door het auteursrecht en andere relevante wetten, zoals het kopiëren voor persoonlijk gebruik, is het verboden om 'te reproduceren of af te leiden'<sup>\*2</sup> zonder de toestemming van de houder van het auteursrecht. Raadpleeg bij gebruik van de inhoud een deskundige op het gebied van auteursrecht.

Als u muziek maakt of optreedt met de inhoud door het oorspronkelijke gebruik van het product en deze vervolgens opneemt en distribueert, is de toestemming van Yamaha Corporation niet vereist, ongeacht of de distributiemethode betaald of gratis is.

\*1: Het begrip 'inhoud' omvat computerprogramma's, audiogegevens, begeleidingsstijlgegevens, MIDI-data, golfvormgegevens, voice-opnamegegevens, muziekpartituur en partituurgegevens, enz.

\*2: De uitdrukking 'reproduceren of afleiden' omvat het uit dit product halen van de inhoud zelf, of het opnemen en verspreiden ervan zonder op een soortgelijke manier wijzigingen aan te brengen.

## ■ Functies/data die bij het product zijn meegeleverd

- Sommige vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- De in dit product gebruikte bitmapfonts zijn geleverd door en zijn eigendom van Ricoh Co., Ltd.

## ■ Deze handleiding

- De afbeeldingen en lcd-schermen zoals in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden.
- Windows is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft<sup>®</sup> Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Wi-Fi is een geregistreerd handelsmerk van Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.
- Het woordmerk en de logo's van *Bluetooth*<sup>®</sup> zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en worden gebruikt door Yamaha Corporation overeenkomstig een licentieovereenkomst.



- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

## ■ Stemmen

- In tegenstelling tot een akoestische piano hoeft dit instrument niet te worden gestemd door een expert (hoewel de toonhoogte door de gebruiker kan worden aangepast zodat deze bij andere instrumenten past). Echter, aangezien het toetsenbordmechanisme van dit instrument hetzelfde is als dat van een echte piano, kan het mechanisme veranderen na langdurig gebruik. Neem contact op met uw Yamaha-dealer als dit optreedt of problemen veroorzaakt met de prestaties.

## Vervoer/installatie

Als u het instrument naar een andere locatie verplaatst, vervoer het dan horizontaal. Stel het instrument niet bloot aan overmatige trillingen of schokken.

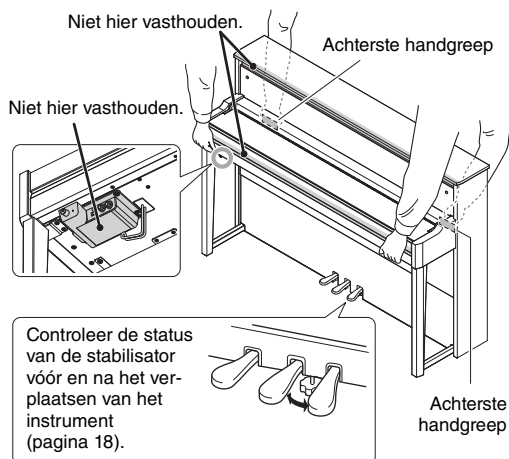
### **⚠ VOORZICHTIG**

Houd bij het verplaatsen van het instrument altijd de onderkant van het toetsenbord en de handgrepen aan de achterkant vast. Zorg ervoor dat u het niet aan de hoofdtelefoonaansluiting vasthoudt. Als u het instrument niet goed vasthoudt, kan het beschadigd raken of kunt u persoonlijk letsel oplopen.

### **LET OP**

Wanneer u het instrument verplaatst, draait u de stabilisator totdat deze loskomt van het vloeroppervlak. Als u dit niet doet, kan het vloeroppervlak beschadigd raken.

Plaats het instrument minstens 10 cm van de muur om het geluidseffect te optimaliseren en te versterken. Als u vindt dat het instrument na de installatie wankelt of instabiel is, plaats dan de bijgeleverde viltstrips. Raadpleeg de instructies bij de viltstrips voor meer informatie.



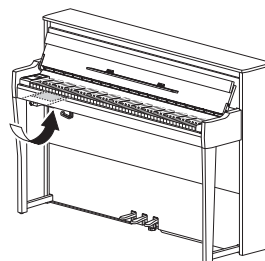
Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

---



Het naamplaatje bevindt zich aan de onderkant van het toetsenbord.

(1003-M06 plate bottom nl 01)

# Inhoud

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>VOORZICHTIG</b> .....              | <b>4</b>  |
| <b>LET OP</b> .....                   | <b>6</b>  |
| <b>Informatie</b> .....               | <b>6</b>  |
| <b>Vervoer/installatie</b> .....      | <b>7</b>  |
| <b>Over de handleidingen</b> .....    | <b>9</b>  |
| Meegeleverd bij het instrument .....  | 9         |
| Beschikbaar op de website .....       | 9         |
| <b>Meegeleverde accessoires</b> ..... | <b>9</b>  |
| <b>Kenmerken</b> .....                | <b>10</b> |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b> .....                   | <b>12</b> |
| Overzicht .....  | 12        |
| Bedieningspaneel .....   | 13        |
| <b>Het toetsenbord bespelen</b> .....                            | <b>14</b> |
| Openen/sluiten van de klavierklep en de<br>muziekstandaard ..... | 14        |
| Het instrument in- of uitschakelen .....                         | 15        |
| Het mastervolume aanpassen .....                                 | 17        |
| Een hoofdtelefoon gebruiken .....                                | 17        |
| De pedalen gebruiken .....                                       | 18        |
| <b>Basisbediening</b> .....                                      | <b>20</b> |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Genieten van pianospel</b> .....  | <b>22</b> |
| Twee Grand Piano-voices direct op het paneel<br>selecteren .....                     | 22        |
| Het geluid en de aanslaggevoeligheid van<br>pianovoices aanpassen (Piano Room) ..... | 23        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Diverse muziekinstrumentgeluiden<br/>(Voices) spelen</b> ..... | <b>26</b> |
| Voices selecteren .....   | 26        |
| Luisteren naar de voicedemo's .....                               | 28        |
| Het geluid verbeteren en aanpassen .....                          | 29        |
| Duo spelen .....  | 32        |
| De metronoom gebruiken .....                                      | 34        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Songs afspelen</b> .....   | <b>36</b> |
| Song afspelen .....   | 37        |
| Een partij voor één hand spelen — functie Part<br>Cancel (MIDI-songs) ..... | 40        |
| Een song herhaaldelijk afspelen .....                                       | 41        |
| De volumebalans aanpassen .....   | 44        |
| Handige afspeelfuncties .....   | 45        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Uw spel opnemen</b> .....   | <b>46</b> |
| Opnamemethoden .....   | 46        |
| Snelle MIDI-opname .....   | 47        |
| MIDI-opname – afzonderlijke tracks .....   | 49        |
| MIDI-opname op het USB-flashstation .....  | 51        |
| Audio-opname op het USB-flashstation .....   | 52        |
| Overige opnametechnieken .....   | 53        |
| <b>Werken met songfiles</b> .....  | <b>57</b> |
| Songtypen en beperkingen op<br>bestandsbewerkingen .....                                   | 57        |
| Basisbewerkingen met songfiles .....   | 58        |
| Songbestanden verwijderen – Verwijderen .....  | 59        |
| Songbestanden kopiëren – Kopiëren .....  | 60        |
| Songbestanden verplaatsen – Verplaatsen .....  | 60        |
| Een MIDI-song converteren naar een audiosong<br>tijdens het afspelen — MIDI to Audio ..... | 61        |
| Songbestandsnamen wijzigen – Naam wijzigen ...   | 61        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Verbinding maken met andere<br/>apparaten</b> .....   | <b>62</b> |
| Aansluitingen .....  | 62        |
| Op een audiospeler ([AUX IN]-aansluiting)<br>aansluiten .....  | 63        |
| Een extern luidsprekersysteem gebruiken<br>voor het afspelen (AUX OUT [L/L+R]/<br>[R]-aansluitingen) ..... | 63        |
| USB-apparaten aansluiten ([USB TO DEVICE]-<br>aansluiting) .....   | 64        |
| Externe MIDI-apparaten aansluiten<br>(MIDI-aansluitingen) .....  | 65        |
| Aansluiten op een computer .....   | 65        |
| Koppelen met smart-apparaten .....   | 67        |
| De app 'Smart Pianist' voor smartapparaten<br>gebruiken .....  | 70        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Gedetailleerde instellingen<br/>(menu-display)</b> ..... | <b>76</b> |
| Algemene bediening in de menu-displays .....                | 76        |
| Menu Voice .....  | 77        |
| Menu Song .....   | 81        |
| Menu Metronome .....  | 84        |
| Menu Recording .....  | 84        |
| Menu System .....   | 85        |

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Appendix</b> .....    | <b>94</b> |
| Voicelijst .....         | 94        |
| Lijst met songs .....    | 97        |
| Berichtenlijst .....     | 98        |
| Problemen oplossen ..... | 100       |
| Specificaties .....      | 102       |
| Index .....              | 104       |



Bedankt voor de aankoop van deze Yamaha AvantGrand!

Dit instrument is een hybride piano die de jarenlange vakkennis van Yamaha op het gebied van akoestische piano's combineert met innovatieve digitale technologie.

Lees de handleidingen grondig door en bewaar deze op een handige plaats om ze later te kunnen raadplegen, zodat u optimaal gebruik kunt maken van de mogelijkheden en functies van het instrument.

## Over de handleidingen

Dit instrument heeft de volgende handleidingen.



### Meegeleverd bij het instrument

- **Gebruikershandleiding (dit boek)**

Legt de functies van het instrument en het gebruik ervan uit.



### Beschikbaar op de website

- **Smart Pianist User Guide (Handleiding Smart Pianist)**

Legt uit hoe u een smartapparaat aansluit op dit instrument om gebruik te kunnen maken van de app 'Smart Pianist' (pagina 70).

- **Computer-related Operations (Computergelateerde handelingen)**

Legt uit hoe u dit instrument op een computer kunt aansluiten en hoe u data kunt verzenden en ontvangen.

- **MIDI Reference**

Bevat informatie over MIDI.

Om deze handleidingen te verkrijgen, gaat u naar de onderstaande website van Yamaha:

#### Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

Voer de modelnaam in om de gewenste handleidingen te zoeken.



## Meegeleverde accessoires

|   |    |
|---|----|
| <input type="checkbox"/> Gebruikershandleiding (dit boek)   | x1 |
| <input type="checkbox"/> Muziekboek '50 Classical Music Masterpieces'   | x1 |
| <input type="checkbox"/> Online Member Product Registration (Online productregistratie)   | x1 |
| <input type="checkbox"/> Viltten toetsenafdekking   | x1 |
| <input type="checkbox"/> AC-adapter*  | x1 |
| <input type="checkbox"/> Netsnoer*  | x1 |
| <input type="checkbox"/> Ophangbeugel voor de hoofdtelefoon<br>Zie pagina 17 voor installatie-instructies.  | x1 |
| <input type="checkbox"/> Bevestigingsschroeven voor de ophangbeugel voor de hoofdtelefoon   | x2 |
| <input type="checkbox"/> Viltstripset<br>Te gebruiken als de hoofdeenheid wiebelt of instabiel is. Raadpleeg de instructies bij de viltstrips voor meer informatie. | x1 |
| <input type="checkbox"/> Bank*  | x1 |

\* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.



#### App voor smartapparaat – 'Smart Pianist' (pagina 70)

Met de Smart Pianist-app kunt u niet alleen de ingebouwde functies, zoals stemkeuze en

metronoomcontrole, handig en intuïtief bedienen vanaf uw smartapparaat, maar kunt u ook de bladmuziek van de meegeleverde songs en de door u opgenomen songs op het scherm bekijken.

<https://www.yamaha.com/2/apps/>

Raadpleeg de 'Smart Pianist User Guide' op de website voor meer informatie over het gebruik van de app.

# Kenmerken

De AvantGrand NU1XA is het hoogtepunt van meer dan 100 jaar ervaring in de pianobouw, gecombineerd met de nieuwste technologie. Geniet van de unieke ervaring van het spelen op een akoestische piano met geavanceerde digitale functies.

## Levensacht pianospel



### Speciaal staand klaviermechaniek voor authentiek speelcomfort

---

De AvantGrand NU1XA is uitgerust met een speciaal staand klaviermechaniek dat identiek is aan die van een akoestische piano, waarbij het mechaniek wordt geactiveerd wanneer de toetsen worden bespeeld en de hamers bewegen. Hierdoor kunt u genieten van een breed scala aan speelstijlen en expressieve technieken, van delicaat tot krachtig, alsof u op een echte akoestische piano speelt.



### Twee wereldberoemde concertvleugels

»» pagina 22

---

Alle modellen beschikken over pianoklanken die zijn gemaakt op basis van samples van de concertvleugel CFX, het vlaggenschip van Yamaha en de beroemde in Wenen gemaakte Bösendorfer-vleugel. Het geluid van de Yamaha CFX is krachtig, sprankelend en heeft een volle bass resonantie. Het geluid van de Bösendorfer daarentegen is zacht en diep in de middentonen tot het basbereik en mooi voor pianissimo stukken. U kunt uw keuze maken afhankelijk van de muziek die u speelt.

\* Bösendorfer is een dochteronderneming van Yamaha.



### Piano Room-kenmerk om de aanslag en resonantie aan te passen

»» pagina 23

---

Op de Piano Room-display kunt u verschillende parameters zoals snaarresonantie en aanslagrespons aanpassen. U kunt naar de demo luisteren voor VRM, dat luxueuze snaar- en klankbordresonantie weergeeft, en de demo voor Grand Expressie-modus, dat de subtiele wijzigingen in het geluid recreëert dat reageert op uw aanslag.

- **VRM-effect voor weergave van de kenmerkende weerklink van een vleugel**

Alle modellen beschikken over de VRM-functie die het buitengewone effect van de snaarresonantie van akoestische piano's simuleert. Daarbij zorgt het trillen van een snaar ervoor dat andere snaren en de zangbodem beginnen mee te trillen. De timing waarmee u de toetsen bespeelt en de timing en diepte waarmee u het pedaal indrukt, kunnen worden aangepast om het geluid expressief te laten variëren.

- **Grand Expressie-modus voor een prachtig expressief geluid**

Bij een echte akoestische piano kunnen subtiele wijzigingen in het geluid worden geproduceerd door uw aanslag te wijzigen van het moment waarop u een toets indrukt tot het moment waarop u deze los laat. Met behulp van de technologie van de Grand Expressie-modus worden deze subtiele wijzigingen in het geluid gereproduceerd die reageren op uw aanraking. Hierdoor kunt u accenten toevoegen door krachtig te spelen of resonantie toevoegen door licht te spelen voor het produceren van een zeer expressief geluid.



## Realistische gevoel alsof u ondergedompeld bent in het geluid — zelfs als u een hoofdtelefoon gebruikt

»» pagina 18

Als een hoofdtelefoon ingestoken wordt, schakelt het geluid van de CFX en Bösendorfer automatisch over op binauraal samplen, zodat u het gevoel krijgt alsof u in het geluid ondergedompeld wordt alsof het daadwerkelijk van de piano afkomstig is. Als andere piano voices geselecteerd worden, reproduceert het stereophonic optimizer-effect een natuurlijke geluidsafstand.

## Gemakkelijke performance-functies



### Vooraf ingestelde songs voor doeltreffend oefenen

»» pagina 36

Dit instrument is ook voorzien van 50 klassieke muziekstukken en 303 lessons waarmee u beter piano kunt leren spelen. U kunt deze ingebouwde songs gewoon beluisteren of gebruiken om de linkerhand-/rechterhandpartijen afzonderlijk te oefenen.\* De 303 lessons bestaan uit oefenstukken uit verschillende standaardoefenboeken voor de piano, waaronder 'The Virtuoso Pianist'.

\*De functie om partijen in en uit te schakelen is alleen beschikbaar voor MIDI-songs met zowel een rechter- als linkerhandpartij.



### Twee opnamemethoden

»» pagina 46

Met het instrument kunt u uw spel opslaan in het interne geheugen of op een in de handel verkrijgbare USB-stick. Uw spel kan op twee manieren worden opgenomen, als MIDI- of audio-opname, naargelang uw behoeften. MIDI-opname is uitstekend geschikt voor het maken van afzonderlijke tracks – bijvoorbeeld eerst de rechterhandpartij opnemen op track 1 en daarna de linkerhandpartij op track 2 – zodat u stukken kunt creëren die live moeilijk te spelen zijn met beide handen tegelijk. Audio-opname daarentegen slaat de opgenomen data op een USB-flashstation op in stereo WAV-indeling met cd-kwaliteit, zodat u de opname kunt opslaan op uw computer en kunt afspelen op een draagbare muziekspeler.



### Koppelen met smartapparaten

»» pagina 67

Als u dit instrument koppelt aan een smartapparaat zoals een smartphone of tablet, kunt u genieten van compatibele apps voor smartapparaten. Bovendien kunt u het geluid van een met Bluetooth uitgerust apparaat, zoals een smartapparaat, invoeren naar dit instrument\* en het beluisteren via de ingebouwde luidsprekers van het instrument.

\* Het instrument is uitgerust met Bluetooth-functionaliteit. Mogelijk wordt Bluetooth niet ondersteund in het land waar het product is gekocht. Zie pagina 67 voor meer informatie.

### Pianoforte Voices – authentieke pianogeluiden uit de klassieke periode

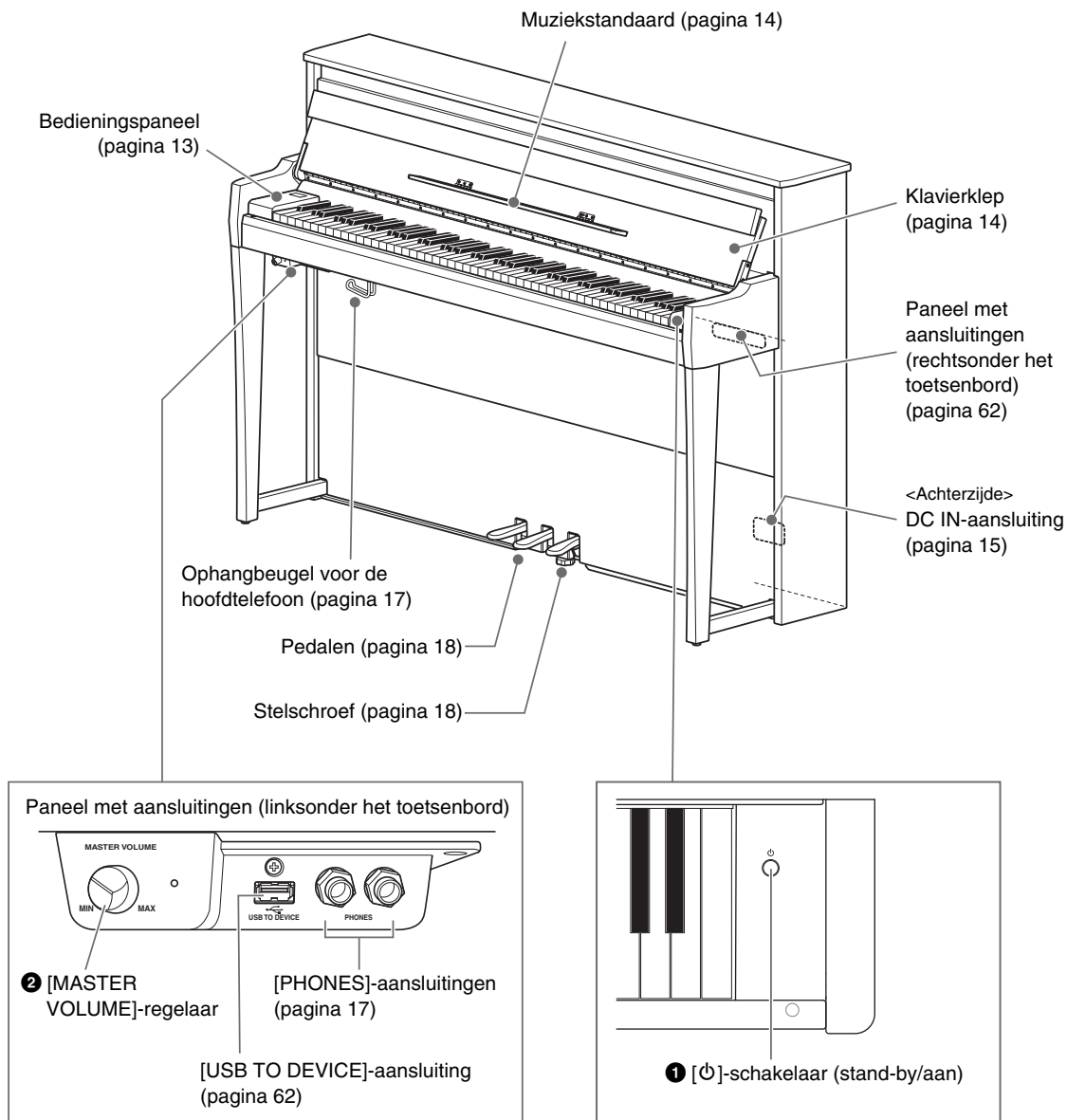
Alle modellen hebben authentieke geluiden die gecreëerd werden met voorbeelden van echte pianoforte-piano's die in het tijdperk van Mozart, Beethoven en Chopin gebouwd werden. Geniet ervan om de echte geluiden te gebruiken uit de tijd dat klassieke meesterwerken gecomponeerd werden. Zie pagina 26 voor Voices selecteren.

\* De pianoforte in de afbeelding is uit de collectie van het Hamamatsu Museum van muziekinstrumenten.



# Bedieningspaneel en aansluitingen

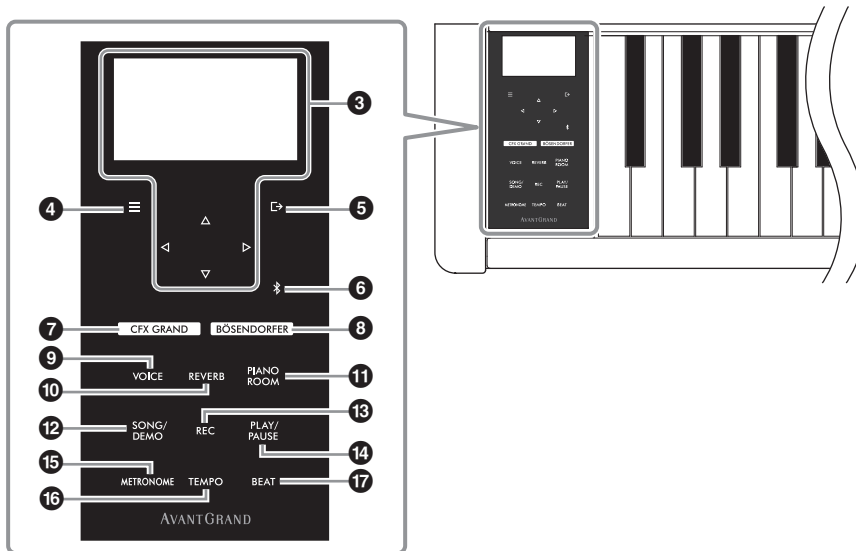
## Overzicht



- 1 [ϕ]-schakelaar (stand-by/aan) (pagina 15)**  
Om het instrument aan te zetten of op stand-by.
- 2 [MASTER VOLUME]-regelaar (pagina 17)**  
Voor het aanpassen van het totaalvolume.

## Bedieningspaneel

De knoppen van het bedieningspaneel worden verlicht door achtergrondverlichting wanneer de stroom wordt ingeschakeld (pagina 15). Hoewel de achtergrondverlichting na enige tijd automatisch wordt uitgeschakeld (pagina 89), kunt u deze inschakelen door simpelweg het bedieningspaneel aan te raken.



### 3 [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ]/[ $\leftarrow$ ]/[ $\rightarrow$ ] knoppen, display (pagina 20)

Gebruik de knoppen om een item te selecteren of een waarde in te stellen op de display. Houd er rekening mee dat het aanraken van de display niet kan worden gebruikt om bewerkingen uit te voeren.

### 4 [ $\equiv$ ] (Menu)-knop (pagina 76)

Door op deze knop te drukken wisselt de display tussen menu's: 'Voice', 'Song', 'Metronome/Rhythm', 'Recording' en 'System', waarin u gedetailleerde instellingen voor de overeenkomstige functies kunt opgeven.

### 5 [ $\rightarrow$ ] (Exit)-knop (pagina 21)

Door op deze knop te drukken sluit u de huidige display of keert u terug naar de display Voice of Song.

### 6 [ $\text{✱}$ ] (Bluetooth)-knop (pagina 68)

Wordt gebruikt voor het koppelen met een Bluetooth-apparaat zoals een smartapparaat.

#### Beschikbaarheid van Bluetooth

Het instrument beschikt mogelijk niet over de functie, afhankelijk van het land waarin u het product kocht. Als het Bluetooth-logo op het bedieningspaneel wordt getoond of is aangebracht, betekent dit dat het product is voorzien van de Bluetooth-functie.

### 7 [CFX GRAND]-knop (pagina 22)

Voor het selecteren van de voice 'CFX Grand'.

### 8 [BÖSENDORFER]-knop (pagina 22)

Voor het selecteren van de voice 'Bösendorfer'.

### 9 [VOICE]-knop (pagina 26)

Roept de lijst met voicegroepen op voor het selecteren van het geluid dat op het toetsenbord moet worden afgespeeld.

### 10 [REVERB]-knop (pagina 29)

Roept de lijst met reverbtypen op voor het selecteren van een reverbtype om galm aan het geluid toe te voegen.

### 11 [PIANO ROOM]-knop (pagina 23)

Roept de display Piano Room op, waarin u een optimaal pianogeluid kunt selecteren en de aanslagrespons kunt aanpassen.

### 12 [SONG/DEMO]-knop (pagina 37)

Roept de songlijst op voor het selecteren van een vooraf ingestelde song of opgenomen spel om af te spelen of te bewerken.

### 13 [REC]-knop (pagina 46)

Voor het opnemen van uw eigen spel.

### 14 [PLAY/PAUSE]-knop (pagina 37)

Met deze knoppen start en onderbreekt u het afspelen van de vooraf ingestelde songs en uw opgenomen spel.

### 15 [METRONOME]-knop (pagina 34)

Met deze knop stelt u de metronoomfunctie in.

### 16 [TEMPO]-knop (pagina 34)

Stelt de metronoom en het songtempo in.

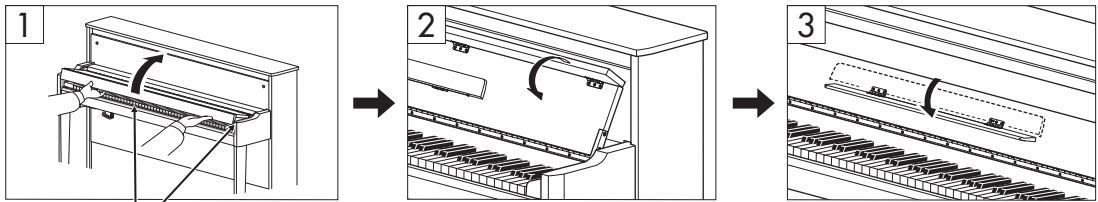
### 17 [BEAT]-knop (pagina 35)

Stelt de maatsoort van de metronoom in.

# Het toetsenbord bespelen

## Openen/sluiten van de klavierklep en de muziekstandaard

### De klavierklep en de muziekstandaard omhoog zetten

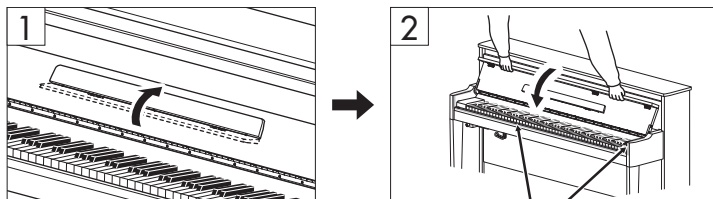


#### **VOORZICHTIG**

Zorg ervoor dat uw vingers niet tussen de klavierklep en het instrument komen.

- 1 Houd de handgreep met beide handen vast en til vervolgens de klavierklep op en open deze.
- 2 Vouw de bovenkant van de klavierklep naar beneden.
- 3 Open de muziekstandaard.

### De lessenaar en de muziekstandaard laten zakken



#### **VOORZICHTIG**

Zorg ervoor dat uw vingers niet tussen de klavierklep en het instrument komen.

- 1 **Sluit de muziekstandaard.**  
Als u deze handeling achterwege laat en de klavierklep sluit, zal de muziekstandaard het toetsenbord raken, wat tot schade kan leiden.
- 2 **Open de neergeklapte bovenkant van de klavierklep met beide handen en sluit deze voorzichtig.**  
De klavierklep is uitgerust met het speciale SOFT-CLOSE™-mechanisme dat de klep langzaam sluit.



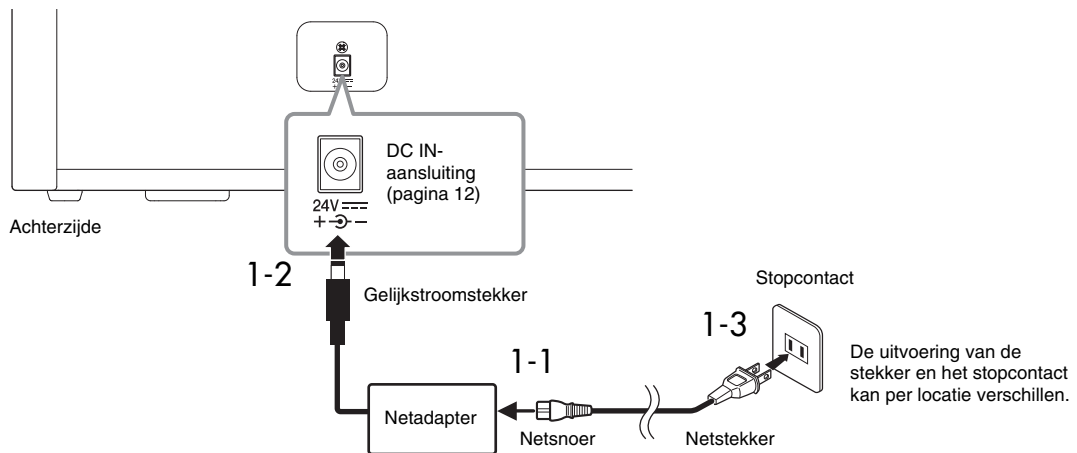
#### **VOORZICHTIG**

- Houd de klavierklep met beide handen vast als u deze opent of sluit. Laat de klep pas los als deze volledig geopend of gesloten is. Let op dat er geen vingers (van u of van anderen, vooral die van kinderen) knel komen te zitten tussen de klavierklep en de kast.
- Oefen geen bovenmatige druk uit bij het sluiten van de klavierklep. Als u te grote druk op de klavierklep uitoefent tijdens het sluiten, kan dit het SOFT-CLOSE™-mechanisme beschadigen en letsel aan uw handen en vingers veroorzaken doordat deze bekneld raken onder de sluitende klavierklep.
- Plaats geen voorwerpen (zoals metaal of stukken papier) op de klavierklep. Kleine voorwerpen die op de klavierklep worden geplaatst, kunnen in het apparaat vallen als de klavierklep wordt geopend en zijn soms bijna onmogelijk te verwijderen. Dit kan elektrische schokken, kortsluiting, brand of ernstige schade aan het instrument veroorzaken.

## Het instrument in- of uitschakelen

### 1 Sluit het netsnoer aan in de volgorde van de afbeelding.

De [DC IN]-aansluiting bevindt zich aan de onderkant van de hoofdeenheid.



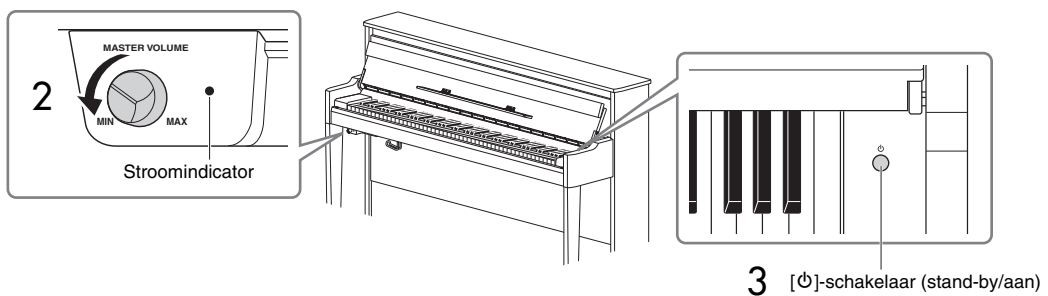
#### **WAARSCHUWING**

- Gebruik alleen de meegeleverde of de gespecificeerde netadapter (pagina 103)/het netsnoer. Gebruik de netadapter/het netsnoer niet voor andere apparaten.
- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat de AC-uitgang makkelijk toegankelijk is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdt u de stekker uit het stopcontact.

#### **OPMERKING**

Wanneer u het netsnoer of de netadapter loskoppelt, schakelt u eerst het instrument uit en daarna volgt u deze procedure in omgekeerde volgorde.

### 2 Zet de [MASTER VOLUME]-regelaar op 'MIN.'



### 3 Druk op de [⏻]-schakelaar (stand-by/aan) rechts van het toetsenbord om het instrument aan te zetten.

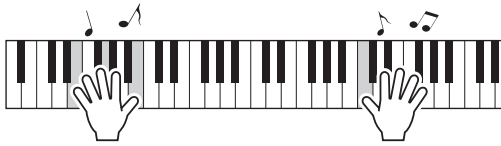
De display links van het toetsenbord en de stroomindicator rechts van de [MASTER VOLUME]-regelaar lichten beide op.

#### **LET OP**

Druk geen toetsen, knoppen of pedalen in totdat het instrument volledig is opgestart (ongeveer vijf seconden na het inschakelen van de schakelaar). Als u dit wel doet, kan dat ertoe leiden dat sommige toetsen niet normaal worden afgespeeld of dat er een andere storing optreedt.

#### 4 Bespeel het toetsenbord.

Terwijl u op het keyboard bespeelt, kunt u het volume regelen met de [MASTER VOLUME]-regelaar aan de linkerkant van het paneel.



#### 5 Schakel de stroom uit door ongeveer een seconde op de [⏻]-schakelaar (stand-by/aan) te drukken.

De stroom wordt geleidelijk uitgeschakeld.



#### **VOORZICHTIG**

Zelfs nadat de stroomschakelaar is uitgeschakeld, stroomt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Automatische uitschakelfunctie

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, heeft dit instrument een automatische uitschakelfunctie waarmee de stroom automatisch wordt uitgeschakeld als het instrument gedurende een opgegeven tijd niet is gebruikt. De tijd die moet verstrijken voordat het instrument automatisch wordt uitgezet is standaard ongeveer 30 minuten. U kunt deze instelling echter wijzigen (pagina 88).

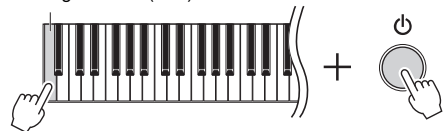
#### **LET OP**

- Opgenomen data die niet worden opgeslagen, gaan verloren als het instrument automatisch wordt uitgeschakeld. Zorg dat u uw data opslaat alvorens dit gebeurt.
- Afhankelijk van de status van het instrument wordt het instrument mogelijk niet automatisch uitgeschakeld, ook niet nadat de opgegeven periode is verstreken. Zet het instrument altijd handmatig uit als u het niet gebruikt.

#### **De automatische uitschakelfunctie uitzetten (eenvoudige manier)**

Zet het instrument aan terwijl u de laagste toets op het toetsenbord ingedrukt houdt. Het bericht 'Auto power off disabled' wordt kort weergegeven en de automatische uitschakelfunctie wordt uitgezet.

De laagste toets (A-1)





## Het mastervolume aanpassen

U kunt het volume regelen met de [MASTER VOLUME]-regelaar aan de linkervoorzijde, net onder het toetsenbord terwijl u het toetsenbord bespeelt.



### VOORZICHTIG

Gebruik dit instrument niet gedurende langere tijd op een hoog volume, anders kan uw gehoor beschadigen.

## Intelligente akoestische regeling (IAC)

IAC is een functie waarmee de geluidskwaliteit automatisch wordt aangepast en ingesteld overeenkomstig het totaalvolume van het instrument. IAC-regeling werkt alleen op de geluidsweg van de instrumentluidsprekers of de hoofdtelefoon. Zelfs bij laag volume kunt u zowel lage als hoge geluiden duidelijk horen. Vooral bij gebruik van de hoofdtelefoon wordt de belasting van de oren verminderd, zonder dat het totale volume buitensporig wordt verhoogd.

U kunt IAC in- of uitschakelen en de diepte instellen. Zie 'IAC' en 'IAC depth' op pagina 86 voor meer informatie. De standaardinstelling voor deze functie is 'On'.

## Een hoofdtelefoon gebruiken

Sluit een hoofdtelefoon aan op een van de [PHONES]-aansluitingen. Aangezien dit instrument is uitgerust met twee [PHONES]-aansluitingen, kunt u twee paar hoofdtelefoons aansluiten. Als u slechts één paar gebruikt, steekt u de stekker in een van deze aansluitingen.



### VOORZICHTIG

Gebruik de hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken.

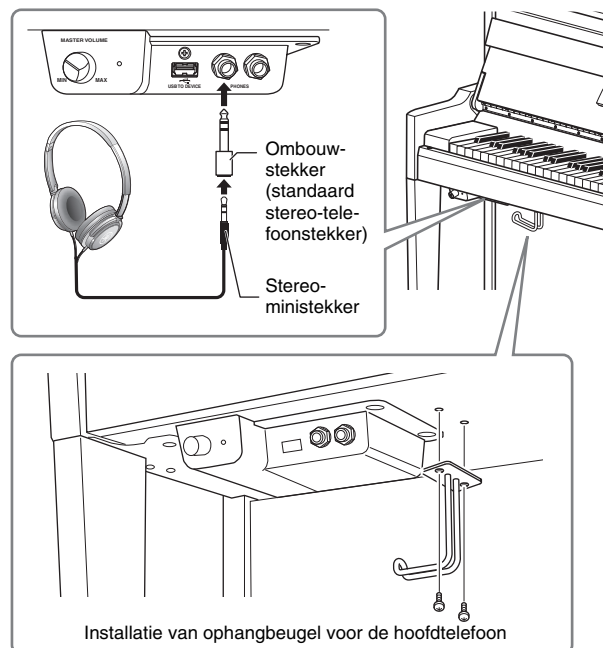
### OPMERKING

- Als een hoofdtelefoon is aangesloten op een van de [PHONES]-aansluitingen, wordt het interne luidsprekersysteem standaard automatisch uitgeschakeld. Als er geen geluid uit de luidsprekers komt nadat de hoofdtelefoon is losgekoppeld, zorg er dan voor dat eventuele conversiestekkers ook uit de [PHONES]-aansluitingen zijn losgekoppeld.
- U kunt ook geluid uit de luidsprekers horen als de hoofdtelefoon aangesloten is. Zie 'Luidspreker' op pagina 88 voor meer informatie.

Als u de meegeleverde ophangbeugel voor de hoofdtelefoon bevestigt, kunt u de hoofdtelefoon aan de hoofdeenheid hangen. Bevestig deze met twee schroeven, zoals afgebeeld.

### LET OP

Hang niets anders aan de beugel dan een hoofdtelefoon. Als u dat wel doet, kan het instrument of de beugel beschadigd raken.



## De natuurlijke afstand van geluid nabootsen – binauraal samplen en stereofonische optimizer

Dit instrument beschikt over twee geavanceerde technologieën waarmee u kunt genieten van een uitzonderlijk realistisch, natuurlijk pianogeluid, ook wanneer u luistert met de hoofdtelefoon.

### • Binaural Sampling

Binauraal samplen is een methode waarbij het geluid van een piano wordt opgenomen met behulp van twee speciale microfoons die op oorhoogte van een performer worden geplaatst. Als u het geluid met dit effect beluistert via een hoofdtelefoon, krijgt u de indruk dat u wordt ondergedompeld in het geluid, alsof het werkelijk uit de piano komt. Wanneer 'CFX Grand' of 'Bösendorfer' (pagina 22) is geselecteerd, wordt het geluid van Binaural Sampling automatisch ingeschakeld door de aansluiting van de hoofdtelefoon.

#### Sampling

Een technologie die de klanken van een akoestisch instrument opneemt en opslaat in de toongenerator zodat deze kunnen worden gespeeld op basis van de informatie van het toetsenbord.

### • Stereofonische optimizer

De stereofonische optimizer is een effect dat de natuurlijke geluidsafstand nabootst zoals het geluid van binauraal samplen, zelfs via een hoofdtelefoon. Wanneer een andere voice dan 'CFX Grand' of 'Bösendorfer' wordt geselecteerd in de groep Piano, wordt de stereofonische optimizer automatisch ingeschakeld wanneer een hoofdtelefoon wordt aangesloten.

#### OPMERKING

De voices in de groep Piano zijn de voices in de categorie 'Piano' in de lijst met voices (pagina 94). Zie pagina 26 voor meer informatie over het selecteren van voices.

Deze functie is standaard ingeschakeld. Als de instelling 'Luidspreker' is ingesteld (pagina 88) op 'On', wordt deze functie altijd uitgeschakeld. Omdat deze geluiden zijn geoptimaliseerd voor het beluisteren met een hoofdtelefoon, raden we u aan om deze functie in de volgende situaties op 'Off' in te stellen.

- Als u het pianogeluid van dit instrument afspeelt met een externe versterker en tegelijk het geluid van dit instrument beluistert via een hoofdtelefoon.
- Als u een audio-opname maakt (pagina 52) terwijl u een hoofdtelefoon gebruikt en de opgenomen audiosong afspeelt via de luidsprekers van dit instrument. (Zorg ervoor dat deze functies zijn uitgeschakeld voordat u een audio-opname maakt.)

Zie 'Binaural' op pagina 86 voor meer details over in- en uitschakelen.

#### OPMERKING

Lees 'Verbinding maken met andere apparaten' (pagina 62) voordat u een externe versterker aansluit.

## De pedalen gebruiken

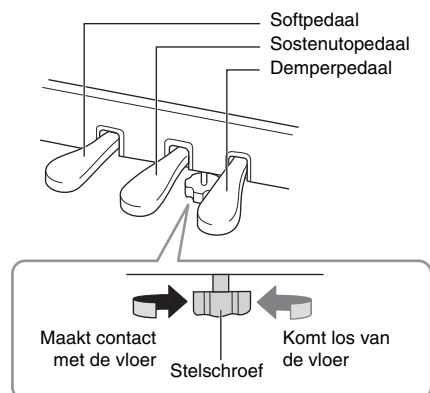
Dit instrument is uitgerust met drie pedalen. Draai vóór gebruik de stelschroef om ervoor te zorgen dat de pedalen goed op de vloer passen en niet wiebelen wanneer de pedalen worden ingedrukt.

#### LET OP

Wanneer u het instrument verplaatst, draait u de stelschroef om het van de vloer te houden. Als u dit niet doet, kan de vloer beschadigd raken.

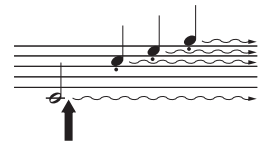
#### OPMERKING

De pedalen worden bij levering beschermd door kunststof hoezen. Verwijder de hoezen vóór gebruik van de pedalen om een optimaal gebruik van de pedaleffecten te garanderen.



## Demperpedaal (rechts)

Als u het demperpedaal indrukt, worden de noten die u speelt langer aangehouden (sustain). Als u een voice in de groep Piano selecteert en het demperpedaal indrukt, wordt VRM (pagina 25) geactiveerd, waardoor de unieke resonantie van de zangbodern en snaren van een akoestische vleugel nauwgezet wordt nagebootst.



Als u hier op het demperpedaal drukt, krijgen de noten die u speelt voordat u het pedaal loslaat een langere sustain en blijven ze langer klinken.

### GP Response-demperpedaal

Het demperpedaal van dit instrument is ontworpen voor een verbeterde tactiele respons en voelt, wanneer het wordt ingedrukt, veel meer aan als het pedaal van een echte vleugel. Hiermee wordt het makkelijker om het halfpedaalpunt te ervaren, waardoor halfpedaal makkelijker kan worden toegepast dan met andere pedalen.

### OPMERKING

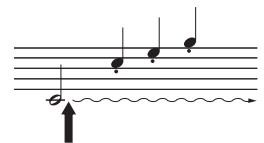
- De voices in de groep Piano zijn de voices in de categorie 'Piano' in de lijst met voices (pagina 94). Zie pagina 26 voor meer informatie over het selecteren van voices.
- U kunt aan elk pedaal andere functies toewijzen via de parameter 'Pedal Assign' in het menu 'Voice' (pagina 79).

### Half-pedaaleffect

Het demperpedaal beschikt ook over een half-pedaaleffect waarmee u halfdempertechnieken kunt gebruiken, waarbij het demperpedaal ergens tussen volledig en helemaal niet wordt ingedrukt. In deze positie (op een echte piano) zorgen de demperviltten voor een gedeeltelijk dempen van de snaren. Met deze functie kunt u op een verfijnde en expressieve manier het dempen controleren en subtiele nuances in uw spel aanbrengen, door het punt waarop het indrukken van het pedaal invloed heeft op het dempen nauwkeurig te controleren. Zie 'Half-pedaalpunt' op pagina 25 voor meer details over de instellingen.

## Sostenutopedaal (middenpedaal)

Als u een noot of akkoord op het toetsenbord speelt en het sostenutopedaal indrukt terwijl u de noten aanhoudt, blijven de noten klinken zolang u het pedaal ingedrukt houdt. Alle daaropvolgende tonen worden niet langer aangehouden.



Als u hier het sostenutopedaal indrukt terwijl u een toets ingedrukt houdt, krijgt de noot sustain zolang u het pedaal ingedrukt houdt.

### OPMERKING

- Als u het sostenutopedaal (midden) ingedrukt houdt, kan een aanhoudend (niet-wegstervende) voicetype zoals Strings of Organ blijven doorklinken nadat u de toetsen hebt losgelaten.
- U kunt het middenpedaal of linkerpedaal ook gebruiken als equivalent van de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze). Zie 'Play/Pause' op pagina 86 voor meer details over de instellingen.

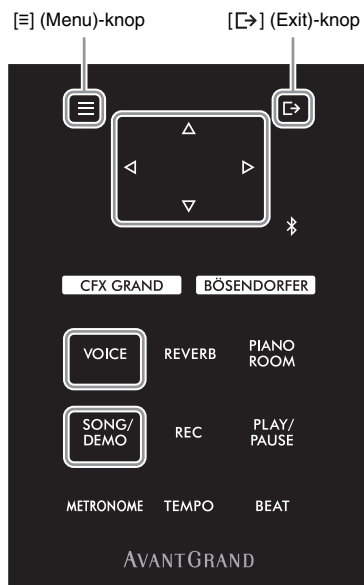
## Softpedaal (links)

Het softpedaal vermindert het volume en wijzigt de klankkleur van de gespeelde noten enigszins wanneer het pedaal wordt ingedrukt. Het softpedaal heeft geen invloed op de noten die al worden gespeeld op het moment dat het pedaal wordt ingedrukt. Als u dit effect wilt toepassen, speelt u de noten nadat u het pedaal indrukt.

Houd er rekening mee dat dit pedaal een andere functie dan het softpedaal kan bedienen, afhankelijk van de geselecteerde voice. (pagina 79). Wanneer 'Jazz Organ' is geselecteerd, schakelt dit pedaal de snelheid van de roterende luidspreker tussen langzaam en snel ('Rotary Speed' op pagina 78). Wanneer 'Vibraphone' is geselecteerd, schakelt dit pedaal het vibrato in en uit ('VibeRotor' op pagina 78).

# Basisbediening

Op de schermdisplay kunt u drie algemene functies oproepen: Voice, Song en Demo. Bovendien kunt u verschillende gedetailleerde instellingen maken voor een nog meer veelzijdige manier van spelen.



## Voices selecteren

1. Druk op de knop [VOICE] om de display Voicegroep list op te roepen.

VOICE

2. Druk op de knop [Δ] of [▽] om een voicegroep te selecteren.



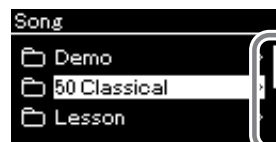
Wanneer dit wordt weergegeven, kunt u verticaal door de display scrollen.

## Songs en demo's selecteren

1. Druk op de knop [SONG/ DEMO] om de lijst met songcategorieën op te roepen.

SONG/  
DEMO

2. Druk op de knop [Δ] of [▽] om een songcategorie te selecteren.



Wanneer dit wordt weergegeven, kunt u verticaal door de display scrollen.

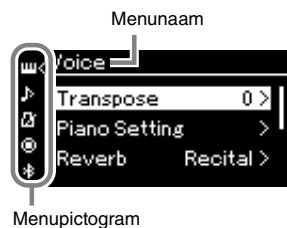
## Herstellen naar de standaardinstelling

Als u de geselecteerde waarde wilt terugzetten naar de standaardinstelling, houdt u de knop [≡] (Menu) ingedrukt.

## Gedetailleerde instellingen (menu-display)

1. Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om het gewenste menu te selecteren.

≡



## De instellingen van het bedieningspaneel wijzigen

U kunt de tijd wijzigen die verloopt tot het bedieningspaneel uitschakelt of u kunt het zo instellen dat het voor onbepaalde tijd ingeschakeld blijft. U kunt het bedieningsgeluid ook uitschakelen. Zie 'Auto Blacklight Off' of 'Touch Panel Sound' op pagina 89 voor meer informatie.

### LET OP

Bedien het bedieningspaneel niet met een scherp voorwerp, uw vingernagels of andere harde voorwerpen. Dit kan het bedieningspaneel beschadigen.

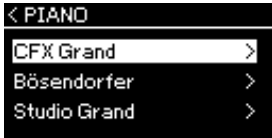
**Voice:** Instrumentgeluid voor het bespelen van het toetsenbord. Behalve de pianogeluiden zijn er nog een groot aantal andere muziekinstrumentgeluiden beschikbaar.

**Song:** Een muziekstuk dat u kunt beluisteren of afspelen om te oefenen.

**Demo:** Voicedemo's laten u de karakteristieke kenmerken van de voices ervaren.

### 3. Druk op de knop [Δ] of [▽] om een voice te selecteren.

[▷] om een voice te selecteren.  
[◀] om terug te keren.



[▷] om een voice te selecteren.  
[Δ] om terug te keren.

### 4. Bespeel het toetsenbord.

Display Voice

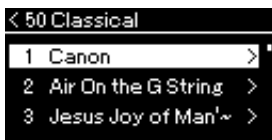


Dit duidt de huidige positie in de voicegroep aan.

Druk op de knop [◀] of [▷] om de vorige of volgende voice te selecteren.

### 3. Druk op de knop [Δ] of [▽] om een song te selecteren.

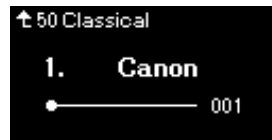
[▷] om een song te selecteren.  
[◀] om terug te keren.



[▷] om een song te selecteren.  
[Δ] om terug te keren.

### 4. Druk op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om de song af te spelen.

Display Song

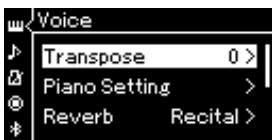


Druk op de knop [◀] of [▷] om de vorige of volgende maat te selecteren.

Wanneer 'Lesson' is geselecteerd, drukt u op de knop [Δ] of [▽] om een lestype te selecteren.

### 2. Druk op de knop [Δ] of [▽] om een parameter te selecteren.

[▷] voor gedetailleerde instellingen.  
[↵] (Exit) om naar de vorige display terug te keren.



De diepte van de hiërarchie is afhankelijk van de geselecteerde parameter.

[▷] voor gedetailleerde instellingen.  
[◀] om terug te keren.

### De waarde aanpassen met de schuif in het pop-upvenster



### 3. Druk op de knop [◀] of [▷] om de waarde aan te passen, druk op de knop [↵] (Exit) om het pop-upvenster te sluiten.

### Een waarde selecteren in een lijst



Rechts van de selectie wordt een vinkje weergegeven.

### 3. Gebruik de knoppen [Δ][▽] of de knop [▷] om een instelling te selecteren.

Druk op de knop [◀] om terug te keren naar de vorige display.

## Terugkeren naar de display Voice/Song



Druk op de knop [↵] (Exit) om terug te keren naar de display Voice of de display Song, afhankelijk van welke display eerder werd weergegeven.

Door op de knop [↵] (Exit) te drukken wanneer het pop-upvenster wordt weergegeven, keert u terug naar de vorige display.

# Genieten van pianospel

Op dit instrument zijn de geluiden van twee gerenommeerde vleugels beschikbaar, de Yamaha CFX en de Bösendorfer Imperial, alsook andere pianogeluiden. Elk geluid heeft een eigen karakteristieke aantrekkingskracht en geluidskenmerken.

U hoeft enkel het gewenste pianogeluid te selecteren, afgestemd op de muziek die u wilt spelen of uw persoonlijke voorkeuren.

## Twee Grand Piano-voices direct op het paneel selecteren



### 1 Druk op de knop [CFX GRAND] of [BÖSENDORFER] om het pianotype te selecteren.

Er wordt een voice van de geselecteerde voiceknop opgeroepen en de naam van de voice wordt weergegeven in de display Voice.

#### Display Voice



#### CFX Grand

De klanken van de concertvleugel CFX van Yamaha, met een breed dynamisch bereik voor maximale expressieve controle. Geschikt voor het spelen in alle muziekgenres en stijlen.

#### Bösendorfer

De befaamde klanken van de in Wenen gemaakte Bösendorfer Imperial-concertvleugel. Zijn ruimtelijke geluid roept de grootte van het instrument op en is ideaal voor de expressie van emotie in composities.

### 2 Bespeel het toetsenbord.

#### Andere pianovoices selecteren

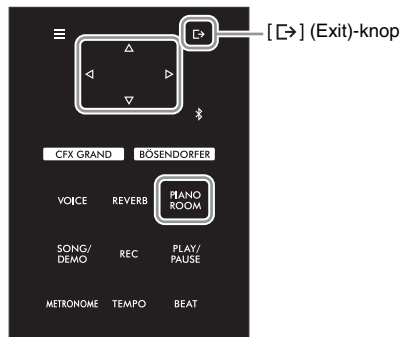
Druk op de knoppen [◀]/[▶] om andere pianovoices dan 'CFX Grand' en 'Bösendorfer' te selecteren. U kunt de andere voices ook selecteren door op de knop [VOICE] te drukken (pagina 26).

#### OPMERKING

U kunt de kenmerken van de voices beluisteren en u hiermee vertrouwd maken door naar de demosongs voor elke voice te luisteren (pagina 28).

## Het geluid en de aanslaggevoeligheid van pianovoices aanpassen (Piano Room)

U kunt de gedetailleerde instellingen van voices in de groep Piano in de Piano Room aanpassen. Probeer een aangepast pianogeluid te creëren door de verschillende parameters aan te passen, zoals de positie van de klep, snaarresonantie, demperresonantie enzovoort.



### OPMERKING

De voices in de groep Piano zijn de voices in de categorie 'Piano' in het overzicht van voices op pagina 94.

- 1 Druk op de knop [PIANO ROOM] om de display Piano Room op te roepen.

#### Display Piano Room












### OPMERKING



- Als een andere voice dan een voice in de groep Piano is geselecteerd, drukt u op de knop [PIANO ROOM] om deze in 'CFX Grand' te wijzigen.
- Als u op de knop [PIANO ROOM] drukt, wordt de Duo-functie uitgeschakeld. (pagina 32).

- 2 Druk op de knoppen [Δ]/[▽] om opties te selecteren (pagina 24).
- 3 Druk op de knoppen [◀]/[▶] om de instellingen te wijzigen (pagina 24).
- 4 Druk op de knop [ ] (Exit) om de display Piano Room te verlaten.

## Parameters die u in de Piano Room kunt instellen

| Optie  | Pictogram   | Omschrijving  | Standaardinstelling  | Instelbereik                                      |         |
|--|---|---|--|---|---------|
| Lid Position<br>(Kleppositie)                        |    | Reproduceert de verschillen in geluid afhankelijk van de positie van de (virtuele) klep van de concertvleugel.  | Full   | Full, Half, Closed                                |         |
| Brightness   |    | Past de helderheid van het geluid aan.  | Afhankelijk van de voice.  | 0 – 10  |         |
| Touch  |    | Bepaalt hoe het geluid reageert op uw speelsterkte. Pas deze instelling aan op basis van de voice die u hebt geselecteerd of de song die u speelt.  | Medium   | Soft2, Soft1, Medium, Hard1, Hard2, Fixed         |         |
| Reverb   |    | Bepaalt het reverbtype dat op het totale geluid wordt toegepast, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern MIDI-apparaat.  | Afhankelijk van de voice.  | Raadpleeg de lijst met reverbtypen (pagina 29).   |         |
| Reverb Depth   |   | Past de reverbdiepte aan. Wanneer 'Reverb' op 'off' is ingesteld of de waarde '0' heeft, wordt geen effect geproduceerd.  | Afhankelijk van de voice.  | 0 – 40  |         |
| Master Tune  |    | Hiermee stemt u de toonhoogte van het gehele instrument nauwkeurig af. Deze functie is handig als u op dit instrument met andere instrumenten of cd-muziek wilt meespelen.  | A3 = 440,0 Hz  | A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (stappen van ca. 0,2 Hz) |         |
| VRM  |  | Hiermee zet u het VRM-effect aan/uit. Zie pagina 25 voor informatie over de VRM-functie.<br><b>Luisteren naar de VRM-demo</b><br>Druk op de knop [PLAY/PAUSE] als dit display open is om de VRM-demo af te spelen. U kunt de demo met of zonder effect (VRM in- of uitgeschakeld) beluisteren.<br><br>De volgende parameters kunnen worden ingesteld wanneer VRM is ingeschakeld. | On   | On, Off   |         |
| Damper Resonance<br>(Demperresonantie)               |   | Bepaalt de diepte van het snaarresonantie-effect dat wordt toegepast wanneer het demperpedaal wordt ingedrukt.  | 5  | 0 – 10  |         |
| Damper Noise<br>(Dempergeluid)                       |   |    | Schakelt het dempergeluid van de VRM-functie in/uit. Zie pagina 25 voor meer informatie over dempergeluid. Deze functie wordt uitgeschakeld wanneer 'Demperresonantie' wordt ingesteld op '0'. | On  | On, Off |
| String Resonance<br>(Snaarresonantie)                |   | Bepaalt de diepte van het snaarresonantie-effect dat wordt toegepast wanneer een noot op het toetsenbord wordt gespeeld.  | 5  | 0 – 10  |         |
| Duplex Scale Resonance<br>(Duplexscaling resonantie) |   |    | Past de spontane trillingen van het duplexscaling resonantie-effect in VRM aan. Zie 'Wat is duplexscaling?' voor meer informatie over duplexscaling. (pagina 25).                              | 5   | 0 – 10  |
| Body Resonance<br>(Klankkastresonantie)              |   | Bepaalt de resonantie van de piano zelf aan (de zangbodem, de zijanten, het frame enzovoort) in VRM.  | 5  | 0 – 10  |         |



| Optie                                 | Pictogram   | Omschrijving   | Standaardinstelling    | Instelbereik   |
|---------------------------------------|---|--|------------------------|--|
| Grand Expression<br>(Grand expressie) |  | Hiermee selecteert u het type Grand Expressie modus effecten dat de fysieke geluidstransities van een echte piano simuleert. Wanneer deze functie is ingesteld op 'Dynamisch', kunt u uiterst subtiele nuances in de performance en het geluid aanbrengen door de speelsterkte of aanslag te veranderen. Indien ingesteld op 'Statisch', staan de nuances meestal vast. Zie verder voor meer informatie over Grand expressie modus.<br><br><b>OPMERKING</b><br>Grand Expressie-modus is alleen actief bij voices van 'CFX Grand' en 'Bösendorfer'.<br><br><b>Luisteren naar de demo</b><br>Druk op de knop [PLAY/PAUSE] als dit display open is om de demo van deze functie af te spelen. U kunt naar de demo luisteren met 'Dynamisch' of 'Statisch'. | Dynamic<br>(Dynamisch) | Dynamic, Static<br>(Dynamisch,<br>statisch)  |
| Half Pedal Point<br>(Half-pedaalpunt) |  | Bepaalt het punt tot waar u het rechterpedaal moet indrukken voordat het effect van 'Sustain Continuously' wordt toegepast. Deze instelling geldt alleen voor het effect 'Sustain Continuously' (pagina 80) dat is toegewezen aan het rechterpedaal.   | 0                      | -2 (effectief als het pedaal slechts een klein beetje wordt ingedrukt) –<br>0 – +4 (effectief als het pedaal volledig wordt ingedrukt) |

**OPMERKING**

- Als u de Piano Room- instellingen wilt bewaren zelfs na het uitschakelen, stelt u 'Voice' en 'Other' in op 'On' in de 'Back-up'-instelling. Zie pagina 92 voor meer informatie.
- De bovenstaande items kunnen ook worden ingesteld in het menu 'Voice' (pagina 77) of het menu 'System' (pagina 85). Als u deze instellingen in de display Piano Room wijzigt, worden de instellingen in het menu ook gewijzigd. Als u daarentegen de instellingen in de menudisplay wijzigt, worden de instellingen in de display Piano Room ook gewijzigd.
- Om de standaardwaarde te herstellen, houdt u de toets [=] (Menu) ingedrukt terwijl de instellingswaarde wordt getoond.

**Wat is VRM?**

De functie VRM (Virtual Resonance Modeling) gebruikt verfijnde fysieke modellering om het geluid van de werkelijke snaarresonantie na te bootsen die optreedt wanneer het demperpedaal van een echte piano wordt ingedrukt of toetsen worden bespeeld en ingedrukt worden gehouden.

Als u op een akoestische piano het demperpedaal indrukt en een toets bespeelt, trilt niet alleen de snaar van de ingedrukte toets, maar trillen ook de andere snaren en de zangbodem. Deze beïnvloeden elkaar en zorgen zo voor een rijke en heldere resonantie die blijft klinken en uitbreidt. De VRM-technologie (Virtual Resonance Modeling) die in dit instrument wordt gebruikt, boost de complexe interactie tussen de resonantie van de snaren en de zangbodem op een getrouwe manier na met behulp van een virtueel muziekinstrument (fysiek model) en laat het geluid meer zoals dat van een akoestische piano klinken. Omdat er directe interactie ontstaat naargelang de toestand van het toetsenbord of pedaal, kunt u het geluid expressief laten variëren door de timing waarmee u de toetsen bespeelt en de timing en diepte waarmee u het pedaal indrukt aan te passen.

**Wat is Duplexscaling?**

Duplex Scaling is een stringingsysteem voor piano's waarbij extra, niet-aangeslagen snaren in de hoogste octaven worden gebruikt om de toon te verrijken. Deze snaren trillen mee met andere snaren in een akoestische piano, creëren boventonen en voegen warmte, helderheid en complexe klankkleuren toe aan het geluid. Omdat ze geen demper hebben blijven ze doorklinken, zelfs nadat u uw handen van het toetsenbord hebt gehaald.

**Wat is Dempergeluid?**

Dempergeluid is het geluid dat een akoestische piano maakt wanneer het demperpedaal wordt ingedrukt. Het dempergeluid verandert van toon en volume afhankelijk van de snelheid waarmee het demperpedaal wordt ingedrukt. Tijdens het indrukken van het demperpedaal wordt het geluid steeds zachter wanneer de demperkoppen loskomen van de snaren. Tijdens het krachtig indrukken van het demperpedaal worden de trillingen overgebracht naar de snaren, wat een lager en luider geluid oplevert.

**Wat is Grand Expressie-modus?**

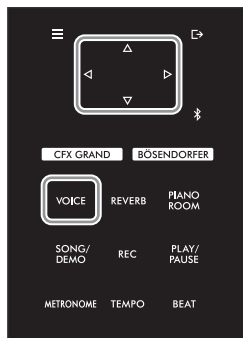
Bij een echte akoestische piano kunnen subtiele wijzigingen in het geluid worden geproduceerd door uw aanslag te wijzigen van het moment waarop u een toets indrukt tot het moment waarop u deze los laat. Wanneer u een toets bijvoorbeeld helemaal indrukt, dan raakt de toets het toetsenpaneel eronder; het geluid bereikt de snaren, waardoor dit enigszins wordt gewijzigd. Bovendien wordt de toon gewijzigd door de snelheid waarmee u de toets los laat wanneer de demper op de snaren daalt om het geluid te dempen. Met behulp van de technologie van de Grand Expressie-modus worden deze subtiele wijzigingen in het geluid gereproduceerd die reageren op uw aanraking. Hierdoor kunt u accenten toevoegen door krachtig te spelen of resonantie toevoegen door licht te spelen voor het produceren van een zeer expressief geluid. Een scherpe toon is hoorbaar tijdens het staccato spelen en een slepend geluid wordt geproduceerd wanneer de toetsen langzaam worden losgelaten.

# Diverse muziekinstrumentgeluiden (Voices) spelen

Naast de opmerkelijk realistische pianogeluiden kunt u ook het geluid van andere muziekinstrumenten selecteren en hiermee spelen (voices), zoals een orgel of een strijkinstrument. U kunt ook authentieke voices selecteren van fortepiano's die in de 18e en 19e eeuw gemaakt werden.

## Voices selecteren

De voices van het instrument zijn in de volgende groepen met instrumenttypes onderverdeeld: Selecteer een gewenste voice en bespeel het keyboard.



### OPMERKING

- Luister naar de demosongs voor elke voice (pagina 28) om de kenmerken van de voices te beluisteren en hiermee vertrouwd te raken.
- Aanslaggevoeligheid wordt niet toegepast op bepaalde voices. Zie het 'Overzicht van voices' op pagina 94 voor meer informatie over de voices waarop aanslaggevoeligheid kan worden toegepast.

### 1 Druk op de knop [VOICE] om de display Voicegroep list op te roepen.

De huidige geselecteerde voicegroep is gemarkeerd.

#### Voicegroep list



### OPMERKING

Raadpleeg het 'Overzicht van voices' (pagina 94) voor meer informatie over de voices.

### 2 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om de voicegroep te selecteren.

Selecteer de naam van de voicegroep die u wilt gebruiken.

### 3 Druk op de knop [▷].

De voices in de geselecteerde groep worden in de display weergegeven.



### OPMERKING

Druk op de knop [◀] om terug te keren naar het overzicht van Voices om de voicegroep te selecteren.

#### 4 Gebruik de knoppen [△]/[▽] om door de voicelijst te scrollen en druk daarna op de knop [▷] om de gewenste voice te selecteren.

De naam van de huidige geselecteerde voice wordt in de display weergegeven.

##### Display Voice



U kunt andere voices selecteren met behulp van de knoppen [◀][▶] via de display Voice.

Druk op de knop [△] om terug te keren naar de Voicegroep list.

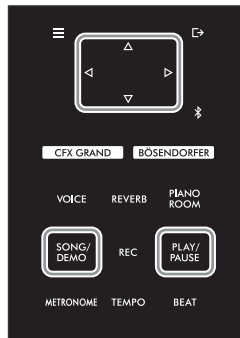
#### 5 Bespeel het toetsenbord.

##### OPMERKING

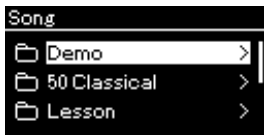
U kunt de aanslaggevoeligheid opgeven (de manier waarop het geluid reageert op de manier waarop u de toetsen indrukt). Pas deze instelling aan op basis van de voice die u hebt geselecteerd of de song die u speelt. Zie 'Touch' op pagina 85 voor meer details over de instellingen. U kunt de aanslaggevoeligheid voor de voices in de groep Piano ook aanpassen in de display Piano Room (pagina 24).

## Luisteren naar de voicedemo's

Er werden speciaal verschillende demo-opnames voorbereid om de uitzonderlijke eigenschappen van de overeenkomstige voices te demonstreren. Zie 'Lijst met demosongs' op pagina 96 voor meer informatie over de voices die bij deze demo's zijn te beluisteren.



- 1 Druk op de knop [SONG/DEMO] om de lijst met songcategorieën op te roepen.



- 2 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Demo' te selecteren en druk vervolgens op de knop [▷].

- 3 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om de gewenste voice-demo te selecteren en druk daarna op de knop [▷] om de display Demo op te roepen.

De naam van de huidige geselecteerde voicedemo wordt in de display weergegeven.

Display Demo



- 4 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te starten.
- 5 Druk opnieuw op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te stoppen.

De voicedemo stopt automatisch wanneer het einde van de voicedemo wordt bereikt.

### Andere demo's selecteren

Druk op de knop [Δ] om terug te keren naar de lijst met songcategorieën en herhaal de stappen 3 – 4 van dit gedeelte.

### OPMERKING

Opnamebewerkingen kunnen niet worden gebruikt tijdens het afspelen van voicedemo's.

## Het geluid verbeteren en aanpassen

Met de volgende effecten hebt u meer en uitgebreidere expressieve mogelijkheden.

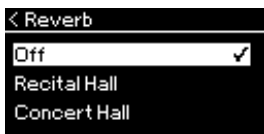
### Galm toevoegen aan het geluid (Reverb)

Voegt nagalm aan het geluid toe. U kunt genieten van het realistische gevoel van spelen in een concertzaal. Wanneer u een voice selecteert, wordt automatisch het optimale reverbtype geselecteerd, maar u kunt het ook zelf selecteren. Het hier geselecteerde reverbtype wordt toegepast op het totale geluid, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern apparaat.



#### 1 Druk op de knop [REVERB] om de display 'Reverb' op te roepen.

Display 'Reverb'



Het reverbtype voor de voices in de groep Piano kan ook worden ingesteld in de display Piano Room (pagina 24).

#### 2 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om het reverbtype te selecteren.

##### ■ Lijst met reverbtypen

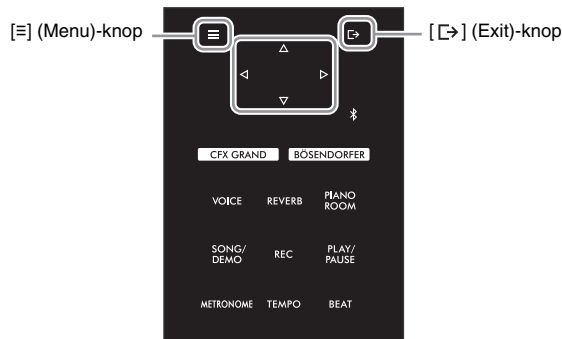
|              |  |
|--------------|--|
| Off          | Geen effect  |
| Recital Hall | Simuleert de heldere nagalm in een middelgrote zaal die geschikt is voor een pianorecital. |
| Concert Hall | Simuleert de heldere nagalm in een grote zaal voor orkestoptredens met publiek.            |
| Chamber      | Simuleert de elegante nagalm in een kleine ruimte die geschikt is voor kamermuziek.        |
| Cathedral    | Simuleert de plechtige nagalm in een stenen kathedraal met hoge plafonds.                  |
| Club         | Simuleert de levendige nagalm in een jazzclub of kleine bar.                               |
| Plate        | Simuleert het heldere geluid van vintage reverbapparatuur gebruikt in opnamestudio's.      |

##### OPMERKING

U kunt de reverbdiepte voor de geselecteerde voice aanpassen via het menu 'Voice'. 'Voice Edit' → 'Reverb Depth' (pagina 78).

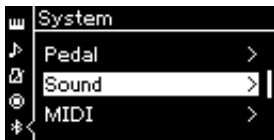
## De helderheid van het geluid aanpassen (Brilliance)

Hiermee stelt u de helderheid van het geluid in of creëert u uw eigen aangepaste EQ-instellingen. Deze instellingen worden toegepast op het totale geluid, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern apparaat.



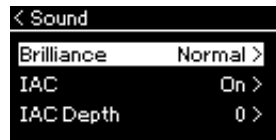
- 1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'System' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

### Menu-display 'System'



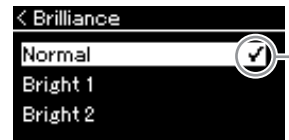
- 1-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Sound' te selecteren.
- 1-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

### Display 'Sound'



- 1-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Brilliance' te selecteren.
- 1-4. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

### Display 'Brilliance'



- 1-5. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om de waarde te selecteren.

Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om de gewenste toonsoort te selecteren in de display 'Brilliance'. Om de standaardinstelling te herstellen, houdt u de knop [≡] (Menu) ingedrukt.

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Mellow 1-3</b>              | Zachte en warme klankkleur. Het geluid wordt zachter en warmer naarmate het getal hoger wordt.                      |
| <b>Normal (Normaal)</b>        | Standaardklankkleur.  |
| <b>Bright 1-3 (Helder 1-3)</b> | Heldere klank. Het geluid wordt helderder naarmate het getal hoger wordt.   |
| <b>User (Gebruiker)</b>        | Open de 'User'-display waar u uw eigen aangepaste EQ-instellingen kunt creëren. Zie pagina 31 voor meer informatie. |

**Standaardinstelling:**  
Normal

### OPMERKING

Als u Bright 1-3 selecteert als helderheidsinstelling, zal het volumeniveau enigszins toenemen. In deze toestand kan het geluid enigszins vervormen als u de het volume verhoogt met de bedieningsknop [MASTER VOLUME]. Als dit gebeurt, verlaag dan het volume tot de vervorming verdwijnt.

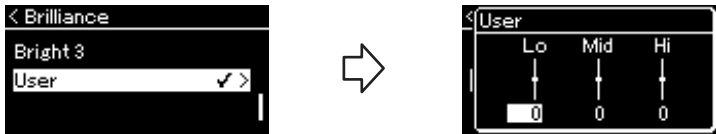
- 2 Druk op de knop [↵] (Exit) om de display 'Brilliance' te sluiten.

## De User EQ instellen

In de display 'Brilliance' kunt u ook uw eigen aangepaste EQ-instellingen maken. De EQ (Equalizer) verwerkt het geluid door het frequentiespectrum in verschillende banden op te splitsen, zodat u ze zo nodig kunt versterken of verminderen om ze af te stemmen op de algemene frequentierespons en om voor optimaal geluid te zorgen als u via de interne speakers van het instrument of een hoofdtelefoon enz. luistert. De User EQ-instelling wordt toegepast op het totale geluid, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern apparaat.

### 1 Selecteer 'User' in de display 'Brilliance' (stap 1-5 op pagina 30) en druk vervolgens op de knop [▷].

Er verschijnt een display waarin u de versterking van drie frequentiebanden kan instellen.



### 2 Gebruik de knoppen [◀]/[▷] om een band te selecteren, gebruik daarna de knoppen [△]/[▽] om de band te versterken of verminderen.

Om de versterking voor elke frequentieband te herstellen naar de standaardwaarde, houdt u de knop [≡] (Menu) ingedrukt.



**Standaardinstelling:** 0 dB

**Instelbereik:** -6 dB – 0 – +6 dB

### 3 Druk op de knop [↵] (Exit) om de display 'User' te sluiten.

## Chorus-effect aan het geluid toevoegen

Met deze regelaar voegt u warmte en ruimtelijkheid toe aan de klank. Wanneer u een voice selecteert, wordt automatisch het meest geschikte chorus-type geselecteerd. U kunt echter elk beschikbaar chorus-type selecteren. U kunt het gewenste chorus-type selecteren via het menu 'Voice': 'Chorus' (pagina 77). Deze instelling wordt toegepast op het totale geluid, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern apparaat.

### OPMERKING

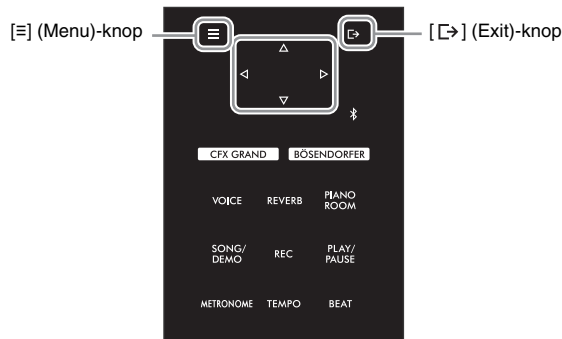
- U kunt de chorus-diepte voor de geselecteerde voice aanpassen via het menu 'Voice': 'Voice Edit' → 'Chorus Depth' (pagina 78).
- Als u het chorus-effect wilt toepassen op een voice waarvan het chorus-type standaard is uitgeschakeld, stelt u het chorus-type in op een andere instelling dan 'Off' en daarna stelt u de chorusdiepte in op de gewenste waarde (hoger dan '0').

## Effecten toepassen

Dit instrument bevat een groot aantal effecten voor het toevoegen van verbeteringen, zoals Echo of Tremolo, aan de geselecteerde voice voor de muziekkuitvoering. U kunt een van de beschikbare effecttypes selecteren in het menu 'Voice': 'Voice Edit' → 'Effect' (pagina 78).

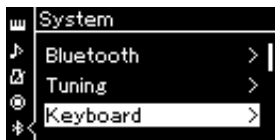
## Duo spelen

Met deze functie kunnen twee verschillende spelers het instrument bespelen, de ene aan de linkerkant en de andere aan de rechterkant. Dit is handig voor het oefenen van duetten binnen hetzelfde octaafbereik.



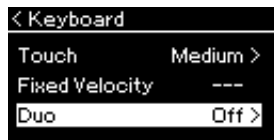
- 1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'System' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

### Menu-display 'System'



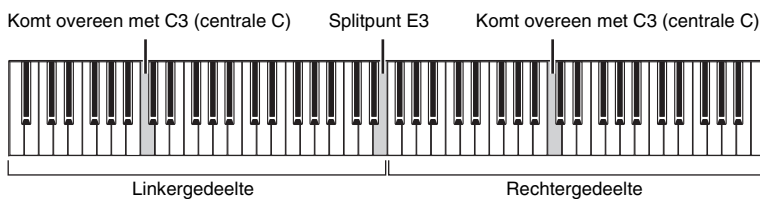
- 1-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[∇] om 'Keyboard' te selecteren.
- 1-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen

### Display 'Keyboard'



- 1-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[∇] om 'Duo' te selecteren.
- 1-4. Druk op de knop [▷] om 'On' te selecteren.

Het toetsenbord is verdeeld in twee secties met de toets E3 als splitpunt.



De pedaal functie verandert als volgt.

|               |   |
|---------------|---|
| Rechterpedaal | Demperpedaal voor het rechtergedeelte                   |
| Middenpedaal  | Demperpedaal voor zowel het rechter- als linkergedeelte |
| Linkerpedaal  | Demperpedaal voor het linkergedeelte                    |

### OPMERKING

- In Duo is VRM (pagina 24) niet actief. Wanneer het Duo-type (pagina 86) is ingesteld op 'Gescheiden', zijn Reverb (pagina 29) en Binaural Sampling (pagina 86) niet actief.
- De toets die wordt aangewezen als splitpunt, hoort bij het linkergedeelte.



## 2 Druk op de knop [↔] (Exit) om de display Voice op te roepen.

[Duo] wordt in de voice-display getoond als de duo-modus ingeschakeld is. Gebruik, indien nodig, de knoppen [◀]/[▶] of de knop [VOICE] om de gewenste voice te selecteren. Er kan voor het rechter- en linkergedeelte slechts één voice worden geselecteerd.



## 3 Bespeel het toetsenbord.

Het geluid van het linkergedeelte wordt links uitgezonden, het geluid van het rechtergedeelte wordt standaard rechts uitgezonden.

## 4 Om Duo uit te schakelen, drukt u op de knop [CFX GRAND], [BÖSENDORFER] of [PIANO ROOM].

U kunt dit ook uitschakelen door 'Off' te selecteren op de display in stap 1.

### OPMERKING

U kunt ook naar het geluid van twee spelers via beide luidsprekers luisteren, met een natuurlijke geluidsbalans. Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' op te roepen en verander dan de instellingen in 'Keyboard' → 'Duo-Type' (pagina 86).

## De metronoom gebruiken

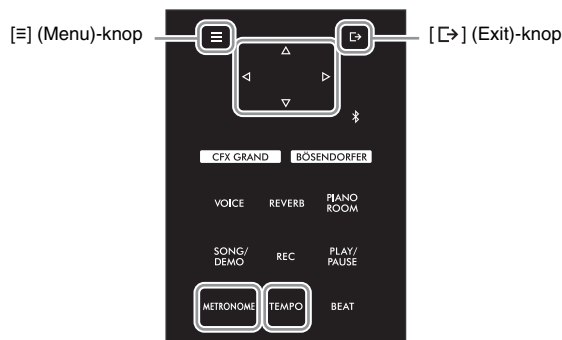
Het instrument beschikt over een ingebouwde metronoom (een apparaat dat een accuraat tempo aanhoudt). Dit is een handig hulpmiddel bij het oefenen.

- 1 Druk op de knop [METRONOME] om de metronoom te starten.**  
Hiermee wordt de display Tempo opgeroepen, waarin u het tempo kunt aanpassen.  
Zie het volgende gedeelte voor meer informatie.
- 2 Druk op de knop [METRONOME] om de metronoom te stoppen.**  
Druk op de knop [↵] (Exit) om de display Tempo te sluiten.

### OPMERKING

- Zie pagina 35 voor informatie over het instellen van de maatsoort.
- U kunt het metronoomvolume, BPM enzovoort instellen via het menu Metronome (pagina 84).

## Het tempo aanpassen



- 1 Druk op de knop [TEMPO] om de display Tempo op te roepen.**

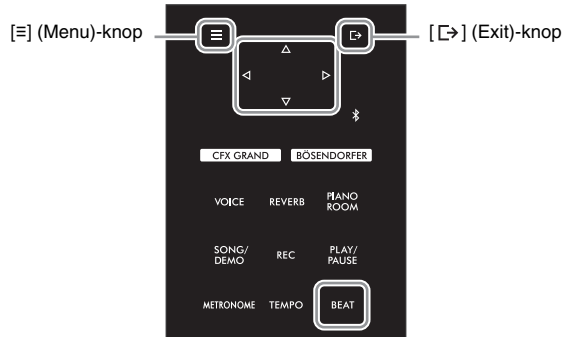


- 2 Gebruik de knoppen [◀]/[▶] om de tempowaarde (aantal tellen per minuut) aan te passen.**  
**Om de tempowaarde naar de standaardinstelling te resetten**  
Houd de knop [≡] (Menu) ingedrukt.
- 3 Druk op de knop [↵] (Exit) om de display Tempo te sluiten.**

### OPMERKING

Wanneer u een song selecteert, verandert het tempo van de metronoom in het tempo van de song. Het tempo van de metronoom wordt teruggezet naar de standaardinstelling (120) wanneer de stroom wordt uitgeschakeld.

## De maatsoort van de metronoom instellen



### 1 Druk op de toets [BEAT] om de display 'Time Sig.' op te roepen.

Display 'Time Sig.'



### 2 Gebruik de knoppen [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] om de gewenste maatsoort te selecteren.

**Instelbereik:** 2/2, 3/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8  
**Standaardinstelling:** 4/4 (Door een MIDI-song te selecteren, wijzigt de maatsoort in de waarde opgegeven in de data van de geselecteerde MIDI-song.)

#### Tempoaanduiding en instelbereik

Het tempo wordt weergegeven als 'nootype=xxx' (bijvoorbeeld:  $\text{♩}$ =120). Door de maatsoort te selecteren, wijzigen de beschikbare parameters als volgt.

| Nootype                          | Maatsoort                         | Instelbereik                           |
|----------------------------------|-----------------------------------|--|
| $\text{♩}$ Halve noot            | 2/2, 3/2                          | 3 – 250                                |
| $\text{♩}$ Kwartnoot             | 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4 | 5 – 500                                |
| $\text{♩}$ Gepunteerde kwartnoot | 6/8, 9/8, 12/8                    | 4 – 332 (alleen even getallen)         |
| $\text{♩}$ Achtste noot          | 3/8, 7/8                          | 10 – 998 (alleen even getallen) en 999 |

\* Als de tempowaarde van de geselecteerde MIDI-song zich buiten het instelbereik op het instrument bevindt, wordt de waarde aangepast zodat deze binnen het instelbereik ligt.

\* Het nootype wordt ingesteld op kwartnoot als de parameter 'BPM' in het menu 'Metronome' (pagina 84) op 'Crotchet' is ingesteld, ongeacht de maatsoort die u instelt.

#### Nootype

De lengte van één tel

#### Gedetailleerde metronoominstellingen

U kunt het metronoomvolume, BPM enzovoort instellen via het menu 'Metronome' (pagina 84).

### 3 Schakel de instelling 'Bell' in.

Zie 'Bell' in het menu 'Metronome' voor meer informatie (pagina 84).

De metronoom wordt afgespeeld volgens de geselecteerde maatsoort met een belgeluid op de eerste tel van elke maat.

### 4 Druk op de knop [↩] (Exit) om het menu 'Metronome' te sluiten.

# Songs afspelen

Op dit instrument kunt u vooraf ingestelde songs, songs die u hebt opgenomen op het instrument of in de handel verkrijgbare songs afspelen. Naast het luisteren naar deze songs kunt u tijdens het afspelen ook op het toetsenbord spelen.

Er zijn twee soorten songs die kunnen worden opgenomen en afgespeeld op dit instrument: MIDI-songs en audiosongs.

## • MIDI-song

**MIDI**

Een MIDI-song bestaat uit de uitvoeringsgegevens van uw toetsenspel en is geen opname van het werkelijke geluid zelf. De performance-informatie heeft betrekking op welke toetsen zijn ingedrukt, met welke timing en kracht – net als in een muzieknotatie. Op basis van de opgenomen uitvoeringsgegevens voert de toongenerator het corresponderende geluid uit. Een MIDI-song maakt gebruik van een kleine hoeveelheid datacapaciteit in vergelijking met een audiosong en u kunt gemakkelijk geluidskenmerken wijzigen, zoals de gebruikte voice.

## • Audiosong

**Audio**

Een audiosong daarentegen, is een opname van het gespeelde geluid zelf. Deze data worden op dezelfde manier opgenomen als bij het opnemen van voicerecorders enz. Deze data kunnen worden afgespeeld op een draagbare muzikspeler enz., waardoor u anderen gemakkelijk uw spel kunt laten horen.

De beschikbare functies verschillen voor MIDI-songs en audiosongs. In dit hoofdstuk geven de volgende pictogrammen aan of de toelichting van toepassing is op MIDI-songs of audiosongs.

### Voorbeeld:

**MIDI**

Audio

Duidt aan dat de toelichting alleen van toepassing is op MIDI-songs.

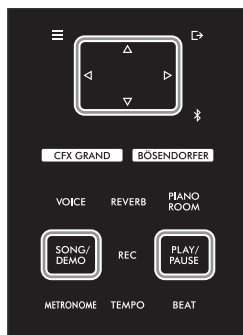
U kunt de volgende songtypen afspelen op dit instrument.

- Voicedemosongs (Voicedemo).
- Vooraf ingestelde songs: 50 klassieke vooraf ingestelde songs ('50 Classical') en 303 lessongs ('Lesson')
- Songs die u zelf hebt opgenomen. Zie pagina 46 voor instructies voor het opnemen.
- In de handel verkrijgbare MIDI-songdata: SMF (Standard MIDI File)  
De maximumgrootte voor afspelen op dit instrument is ca. 500 kB per MIDI-song.
- In de handel verkrijgbare audiosongdata: Wav (met de bestandsextensie .wav, 44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo en maximumduur van 80 minuten)

# Song afspelen

MIDI

Audio



## OPMERKING

Het instrument kan automatisch een songfile selecteren die is opgeslagen in de hoofdmap van het USB-flashstation zodra het USB-flashstation wordt aangesloten. Zie 'USB Autoload' op pagina 88 voor instructies.

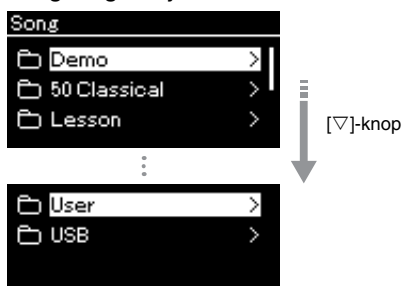
- 1 Als u een song van een USB-flashstation wilt afspelen, sluit u op voorhand het USB-flashstation dat de songdata bevat aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2 Druk op de knop [SONG/DEMO] om de lijst met songcategorieën op te roepen en selecteer vervolgens de gewenste categorie met de knoppen [Δ]/[▽].

Selecteer de gewenste song uit de categorie '50 Classical', 'Lesson', 'User' of 'USB'. Hieronder vindt u een beschrijving van de categorieën.

## OPMERKING

Voordat u een USB-flashstation gebruikt, moet u 'USB-apparaten aansluiten ((USB TO DEVICE)-aansluiting)' op pagina 64 lezen.

### Songcategorielijst



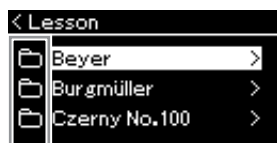
|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Demo</b>              | Met voicedemo's kunt u de kenmerken van de voices ervaren (MIDI-song). Zie pagina 28 voor afspelen van de demo. Raadpleeg 'Lijst met demosongs' op pagina 96 voor songnamen.   |
| <b>50 Classical</b>      | 50 klassieke vooraf ingestelde songs (MIDI-songs). U vindt deze songs in het muziekboek '50 Classical Music Masterpieces', dat bij dit instrument wordt meegeleverd. Zie 'Lijst met songs' op pagina 97 voor meer informatie.  |
| <b>Lesson (Lessongs)</b> | 303 vooraf ingestelde songs (MIDI-songs) die uitstekend geschikt zijn om te oefenen, uit 'The Virtuoso Pianist' en andere boeken. Zie de lessongs op pagina 97 voor een overzicht van deze songs. Lessongs zijn in verschillende mappen ingedeeld, afhankelijk van de types. |
| <b>User (Gebruiker)</b>  | MIDI-songs die op het instrument zijn opgenomen en opgeslagen met de opnamefunctie (pagina 46) en MIDI-songs die naar het instrument zijn gekopieerd/verplaatst met bestandsbewerkingen (pagina 57).   |
| <b>USB*</b>              | MIDI-/audiosongs die zijn opgeslagen op het USB-flashstation door deze op te nemen met het instrument of audiosongs die zijn geconverteerd van MIDI-songs (pagina 61) of MIDI-/audiosongs die zijn opgeslagen op het USB-flashstation.                                       |

\* Deze categorie verschijnt alleen wanneer een USB-flashstation is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

### 3 Druk op de knop [▷] om de songs in de geselecteerde categorie weer te geven en selecteer daarna de gewenste song met de knoppen [△]/[▽].

Wanneer de categorie 'User' of 'USB' is geselecteerd, bevindt het pictogram dat het songtype aangeeft zich links van de songnaam.

#### Lijst met songs



Pictogram

| Pictogram | Data-indeling |
|-----------|---------------|
|           | Map           |
|           | MIDI-songs    |
|           | Audiosongs    |

Omdat de lessons in specifieke mappen zijn ingedeeld, selecteert u de gewenste map, drukt u op de knop [▷] en selecteert u een song.

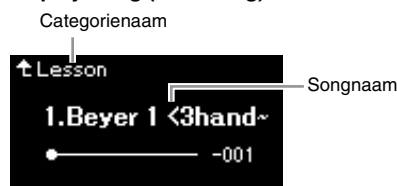
#### Een opgenomen song opgeslagen op het USB-flashstation selecteren:

Als u een song opneemt en opslaat op een USB-flashstation, wordt de opgenomen song automatisch opgeslagen in de map USER FILES op een USB-flashstation. Als u de song in de map USER FILES wilt selecteren, selecteert u USB in stap 2 en de map USER FILES in stap 3.

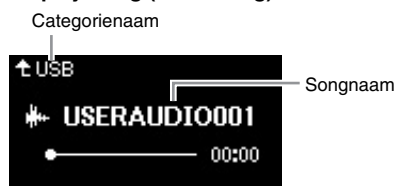
### 4 Druk op de knop [▷] om de song daadwerkelijk te selecteren.

In de display Song kunt u de naam van de huidige geselecteerde song en de categorienaam zien.

#### Display Song (MIDI-song)



#### Display Song (Audiosong)



### 5 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te starten.

De huidige afspeelpositie van de song wordt weergegeven.

#### Display Song (MIDI-song)



Huidige positie

#### Display Song (Audiosong)



Huidige positie

U kunt tijdens het afspelen van een song het toetsenbord bespelen. U kunt ook de voice voor uw toetsenspel wijzigen. Om de volumebalans tussen uw toetsenspel en de afgespeelde MIDI-song aan te passen of om het audiovolume aan te passen, stelt u de juiste volumeparameters in het menu 'Song' afzonderlijk in (pagina 44).

### 6 Druk opnieuw op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te stoppen.

Ook als u niet op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) drukt, wordt de song automatisch gestopt als het einde van de song is bereikt.

#### OPMERKING

Druk op de knop [◀] om terug te keren naar de categorie/map.

#### OPMERKING

'NoSong' wordt weergegeven in de display als de map geen data bevat.

#### Als geen songs kunnen worden gelezen van een USB-flashstation

Als de song niet kan worden gelezen, moet u mogelijk de taalinstelling voor de songnaam wijzigen in het menu 'System' (pagina 89).

#### OPMERKING

- Druk op de knop [△] om terug te keren naar de lijst met songs.
- Wanneer de songtitel te lang is om te worden weergegeven, drukt u op de knop [▽] om de volledige titel te bekijken.

#### OPMERKING

- Als een song is geselecteerd, wordt het oorspronkelijke tempo van de song gebruikt en wordt de metronoominstelling (pagina 34) genegeerd.
- U vindt een beschrijving van handige afspeelfuncties op pagina 40 – 45.

## Terugspoelen/Snel vooruitspoelen/Naar het begin van de song terugkeren

- 1 Gebruik de knoppen [◀] en [▶] om terug en vooruit te spoelen in de song (in maten of seconden), terwijl de display Song wordt weergegeven.

Display Song (MIDI-song)



Maatnummer

Display Song (Audiosong)



Verstreken tijd

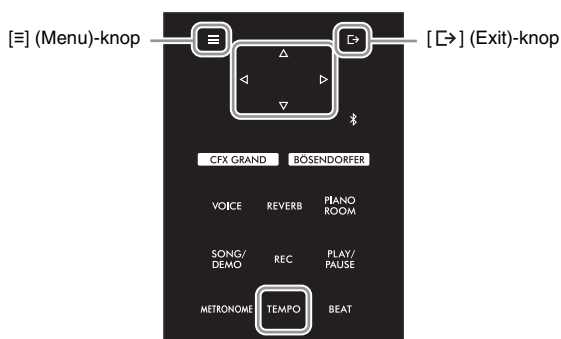
Houd een van de knoppen ingedrukt om continu terug of vooruit te spoelen.

### Naar het begin van de song terugkeren

Houd de knop [≡] (Menu) ingedrukt.

## Het tempo aanpassen

U kunt het afspeeltempo van een song aanpassen.



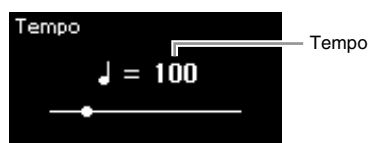
### OPMERKING

Het tempo van een audiosong veranderen kan zijn tooneigenschappen veranderen.

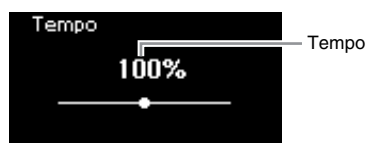
- 1 Druk op de knop [TEMPO] om de display Tempo op te roepen.

Voor een MIDI-song drukt u op de knop [TEMPO] tijdens het afspelen van een song of terwijl de display Song wordt weergegeven. Voor een audiosong drukt u op de knop [TEMPO] tijdens het afspelen van een song.

Display 'Tempo' (MIDI-song)



Display 'Tempo' (Audiosong)



- 2 Wijzig de tempowaarde met de knoppen [◀]/[▶].

Wanneer een MIDI-song is geselecteerd, is het tempobereik afhankelijk van de maatsoort voor een geselecteerde song.

### Voor MIDI-songs

Het tempobereik verschilt, afhankelijk van de maatsoort voor de geselecteerde MIDI-song. De beschikbare instelwaarden zijn mogelijk enkel even getallen (een veelvoud van 2), afhankelijk van de maatsoort. Zie pagina 35 voor meer informatie.

### Voor audiosongs

Het tempobereik ligt tussen 75% – 125%. 100% is de oorspronkelijke tempowaarde. Hogere waarden resulteren in een hoger tempo.

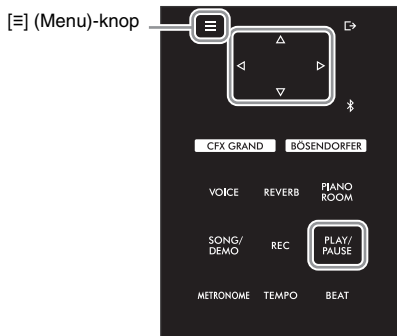
- 3 Druk op de knop [↵] (Exit) om de display 'Tempo' te sluiten.

## Een partij voor één hand spelen — functie Part Cancel (MIDI-songs)

MIDI

Audio

Sommige MIDI-songs, zoals vooraf ingestelde songs, zijn verdeeld in een partij voor de rechterhand en één voor de linkerhand. Met dergelijke songdata kunt u de linkerhand oefenen door alleen de rechterhandpartij in te schakelen en de rechterhand oefenen door alleen de linkerhandpartij in te schakelen; zo kunt u de partijen afzonderlijk oefenen om moeilijke muziek eenvoudig te leren beheersen.



### 1 Selecteer een song die u wilt oefenen.

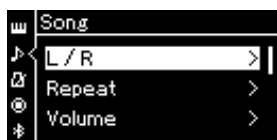
Zie pagina 37 voor instructies. De songcategorieën '50 Classical' en 'Lesson' worden hiervoor aanbevolen.

### 2 Selecteer een partij die u wilt oefenen en schakel daarna de partij uit.

Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

In de display 'L/R' selecteert u de partij (track) die u wilt dempen om te oefenen. Selecteer 'R' als u de rechterhandpartij wilt oefenen of 'L' als u de linkerhandpartij wilt oefenen.

#### Menu-display 'Song'



#### Display L/R



2-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'L/R' te selecteren.

2-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

2-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om het gewenste deel te selecteren.

### 3 Gebruik de knop [▷] om 'Off' te selecteren voor de geselecteerde partij.

### 4 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te starten.

Speel en oefen de partij die u net hebt gedempd.

### 5 Druk opnieuw op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te stoppen.

Ook als u niet op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) drukt, wordt de song automatisch gestopt als het einde van de song is bereikt.

#### OPMERKING

- De partijen kunnen zelfs tijdens het afspelen worden in- en uitgeschakeld.
- Gewoonlijk wordt kanaal 1 toegewezen aan 'R', kanaal 2 aan 'L' en kanalen 3-16 aan 'Extra'. De toewijzing van de kanalen kan per song verschillen. De kanalen die aan 'Extra' zijn toegewezen, kunnen niet afzonderlijk worden in- of uitgeschakeld.
- Een aantal songs in de categorieën '50 Classical' en 'Lesson' zijn duetsongs. Zie pagina 97 voor informatie over het toewijzen van partijen voor de duetsongs.
- Wanneer u een andere MIDI-song selecteert, worden beide partijen automatisch weer ingeschakeld.

#### OPMERKING

Wanneer 'Play Track' is ingesteld op '1&2', worden de tracks 3 t/m 16 niet afgespeeld. Zie pagina 82 voor meer informatie.



# Een song herhaaldelijk afspelen

MIDI

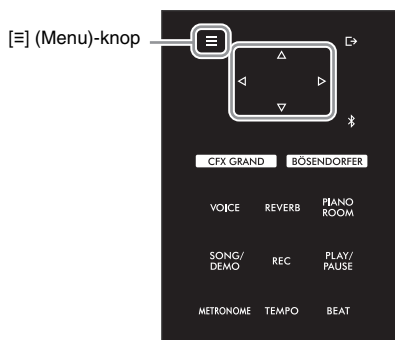
Audio

Er zijn drie herhalingsmethoden. Dit is handig voor het herhaaldelijk oefenen van moeilijke passages. U kunt deze functie en de hiervoor beschreven functie Part Cancel (pagina 40) gebruiken om moeilijke passages te oefenen in het geval van MIDI-songs.

- **AB herhalen** ..... Speelt het opgegeven bereik van de geselecteerde MIDI-song herhaaldelijk af.
- **Frase herhalen** ..... Speelt herhaaldelijk een specifieke frase af van een MIDI-song die Phrase Marks bevat.
- **Song herhalen** ..... Speelt een MIDI/audiosong herhaaldelijk af of speelt alle MIDI/audiosongs die zijn opgeslagen in een geselecteerde categorie (map) herhaaldelijk af, in volgorde of in willekeurige volgorde.

## OPMERKING

Phrase Mark is een voorgeprogrammeerde marker in bepaalde MIDI-songdata, die een specifieke locatie in de song aangeeft.



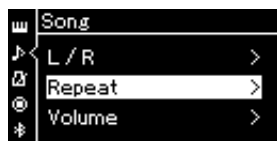
### 1 Selecteer een song die u wilt afspelen.

Zie pagina 37 voor instructies.

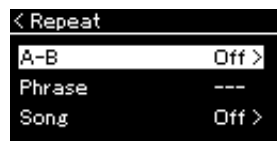
### 2 Roep de display Repeat op.

Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen. Selecteer 'Repeat' en druk vervolgens op de knop [▷].

Menu-display 'Song'



Display Repeat



### 3 In de display 'Repeat' selecteert u de gewenste optie met de knoppen [Δ]/[▽] en drukt u vervolgens op de knop [▷].

Selecteer 'A-B' voor AB Repeat, selecteer 'Phrase' voor Phrase Repeat of selecteer 'Song' voor Song Repeat.

### 4 Kies de gewenste instelling in de insteldisplay.

- AB herhalen ..... Zie pagina 42.
- Phrase Repeat ..... Zie pagina 81 (Gedeelte 'Phrase' onder 'Repeat').
- Song Repeat ..... Zie pagina 43.

## Instelling AB Repeat

MIDI

Audio

Zie pagina 41 voor informatie over basisbewerkingen. Ga verder vanaf stap 4 op die pagina en volg de onderstaande procedure.

**4-1 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het afspelen van de song te starten.**

**4-2 Druk op de knop [▷] aan het beginpunt (A) van het bereik dat moet worden herhaald.**

Insteldisplay



**4-3 Druk nogmaals op de knop [▷] aan het eindpunt (B).**

Na een automatische inleiding (om u te helpen in de frase te komen), wordt het gedeelte van punt A tot punt B herhaaldelijk afgespeeld.

**5 Om de functie Repeat uit te schakelen, drukt u op de knop [▷] wanneer 'Repeat Off' is geselecteerd of selecteert u een andere song.**



### Het begin van een song opgeven als punt A

Geef punt A op voordat het afspelen start, start daarna het afspelen en geef punt B op.

### Het eind van een song opgeven als punt B

Als u alleen punt A opgeeft, wordt herhaaldelijk afgespeeld van punt A tot aan het einde van de song (punt B).

### OPMERKING

U kunt het bereik dat moet worden herhaald ook als volgt opgeven.

- 1 Selecteer het maatnummer met de knop [△] en spoel de song daarna snel vooruit tot punt A met de knoppen [◀]/[▷].
- 2 Selecteer 'Set A' met de knop [▽] en druk daarna op de knop [▷]. Nadat u punt A hebt opgegeven, wordt de display om punt B op te geven opgeroepen.
- 3 Geef punt B op dezelfde manier op als punt A.

## Instelling Song Repeat

MIDI

Audio

Zie pagina 41 voor informatie over basisbewerkingen. Ga verder vanaf stap 4 op die pagina en volg de onderstaande procedure.

### 4-1 Selecteer de gewenste herhaalfunctie met de knoppen [Δ]/[▽] in de insteldisplay.

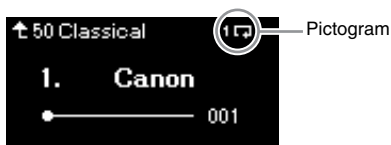
#### Insteldisplay






|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Off (uit)</b>            | Schakelt Afspelen herhalen uit. De song stopt automatisch wanneer het afspelen van de geselecteerde song het einde bereikt. |
| <b>Single (enkel)</b>       | Speelt de geselecteerde song herhaaldelijk af.  |
| <b>All</b>                  | Speelt continu alle songs in de geselecteerde categorie of map in volgorde af.  |
| <b>Random (willekeurig)</b> | Speelt continu alle songs in de geselecteerde categorie of map in willekeurige volgorde af.                                 |

### 4-2 Druk op de knop [PLAY/PAUSE] om het Repeat afspelen te starten.

De pictogrammen van elke herhaalfunctie worden weergegeven in de display Song.



Wanneer de functie Repeat is ingeschakeld, wordt  (enkel),  (alle) of  (willekeurig) weergegeven in de rechterbovenhoek van de display Song.

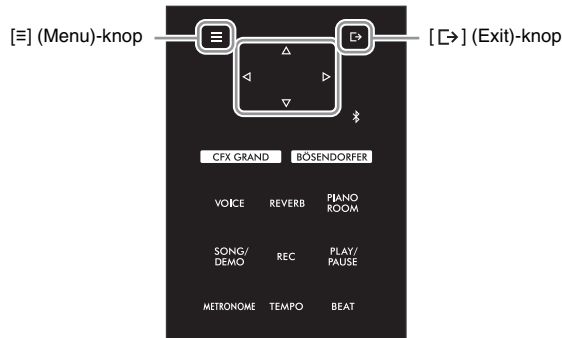
### 5 Om de functie Repeat uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om het afspelen te stoppen en selecteert u 'Off' in stap 4-1.

## De volumebalans aanpassen

MIDI

Audio

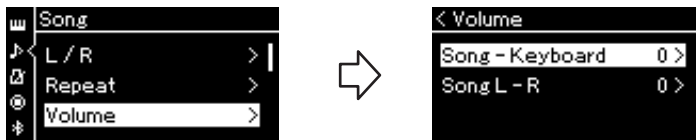
Wanneer een MIDI-song is geselecteerd, kunt u de volumebalans aanpassen tussen de afgespeelde song en de klanken die u op het toetsenbord speelt of tussen de rechter- en linkerhandpartijen van de geselecteerde song. Wanneer een audiosong is geselecteerd, kunt u het volume van de audiosong aanpassen.



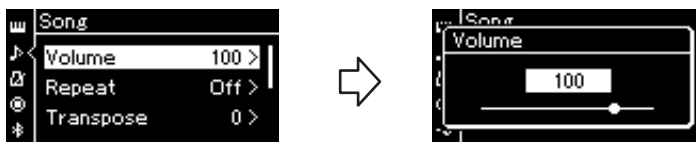
Selecteer eerst de gewenste song. Zie pagina 37 voor instructies.

- 1 **Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen. Selecteer 'Volume' en druk daarna op de knop [▷].**

Menu-display 'Song' (wanneer een MIDI-song is geselecteerd)



Menu-display 'Song' (wanneer een audiosong is geselecteerd)



- 2 **Wanneer een MIDI-song is geselecteerd, selecteert u 'Song – Keyboard' of 'Song L – R' met de knoppen [△]/[▽] en daarna drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen. Wanneer een audiosong is geselecteerd, gebruikt u de knoppen [◀]/[▶] om het afspeelvolume van de audio in te stellen. Ga verder met stap 4 als u de waarde hebt ingesteld.**

### OPMERKING

Sommige in de handel verkrijgbare muziekdata bevatten extreem hoge volumes. Pas voor dergelijke data (MIDI-song) de instelling 'Song – Keyboard' aan.

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Song – Keyboard</b> | Hiermee kunt u de volumebalans instellen tussen de afgespeelde MIDI-song en uw toetsenspel.                       |
| <b>Song L – R</b>      | Hiermee kunt u de volumebalans instellen tussen de rechter- en linkerhandpartijen van de geselecteerde MIDI-song. |

### 3 Pas de volumebalans aan met de knoppen [**<**]/[**>**].

In het geval van 'Song – Keyboard':



Het volume van uw spel wordt lager.

Het volume van de afgespeelde song wordt lager.

In het geval van 'Song L – R':



Het volume van de rechterpartij wordt lager.

Het volume van de linkerpartij wordt lager.

### 4 Druk tweemaal op de knop [**>**] (Exit) om de menu-display 'Song' te verlaten.

Als u een andere MIDI-song selecteert, wordt de instelling voor 'Song L – R' teruggezet naar de standaardinstelling. Als u een andere song selecteert, worden de waarde voor 'Song – Keyboard' en het audiovolume niet teruggezet.

#### OPMERKING

De geselecteerde parameters van 'Song – Keyboard' blijven behouden (back-upinstelling), zelfs als het instrument wordt uitgezet. Zorg ervoor dat u het volumeniveau niet op het minimum instelt. Anders wordt het geluid van het toetsenbord of songs niet afgespeeld. U kunt instellen of u de geselecteerde parameter al dan niet wilt behouden. Zie 'Back-upinstelling' op pagina 92 voor meer informatie.

## Handige afspeelfuncties

MIDI

Audio

### Het afspelen starten/onderbreken met een pedaal

U kunt de functie Song afspelen/onderbreken (de functie van de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) op het controlepaneel) toewijzen aan het middenpedaal of het linkerpedaal. Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' op te roepen en selecteer vervolgens 'Pedal' → 'Play/Pause' om de toewijzing te doen. Zie pagina 86 voor meer informatie.

Dit is handig als u het afspelen wilt starten of onderbreken terwijl u speelt en uw handen niet van het toetsenbord wilt halen.

### De toonhoogte van een song transponeren

U kunt de toonhoogte van de afgespeelde song verhogen of verlagen in stappen van halve noten. Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Song' op te roepen → 'Transpose'. Zie pagina 81 voor meer informatie.

# Uw spel opnemen

Met dit instrument kunt u uw spel opnemen op de volgende twee manieren.

- **MIDI-opname** **MIDI**

Bij deze methode wordt het opgenomen spel op het instrument of een USB-flashstation opgeslagen als een MIDI-bestand in SMF (indeling 0). Als u een specifiek deel opnieuw wilt opnemen of parameters zoals Voice wilt wijzigen, handel dan als volgt. U kunt uw spel ook track per track opnemen. Omdat een MIDI-song na opname kan worden geconverteerd naar een audiosong (pagina 61) wilt u wellicht MIDI-opname (met overdubben en meerdere partijen) gebruiken om eerst een complex arrangement te maken dat u niet live zou kunnen spelen en dit vervolgens naar een audiosong converteren. In dit instrument kunt u ca. 500 kB data per song opnemen.

- **Audio-opname** **Audio**

Bij deze methode wordt opgenomen spel als een audiobestand opgeslagen op een USB-flashstation. De opname vindt plaats zonder dat de opgenomen partij wordt toegewezen. Omdat de opname wordt opgeslagen in de stereo-WAV-indeling met een normale resolutie met cd-kwaliteit (44,1 kHz/16-bits), kan het via een computer worden overgebracht naar en afgespeeld op draagbare muziekspelers. Omdat de geluidsinvoer\* van het externe apparaat ook opgenomen wordt, kunt u uw toetsenspel samen met het geluid van het gekoppelde audio-apparaat, computer of smartapparaat, enz. opnemen. Op dit instrument kan tot 80 minuten per opname worden opgeslagen.

\* Audio sound input (geluidsinvoer): Audiodata die van een extern apparaat, zoals een computer of smartapparaat enz., naar dit instrument worden gestuurd wanneer het instrument wordt gekoppeld met de apparaten via de [AUX IN]-aansluiting, de USB [TO HOST]-aansluiting, een draadloos netwerk of Bluetooth. Zie het gedeelte 'Verbinding maken met andere apparaten' in pagina 62 voor de aansluiting op deze apparaten.

Zie pagina 36 voor meer informatie over het verschil tussen MIDI- en audiosongs.

## Opnamemethoden

In dit hoofdstuk worden de volgende vier methoden besproken. De indeling van de gemaakte data is afhankelijk van de methode, MIDI of audio.

- **Snelle MIDI-opname** **MIDI** (pagina 47)

Met deze methode kunt u het snelst beginnen opnemen. Uw spel wordt opgenomen en opgeslagen in de categorie 'User' in het interne geheugen van het instrument.

- **MIDI-opname – afzonderlijke tracks** **MIDI** (pagina 49)

Met deze methode kunt u de rechter-, linker- en extra partijen afzonderlijk opnemen. U kunt de linkerpartij opnemen terwijl de rechterpartij wordt afgespeeld. Dit is handig voor het opnemen van beide partijen van een duet. Aangezien u tot zestien partijen afzonderlijk kunt opnemen, kunt u het spel van elk van de instrumenten één voor één opnemen om volledig georkestreerde composities te creëren.

- **MIDI-opname op het USB-flashstation** **MIDI** (pagina 51)

Deze methode is handig als u de eerder opgenomen MIDI-song op het USB-flashstation wilt overschrijven of een nieuwe MIDI-song op het USB-flashstation wilt maken.

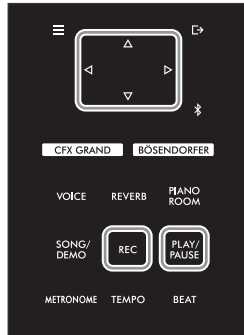
- **Audio-opname op het USB-flashstation** **Audio** (pagina 52)

Met deze methode kunt u uw spel opnemen als audiodata op het USB-flashstation dat op de [USB TO DEVICE]-aansluiting is aangesloten.

# Snelle MIDI-opname

## MIDI

Dit is de snelste manier om te beginnen opnemen.



### 1 Geef de nodige instellingen op, zoals voiceselectie en maatsoort.

Voordat u met de opname start, selecteert u een voice (pagina 26) voor uw toetsenspel, schakelt u Duo desgewenst in of uit, stelt u het tempo en de maatsoort van de metronoom (pagina 34) en selecteert u het gewenste reverb-/chorus-/effecttype.

### 2 Druk op de knop [REC] om de opnamemodus te activeren.

Er wordt automatisch een lege song ingesteld voor opname.

#### Display REC

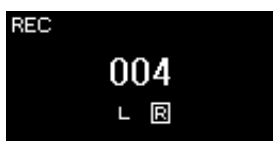


Het lampje [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) knippert in het huidige tempo. Druk opnieuw op de knop [REC] om de opnamemodus te verlaten.

### 3 Bespeel het toetsenbord (of druk op [PLAY/PAUSE]) om de opname te starten.

Als u een stilte wilt opnemen aan het begin van de song, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om de opname te starten.

#### Display REC (tijdens het opnemen)



### 4 Als u klaar bent met uw performance, drukt u opnieuw op de knop [REC] of [PLAY/PAUSE] om de opname te stoppen.

Met deze bewerking verlaat u de opnamemodus en wordt de display voor het opslaan van de opgenomen speeldata opgeroepen.

#### OPMERKING

Als u de partijen met de linker- en rechterhand afzonderlijk wilt opnemen, raadpleegt u 'MIDI-opname – afzonderlijke tracks' (pagina 49), aangezien bij deze opnamemethode wordt verondersteld dat de linkerhand- en rechterhandpartij samen worden opgenomen.

#### De metronoom gebruiken

U kunt de metronoom gebruiken tijdens het opnemen. Het metronoomgeluid kan echter niet worden opgenomen.

#### OPMERKING

- De volumebalans 'Song – Keyboard' (pagina 81) wordt niet opgenomen.
- Bij een MIDI-opname wordt het spel opgenomen op track 1. De tracks die zijn toegewezen voor opname en de tracks die daadwerkelijk voor de opname worden gebruikt, zijn echter wel verschillend in de Duo-modus. Zie 'Opnametracks toewijzen voor Duo' op pagina 49 voor meer informatie.

#### Modus:

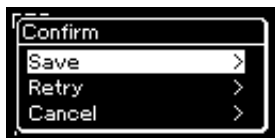
Een modus is een status waarin een bepaalde functie kan worden uitgevoerd. In de opnamemodus kunt u songs opnemen.

#### OPMERKING

Door de knop [REC] een seconde ingedrukt te houden wordt de display met de opnamedoelongs opgeroepen. Selecteer in dit geval 'New Song' en druk daarna op de knop [▷]. Raadpleeg daarbij de tabel op pagina 51.

## 5 Als u het opgenomen spel wilt opslaan, drukt u op [▷] om de data op te slaan terwijl 'Save' is gemarkeerd.

Nadat het opslaan voltooid is, wordt 'Save Completed' in de display weergegeven en wordt de display Song opnieuw weergegeven. De opgenomen song krijgt de naam 'USERSONGxxx' (xxx: nummer) en wordt opgeslagen in de categorie 'User'.



- Als u niet tevreden bent over uw spel en opnieuw wilt opnemen, selecteert u 'Retry' en drukt u op de knop [▷]. Start opnieuw met opnemen vanaf stap 3.
- Als u de opgenomen data niet wilt opslaan, selecteert u 'Cancel' en drukt u op de knop [▷].

## 6 Om het opgenomen spel te beluisteren, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze).

### LET OP

De opgenomen MIDI-song gaat verloren als u overschakelt naar een andere song of als u het instrument uitschakelt zonder eerst op te slaan.

### De naam van de opgenomen song wijzigen

De opgenomen songs krijgen automatisch een naam, maar u kunt de songnamen desgewenst wijzigen (pagina 61).

### OPMERKING

Zie pagina 59 voor het verwijderen van een song.

### Data die in MIDI-songs kan worden opgenomen

#### Data voor afzonderlijke tracks

- Nootdata (uw toetsenspel)
- Voiceselectie
- Pedaalbewerkingen (demper/soft/sostenuto)
- Reverbdiepte
- Chorusdiepte
- Effectdiepte
- Helderheid van de klank – 'Brightness'
- Instelling van het resonantie-effect setting - 'Harmonic Cont'
- Octaaf
- Volume-instelling van afzonderlijke voices – 'Volume'
- Pan voor afzonderlijke voices
- Aanslaggevoeligheid - 'Touch Sens'.
- Grand Expressie modus data

#### Data voor alle tracks

- Stemschaal
- Tempo
- Maatsoort
- Reverbtype
- Chorus-type
- Effecttype

### OPMERKING

Andere parameterinstellingen dan voice en tempo, zoals de nootdata, pedaaldata (demper/soft/sostenuto), octaveringsinstelling en maatsoort, kunnen niet meer worden gewijzigd na het opnemen.



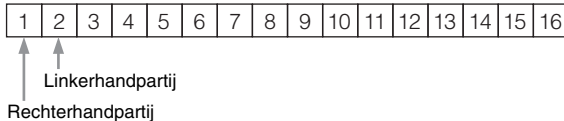
## MIDI-opname – afzonderlijke tracks

### MIDI

Met MIDI-opname kunt u een MIDI-song maken met in totaal 16 tracks door uw spel track per track op te nemen. Tijdens het opnemen van een pianostuk kunt u bijvoorbeeld de rechterhandpartij op track 1 opnemen en vervolgens de linkerhandpartij op track 2, zodat u toch een compleet stuk kunt opnemen dat moeilijk live met twee handen samen kan worden gespeeld.

Op deze manier kunt u een volledige song maken die anders moeilijk of zelfs onmogelijk live zou kunnen worden gespeeld.

#### Voorbeeld:



#### Als u een nieuwe track van een eerder opgenomen MIDI-song wilt opnemen:

Nadat u de doel-MIDI-song hebt geselecteerd (stap 1 – 4 op pagina 37 – 38), houdt u de knop [REC] een seconde ingedrukt om de display met opnamedoelsongs op te roepen, selecteert u de 4e optie (de geselecteerde MIDI-song), drukt u op de knop [▷] en gaat u vervolgens naar stap 2 op deze pagina.

- 1 **Voer dezelfde bewerkingen uit als in stap 1 en stap 2 op pagina 47 om de opnamemodus te activeren terwijl een nieuwe lege song is geselecteerd.**
- 2 **Gebruik de knoppen [◀]/[▶] om een opnametrack te selecteren.**  
 Als u de rechterhandpartij wilt opnemen, selecteert u 'R' (track 1).  
 Als u de linkerhandpartij wilt opnemen, selecteert u 'L' (track 2).  
 Als u uw spel wilt opnemen op tracks 3 – 16, roept u de gewenste track op door herhaaldelijk op de knoppen [◀]/[▶] te drukken.



#### Status van trackdata

: Bevat data.

: Bevat geen data.

- 3 **Bespeel het toetsenbord om de opname te starten.**  
 Als u een stilte wilt opnemen aan het begin van de song, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om de opname te starten.
- 4 **Als u klaar bent met uw performance, drukt u op de knop [REC] om de opname te stoppen.**  
 Met deze bewerking verlaat u de opnamemodus en wordt de display voor het opslaan van de opgenomen speeldata opgeroepen.

#### OPMERKING

Zie 'MIDI-opname op het USB-flashstation' (pagina 51) als u uw spel op het USB-flashstation wilt opnemen of de opname aan de MIDI-song op het USB-flashstation wilt toevoegen.

#### OPMERKING

Als u uw spel met beide handen eerst op R en dan L opneemt, worden beide tracks tegelijk afgespeeld als een enkele song.

#### Opnametracks toewijzen voor Duo

Wanneer Duo is ingeschakeld, wordt alleen het spel van het rechtergedeelte opgenomen op de gespecificeerde track. Het spel van het linkergedeelte wordt opgenomen op een tracknummer dat hoger is (met 3) dan het opgegeven tracknummer. Als dit meer dan 16 is, berekent u de bestemmingstrack vanaf 1.

#### LET OP

Als u uw spel opneemt op een track die al data bevat, worden de eerder opgenomen data overschreven.

## 5 Als u het opgenomen spel wilt opslaan, drukt u op [▷] om de data op te slaan terwijl 'Save' is gemarkeerd.

Nadat het opslaan voltooid is, wordt 'Save Completed' in de display weergegeven en wordt de display Song opnieuw weergegeven. De opgenomen song krijgt de naam 'USERSONGxxx' (xxx: nummer) en wordt opgeslagen in de categorie 'User'.



- Als u niet tevreden bent over uw spel en opnieuw wilt opnemen, selecteert u 'Retry' en drukt u op de knop [▷]. Start opnieuw met opnemen vanaf stap 3.
- Als u de opgenomen data niet wilt opslaan, selecteert u 'Cancel' en drukt u op de knop [▷].

## 6 Om het opgenomen spel te beluisteren, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze).

## 7 Als u nog een track wilt opnemen, activeert u de songopnamemodus opnieuw.

### 7-1 Houd de knop [REC] een seconde ingedrukt.

De opnamedoelsongs worden weergegeven in de display.

### 7-2 Gebruik de knop [▽] om de bestaande MIDI-song te selecteren (onder aan de lijst) en druk daarna op de knop [▷].



U kunt controleren of elke track opgenomen data bevat aan de hand van de markering die rechtsboven van elke track wordt weergegeven. Zie 'Status van trackdata' op pagina 49 voor meer informatie over de indicatie.

## 8 Neem uw spel op een andere track op door stap 2–6 van dit gedeelte te herhalen.

Selecteer in stap 2 een track zonder opgenomen data. Bespeel het toetsenbord in stap 3 terwijl u luistert naar de reeds opgenomen data.

### LET OP

De opgenomen MIDI-song gaat verloren als u overschakelt naar een andere song of als u het instrument uitschakelt zonder eerst op te slaan.

### De naam van de opgenomen song wijzigen

De opgenomen songs krijgen automatisch een naam, maar u kunt de songnamen desgewenst wijzigen (pagina 61).

### OPMERKING

Zie pagina 39 voor instructies over terugspoelen, snel vooruitspoelen en naar het begin van de song terugkeren tijdens het afspelen.

### LET OP

Als u uw spel opneemt op een track die al data bevat, worden de eerder opgenomen data overschreven.

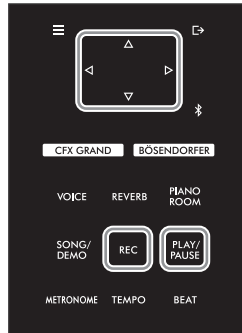
### OPMERKING

Zie pagina 59 voor het verwijderen van een song. Zie 'Track Delete' op pagina 82 voor het verwijderen van een track.

# MIDI-opname op het USB-flashstation

## MIDI

Deze instructies beschrijven hoe u een eerder opgenomen MIDI-song op het USB-flashstation kunt overschrijven of een nieuwe MIDI-song op het USB-flashstation kunt maken.



### OPMERKING

- Om een USB-stick aan te sluiten, moet u het gedeelte 'USB-apparaten aansluiten ([USB TO DEVICE]-aansluiting)' op pagina 64 lezen.
- Controleer de resterende geheugencapaciteit van het USB-flashstation voordat u start met opnemen. Menu 'System': 'Utility' → 'USB Properties' (pagina 88).

- 1 Sluit het USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2 Selecteer een MIDI-song als opnamedoel en activeer daarna de opnamemodus.
  - 2-1 Als u een bijkomende track wilt opnemen in de eerder opgenomen MIDI-song, selecteert u de gewenste MIDI-song op het USB-flashstation.  
Als u een volledig nieuwe song wilt opnemen, slaat u deze stap over.
  - 2-2 Houd de knop [REC] een seconde ingedrukt om de display met de opnamedoelsongs op te roepen.



- 2-3 In de lijst met opnamedoelsongs selecteert u 'New Song (USB)' of de MIDI-song die u selecteerde in stap 2-1 (4e optie hieronder) met de knoppen [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] en daarna drukt u op de knop [ $\triangleright$ ] om de opnamemodus te activeren.

| Opnamedoelsong  | Omschrijving   |
|---|--|
| New Song  | Selecteer deze optie als u uw spel wilt opnemen in een lege MIDI-song en wilt opslaan in de categorie 'User' in het interne geheugen van dit instrument. |
| New Song (USB)*   | Selecteer deze optie als u uw spel wilt opnemen in een lege MIDI-song en wilt opslaan op het USB-flashstation.   |
| New Audio (USB)*  | Selecteer deze optie als u uw spel wilt opnemen als lege audiodata en wilt opslaan op het USB-flashstation.  |
| xxxxxx (MIDI-song geselecteerd in stap 2-1 hierboven)** | Selecteer deze optie als u data wilt toevoegen aan of data wilt overschrijven in de huidige geselecteerde MIDI-song.                                     |

\* Kan alleen worden geselecteerd wanneer het USB-flashstation is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

\*\* Wordt niet weergegeven wanneer geen eerder opgenomen MIDI-song wordt geselecteerd in stap 2-1 hierboven of wanneer een vooraf ingestelde song (voice-demo, 50 klassieke of les) wordt geselecteerd in stap 2-1.

### 3 Voer de opnamebewerking uit en sla daarna het opgenomen spel op.

**Als u data wilt toevoegen aan de huidige geselecteerde MIDI-song of een opgegeven track wilt opnemen in een lege MIDI-song:**

Voer stap 2-8 uit in 'MIDI-opname – afzonderlijke tracks' op pagina 49.

**Als u snel wilt opnemen in een lege MIDI-song:**

Voer stap 3-6 uit in 'Snelle MIDI-opname' op pagina 47.

#### **LET OP**

Als u uw spel opneemt op een track die al data bevat, worden de eerder opgenomen data overschreven.

#### **OPMERKING**

De maatsoort en het tempo kunnen niet worden gewijzigd wanneer een deel van een bestaande MIDI-song wordt vervangen.

## Audio-opname op het USB-flashstation

### Audio

Deze instructies beschrijven hoe u uw spel kunt opnemen als audiodata. Een audiobestand waarin uw spel moet worden opgenomen, kan alleen op een USB-flashstation worden opgeslagen. Daarom moet u uw USB-flashstation klaarmaken voordat u begint met opnemen.

- 1 **Sluit het USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.**
- 2 **Houd de knop [REC] een seconde ingedrukt om de display met de opnamedoelsongs op te roepen.**
- 3 **Gebruik de knoppen [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] om 'New Audio (USB)' te selecteren en druk vervolgens op de knop [ $\triangleright$ ].**
- 4 **Voer stap 3-6 uit in 'Snelle MIDI-opname' (pagina 47).**  
In tegenstelling tot een MIDI-opname, wordt de verstreken tijd weergegeven in de display tijdens de audio-opname.



#### **OPMERKING**

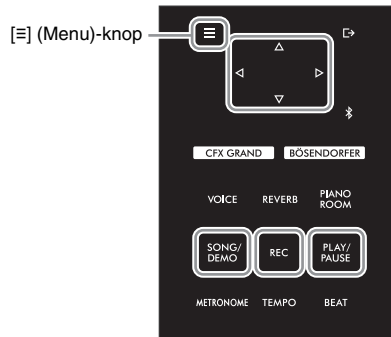
- Om een USB-stick aan te sluiten, moet u het gedeelte 'USB-apparaten aansluiten ([USB TO DEVICE]-aansluiting)' op pagina 64 lezen.
- Controleer de resterende geheugencapaciteit van het USB-flashstation voordat u start met opnemen. Menu 'System': 'Utility' → 'USB Properties' (pagina 88).
- Bij een audio-opname kan het geluid vervormen als het voicevolume wordt ingesteld op een hogere waarde dan de standaardinstelling. Controleer of het voicevolume op de standaardwaarde of lager is ingesteld voordat u begint met opnemen via het menu 'Voice': 'Voice Edit' → 'Volume' (pagina 78).
- Met audio-opname, worden andere audio-invoergeluiden (via Bluetooth, [AUX IN] enz.) van het externe apparaat (pagina 46) ook opgenomen.

## Overige opnametechnieken

### Delen van een MIDI-song opnieuw opnemen

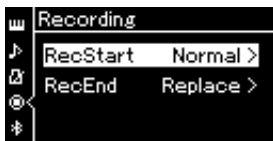
#### MIDI

U kunt een bepaald gedeelte van een MIDI-song opnieuw opnemen.



#### 1 Stel de parameters in om te bepalen hoe de opname start en stopt.

1-1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Recording' op te roepen.



1-2 Gebruik de knoppen [△]/[▽] om 'RecStart' te selecteren en selecteer daarna de waarde die bepaalt hoe de opname start met de knop [▷].

|               |   |
|---------------|---|
| <b>Normal</b> | De eerder opgenomen data worden vervangen door de nieuwe data zodra de opname start.                            |
| <b>KeyOn</b>  | De eerder opgenomen data blijven behouden tot u een toets indrukt en de opname start zodra u een toets indrukt. |

1-3 Gebruik de knoppen [△]/[▽] om 'RecStart' te selecteren en selecteer daarna de waarde die bepaalt hoe de opname stopt met de knop [▷].

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Replace (vervangen)</b> | De data na het punt waar u stopt met opnemen, worden ook gewist. |
| <b>PunchOut</b>            | De data na het punt waar u stopt met opnemen, blijven behouden.  |

#### 2 Druk op de knop [SONG/DEMO] om de lijst met songcategorieën op te roepen.

#### 3 Selecteer de gewenste MIDI-song.

Zie pagina 37 voor instructies.

#### **4 Geef het startpunt op vanaf waar u opnieuw wilt opnemen.**

Gebruik de knoppen [◀]/[▶] om de afspeelpositie (maatnummer) naar het gewenste punt te verplaatsen. U kunt ook op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) drukken om het afspelen te starten en daarna net voor het gewenste punt opnieuw op de knop [PLAY/PAUSE] drukken.

Selecteer de instellingen (voice en andere parameters) indien nodig.  
Selecteer de gewenste instellingen als u de vorige instellingen wilt wijzigen.

#### **5 Houd de knop [REC] een seconde ingedrukt om de display met opnamedoelsongs op te roepen, selecteer de 4e optie (song geselecteerd in stap 3) en druk daarna op de knop [▶] om de opnamemodus te activeren.**

##### **OPMERKING**

De maatsoort kan niet worden gewijzigd wanneer een deel van een bestaande song wordt vervangen.

#### **6 Gebruik de knoppen [◀]/[▶] om een track voor opnieuw opnemen te selecteren.**

#### **7 Bespeel het toetsenbord of druk op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) om de opname te starten.**

#### **8 Druk op de knop [REC] om de opname te stoppen.**

#### **9 Sla het opgenomen spel op volgens stap 5 op pagina 50.**

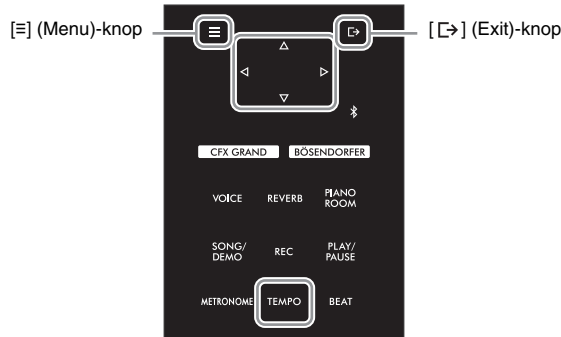
#### **10 Om het opgenomen spel te beluisteren, drukt u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze).**

## Het tempo of de voice van een eerder opgenomen MIDI-song wijzigen

### MIDI

Voor MIDI-songs kunt u na het opnemen het tempo en de voice wijzigen om een verandering aan te brengen in de sfeer van een song of om een geschikter tempo in te stellen.

#### • Het tempo wijzigen:



#### 1 Selecteer de MIDI-song die u wilt wijzigen.

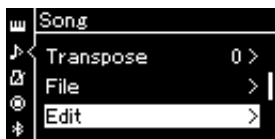
Zie pagina 37 voor instructies.

#### 2 Druk op de knop [TEMPO] om de display 'Tempo' op te roepen en stel daarna het gewenste tempo in.

Zie pagina 39 voor instructies.

#### 3 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

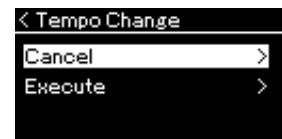
##### Menu-display 'Song'



##### Display 'Edit'



##### Display 'Tempo Change'



3-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Edit' te selecteren.

3-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

3-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Tempo Change' te selecteren.

3-4. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

#### 4 Pas de geselecteerde tempowaarde toe op de data van de huidige MIDI-song.

Druk op de knop [▽] om 'Execute' te selecteren en druk daarna op de knop [▷] om de nieuwe tempowaarde toe te passen op de data van de huidige MIDI-song.



Wanneer deze bewerking voltooid is, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display Tempo Change even later opnieuw weergegeven.

#### 5 Druk op de knop [↵] (Exit) om de menu-display 'Song' te verlaten.

• **De voice wijzigen:**

**1 Selecteer de MIDI-song die u wilt wijzigen.**

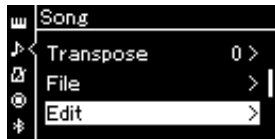
Zie pagina 37 voor instructies.

**2 Selecteer de gewenste voice.**

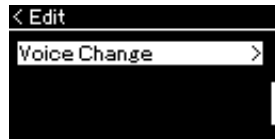
Zie pagina 26 voor instructies.

**3 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.**

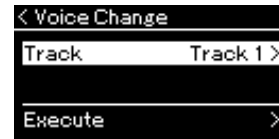
Menu-display 'Song'



Display 'Edit'



Display 'Voice Change'



3-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Edit' te selecteren.

3-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

3-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Voice Change' te selecteren.

3-4. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

**4 Druk op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen en selecteer daarna de gewenste track met de knoppen [Δ]/[▽].**

**5 Pas de voice geselecteerd in stap 2 voor de track geselecteerd in stap 4 toe op de data van de huidige MIDI-song.**

Druk op de knop [◀] om terug te keren naar de display Voice Change. Druk op de knop [▽] om 'Execute' te selecteren en druk daarna op de knop [▷] om de nieuwe voice toe te passen op de data van de huidige MIDI-song.



Wanneer deze bewerking voltooid is, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display Voice Change even later opnieuw weergegeven.

**6 Druk op de knop [↵] (Exit) om de menu-display 'Song' te verlaten.**



# Werken met songfiles

Met het menu 'File' in de menu-display 'Song' (pagina 81) kunt u verschillende bewerkingen uitvoeren op songfiles, zowel op songs die u op dit instrument hebt opgenomen als op in de handel verkrijgbare songs. Om een USB-stick aan te sluiten, moet u het gedeelte 'Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting' op pagina 64 lezen.

| Bewerking   | Menu File              | Pagina        |
|---|------------------------|---------------|
| Songfiles verwijderen   | Delete (Verwijderen)   | pagina 58, 59 |
| Songfiles kopiëren  | Copy (Kopiëren) *      | pagina 58, 60 |
| Songfiles verplaatsen   | Move (Verplaatsen) *   | pagina 58, 60 |
| Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen | MIDI to Audio *        | pagina 58, 61 |
| Songbestanden hernoemen   | Rename (Naam wijzigen) | pagina 58, 61 |

## Bestand

Een bestand bevat een set data. Op dit instrument bestaat een songfile uit songdata en een songnaam.

Bestandsmenu-items met een "\*" kunnen alleen worden gebruikt wanneer een MIDI-song is geselecteerd.

## Songtypen en beperkingen op bestandsbewerkingen

Songtypen worden aangegeven met de categorienaam en een pictogram in de display Song. In de volgende tabel ziet u het songtype en beperkingen op bestandsbewerkingen.

\* Het pictogram verschijnt alleen wanneer u een song selecteert in de categorie 'User' of 'USB'.

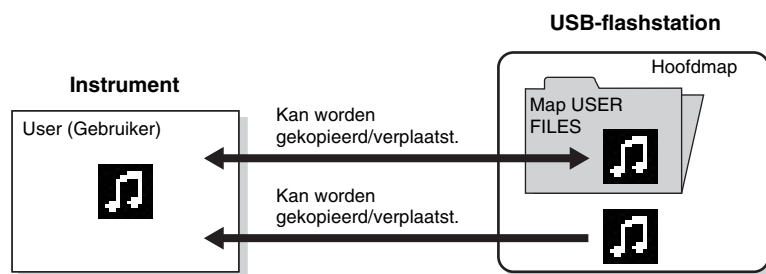


O: Ja, x: Nee

| Datalocatie      | Category          | Songtype                             | Verwijderen | Naam wijzigen | Kopiëren | Verplaatsen | MIDI to Audio |
|------------------|-------------------|--------------------------------------|-------------|---------------|----------|-------------|---------------|
|                  |                   |                                      |             |               |          |             |               |
| Instrument       | Demo              | Demo (voicedemo)                     | x           | x             | x        | x           | x             |
|                  | 50 Classical      | 50 klassieke vooraf ingestelde songs | x           | x             | x        | x           | x             |
|                  | Lesson (Lessongs) | Vooraf ingestelde lessongs           | x           | x             | x        | x           | x             |
|                  | User (Gebruiker)  | Uw eigen opgenomen songs (MIDI)      |             | O             | O        | O           | O             |
| USB-flashstation | USB               | MIDI-songs                           |             | O             | O        | O           | O             |
|                  |                   | Audiosongs                           |             | O             | O        | x           | x             |

## Mogelijkheden bij kopiëren/verplaatsen

Een MIDI-song in de categorie 'User' in het instrument kan enkel worden gekopieerd/verplaatst naar de map USER FILES op een USB-flashstation. Als u een MIDI-song in de categorie 'User' selecteert om te kopiëren/verplaatsen, wordt de map USER FILES automatisch opgegeven als bestemming. Een MIDI-song op een USB-flashstation kan naar de categorie 'User' in het instrument worden gekopieerd/verplaatst.



## Map USER FILES

Als het USB-flashstation dat op het instrument is aangesloten geen map USER FILES bevat, dan wordt deze map automatisch aangemaakt als u een song op dat apparaat formateert of opneemt. De opgenomen song wordt dan in die map opgeslagen.

## OPMERKING

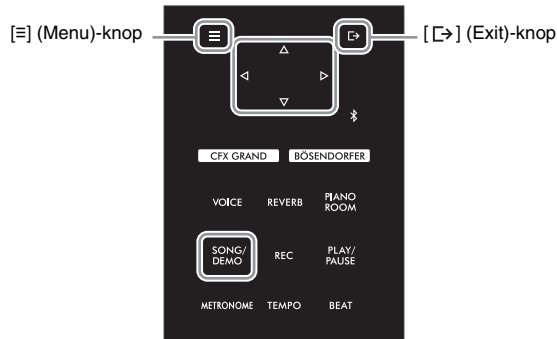
- De kopieerfunctie is uitsluitend bedoeld voor persoonlijk gebruik.
- Mappen kunnen niet worden gekopieerd.

## Hoofdmap:

Het hoogste niveau in een hiërarchische structuur. Dit geeft een gebied aan dat niet tot een map behoort.

## Basisbewerkingen met songfiles

U kunt werken met songfiles aan de hand van de onderstaande instructies.



**1 Sluit, indien nodig, een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.**

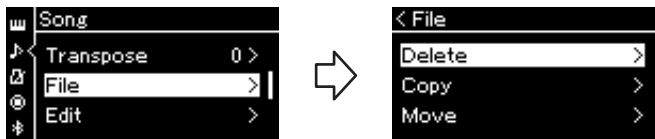
**2 Selecteer een song waarvoor u de bewerking wilt uitvoeren.**

Zie pagina 37 voor informatie over het selecteren van een song.

**3 Ga naar de Bestandsmodus.**

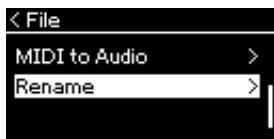
**3-1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'Song' op te roepen. Gebruik de knoppen [Δ]/[∇] om 'File' te selecteren en druk vervolgens op de knop [Δ].**

Menu-display 'Song'



**3-2 Selecteer de gewenste bewerking uit 'Delete', 'Copy', 'Move', 'MIDI to Audio' of 'Rename'.**

Bijvoorbeeld: Bestandsnamen wijzigen



Druk een- of tweemaal op de knop [>] (Exit) om de Bestandsmodus af te sluiten.

## 4 Voer de geselecteerde bewerking uit.

Raadpleeg het overeenkomstige gedeelte voor specifieke instructies.

- Verwijderen ..... pagina 59
- Kopiëren..... pagina 60
- Verplaatsen..... pagina 60
- MIDI to Audio ..... pagina 61
- Naam wijzigen ..... pagina 61

Tijdens de bewerking kunnen er berichten (informatie of bevestiging) worden weergegeven in de display. Zie 'Lijst met berichten' op pagina 98 voor meer informatie.

### **LET OP**

Koppel het USB-flashstation niet los tijdens een bestandsbewerking of wanneer data van het USB-flashstation worden geladen. Hierdoor kunnen alle data op het USB-flashstation en het instrument verloren gaan.

## 5 Druk op de knop [↵] (Exit) om de Bestandsmodus af te sluiten.

## Songbestanden verwijderen – Verwijderen

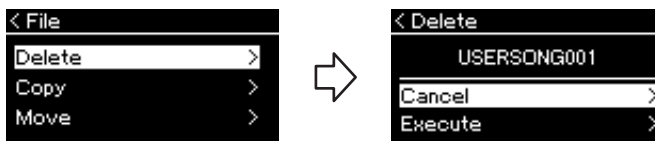
Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen die u kunt verwijderen.

Zie pagina 58 voor informatie over basisbewerkingen. Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

### **OPMERKING**

U kunt niet verschillende songs tegelijk verwijderen.

### 4-1 Als 'Delete' is geselecteerd, drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen.



### 4-2 Markeer 'Execute' door op de knop [▽] te drukken en vervolgens op de knop [▷] te drukken.

Nadat de song verwijderd is, keert de display terug naar de display Song List.

### **LET OP**

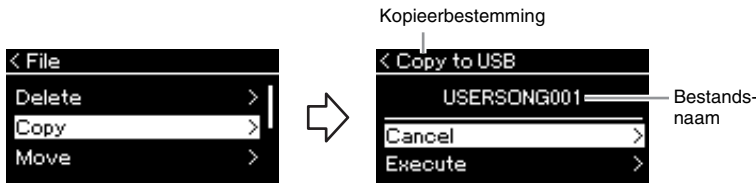
Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-flashstation terwijl 'Executing' in de display wordt weergegeven.

## Songbestanden kopiëren – Kopiëren

Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen en de bereiken die u kunt kopiëren.

Zie pagina 58 voor informatie over basisbewerkingen. Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

### 4-1 Als 'Copy' is geselecteerd, drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen.



### 4-2 Markeer 'Execute' door op de knop [▽] te drukken en druk vervolgens op de knop [▷].

De geselecteerde song wordt naar de bestemming gekopieerd met dezelfde naam als het bronbestand.

#### Kopieerbepemming:

'USB' wordt weergegeven als het USB-flashstation de kopieerbepemming is; 'User' wordt weergegeven als het instrument de kopieerbepemming is. Een bestand dat wordt gekopieerd naar het USB-flashstation, wordt in de map USER FILES opgeslagen.

#### OPMERKING

Er verschijnt een bericht als er al een song met dezelfde naam bestaat op de kopieerbepemming. Gebruik de knoppen [△]/[▽] om 'Overwrite' te selecteren als u de geselecteerde song wilt overschrijven of om 'Cancel' te selecteren als u wilt annuleren. Druk vervolgens op de knop [▷].

#### LET OP

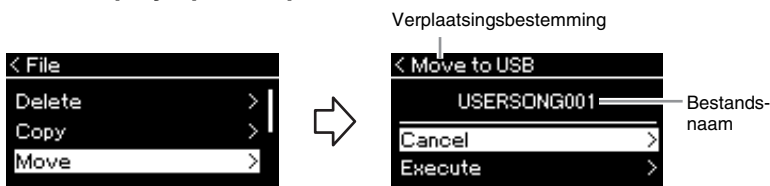
- Overschrijfbewerkingen wissen bestaande data van het bestand op de kopieerbepemming en overschrijven deze met de data van het bronbestand.
- Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-flashstation terwijl 'Executing' in de display wordt weergegeven.

## Songbestanden verplaatsen – Verplaatsen

Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen en de bereiken die u kunt verplaatsen.

Zie pagina 58 voor informatie over basisbewerkingen. Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

### 4-1 Als 'Move' is geselecteerd, drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen.



### 4-2 Markeer 'Execute' door op de knop [▽] te drukken en druk vervolgens op de knop [▷].

De geselecteerde song wordt naar de bestemming verplaatst en de display keert terug naar de display Song List.

#### Verplaatsingsbestemming

'USB' wordt weergegeven als het USB-flashstation de verplaatsingsbestemming is; 'User' wordt weergegeven als het instrument de verplaatsingsbestemming is. Een bestand dat naar het USB-flashstation wordt verplaatst, wordt in de map USER FILES opgeslagen.

#### OPMERKING

Er verschijnt een bericht als er al een song met dezelfde naam bestaat op de verplaatsingsbestemming. Gebruik de knoppen [△]/[▽] om 'Overwrite' te selecteren als u de geselecteerde song wilt overschrijven of om 'Cancel' te selecteren als u wilt annuleren. Druk vervolgens op de knop [▷].

#### LET OP

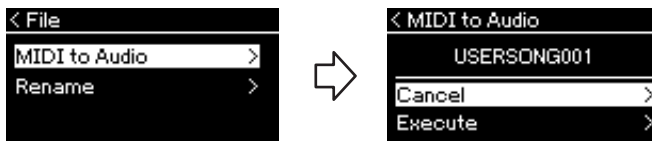
- Overschrijfbewerkingen wissen bestaande data van het bestand op de verplaatsingsbestemming en overschrijven deze met de data van het verplaatste bronbestand.
- Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-flashstation terwijl 'Executing' in de display wordt weergegeven.

## Een MIDI-song converteren naar een audiosong tijdens het afspelen — MIDI to Audio

Een MIDI-song in het geheugen 'User' van het instrument of op een USB-flashstation kan naar een audiosong worden geconverteerd en daarna worden opgeslagen in de map USER FILES op een USB-flashstation. Zie pagina 57 voor informatie over de songtypen die u kunt converteren.

Zie pagina 58 voor informatie over basisbewerkingen. Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

**4-1** Als 'MIDI to Audio' is geselecteerd, drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen.



**4-2** Markeer 'Execute' door op de knop [▽] te drukken en druk vervolgens op de knop [▷].

Met deze bewerking start u het afspelen en de conversie van MIDI naar audio. Dit is in feite hetzelfde als het opnemen van een audiosong, waarbij u uw toetsenspel en andere audio opneemt (via Bluetooth, [AUX IN] enz.) van het externe apparaat (pagina 46). Na conversie van de song wordt 'Convert completed' weergegeven en keert de display terug naar de display Song List.

### OPMERKING

Na conversie blijft de MIDI-song behouden op de oorspronkelijke datalocatie.

### LET OP

Schakel tijdens het converteren de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Anders gaan de data verloren.

### OPMERKING

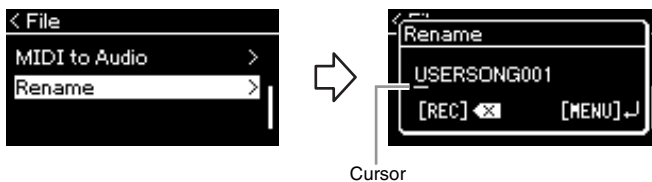
- Er verschijnt een bericht als er al een song met dezelfde naam bestaat op de kopieerbepemming. Gebruik de knoppen [△]/[▽] om 'Overwrite' te selecteren als u de geselecteerde song wilt overschrijven en druk daarna op de knop [▷].
- Druk op de knop [↵] (Exit) tijdens de conversie om deze handeling te annuleren. Wanneer de handeling geannuleerd wordt, wordt de geconverteerde audiosong niet opgeslagen.

## Songbestandsnamen wijzigen – Naam wijzigen

Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen waarvan u de naam kunt wijzigen.

Zie pagina 58 voor informatie over basisbewerkingen. Hierna volgt een gedetailleerde procedure voor stap 4 op die pagina.

**4-1** Als 'Rename' is geselecteerd, drukt u op de knop [▷] om de insteldisplay op te roepen.



**4-2** Geef de song een naam.

Gebruik de knoppen [◀]/[▶] om de cursormarkering (onderstreping) te verplaatsen. Gebruik de knoppen [△]/[▽] om het teken bij de huidige cursorpositie te wijzigen. Als u knop [REC] indrukt, wordt het teken op de huidige cursorpositie verwijderd.

De songnaam kan uit maximaal 46 tekens bestaan. Tekens die niet passen op de display en niet zichtbaar zijn, kunt u bekijken door de markering te verplaatsen met de knoppen [◀]/[▶].

**4-3** Druk op de [≡] (Menu)-knop om het bestand daadwerkelijk te hernoemen.

Nadat de naam van de song gewijzigd is, keert de display terug naar de display Song List, waar u de song met de nieuwe naam kunt selecteren.

### OPMERKING

Voor informatie over de beschikbare tekentypen voor de songnaam, zie 'Language' op pagina 89.

### LET OP

Zet het instrument niet uit en verwijder geen USB-flashstation terwijl 'Executing' in de display wordt weergegeven.

# Verbinding maken met andere apparaten

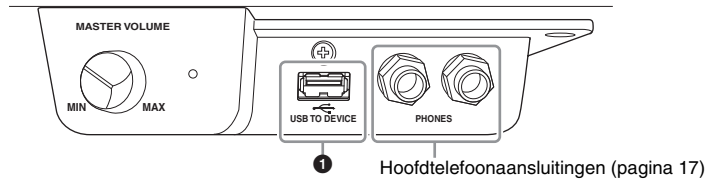
## Aansluitingen

U kunt andere apparaten op de aansluitingen van dit instrument aansluiten. Voor informatie over de locatie van deze aansluitingen, zie 'Bedieningspaneel en aansluitingen' op pagina 12. U kunt dit instrument ook via Bluetooth verbinden met een slim apparaat, zoals een smartphone (pagina 67).

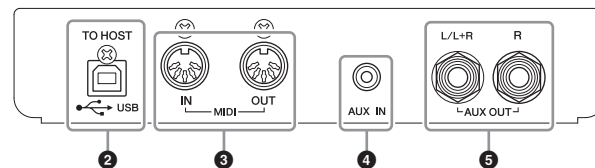
### OPMERKING

Lees 'Over Bluetooth' op pagina 67 voordat u de Bluetooth-functie gebruikt.

### Paneel met aansluitingen (linksonder het toetsenbord)



### Paneel met aansluitingen (rechtsonder het toetsenbord)



### VOORZICHTIG

Schakel alle componenten uit voordat u het instrument op andere elektronische componenten aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumeniveaus op het minimum (0) instelt, voordat u componenten aan- of uitzet. Anders kunnen de onderdelen beschadigd raken of kan zich een elektrische schok of zelfs blijvend gehoorverlies voordoen.

### 1 [USB TO DEVICE]-aansluiting

U kunt een USB-flashstation aansluiten op deze aansluiting of een USB-netwerkadapter UD-WL01 (afzonderlijk verkocht) gebruiken om op een smartapparaat zoals een smartphone aan te sluiten. Raadpleeg 'Aansluiten op een computer' (pagina 65) of 'De app 'Smart Pianist' voor smartapparaten gebruiken' (pagina 70). Voordat u de [USB TO DEVICE]-aansluiting gebruikt, moet u 'Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting' op pagina 64 lezen.

### 2 USB [TO HOST]-aansluiting

Via deze aansluiting kan verbinding worden gemaakt met een computer of een smartapparaat, zoals een smartphone of tablet. Raadpleeg 'Aansluiten op een computer' (pagina 65) of 'Koppelen met smart-apparaten' (pagina 67).

### 3 MIDI [IN] [OUT]-aansluitingen

Deze aansluitingen worden gebruikt om externe MIDI-apparaten aan te sluiten, zoals een synthesizer of een sequencer. Zie 'Externe MIDI-apparaten aansluiten (MIDI-aansluitingen)' op pagina 65 voor meer informatie.

### 4 [AUX IN]-aansluiting

Met deze aansluiting kunt u een audiospeler aansluiten, zoals een smartphone of draagbare audiospeler. Zie 'Op een audiospeler ([AUX IN]-aansluiting) aansluiten' op pagina 63 voor meer informatie.

### 5 AUX OUT [L/L+R] [R]-aansluitingen

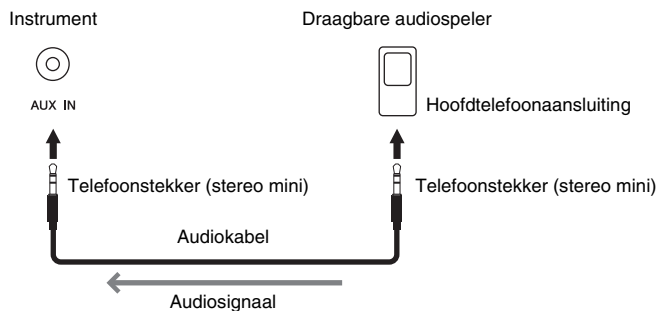
Met deze aansluitingen kunt u op extern gevoede luidsprekersystemen (pagina 63) aansluiten.

### OPMERKING

Er zijn twee verschillende soorten USB-aansluiting op het instrument: [USB TO DEVICE] en USB [TO HOST]. Zorg ervoor dat u deze twee aansluitingen en de bijbehorende kabelpluggen niet door elkaar haalt. Zorg ervoor dat u de juiste plug in de juiste richting aansluit.

## Op een audiospeler ([AUX IN]-aansluiting) aansluiten

U kunt de hoofdtelefoonuitgang van een audiospeler, zoals een smartphone of draagbare audiospeler, aansluiten op de [AUX IN]-aansluiting van het instrument. De audioweergave van het aangesloten apparaat wordt uitgevoerd vanaf de ingebouwde luidsprekers van het instrument.



### OPMERKING

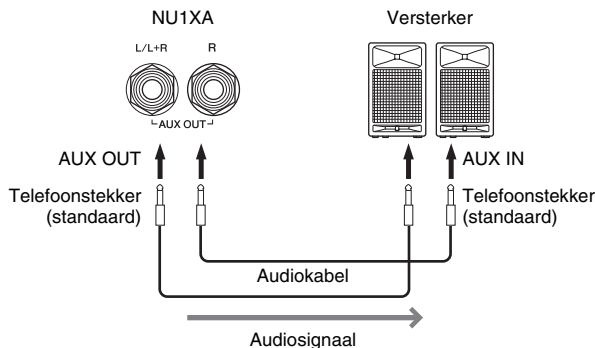
- De [MASTER VOLUME]-instelling van het instrument heeft invloed op het ingangssignaal van de [AUX IN]-aansluiting.
- Gebruik audiokabels en adapterpluggen zonder weerstandwaarde.

### LET OP

Om schade aan de apparaten te voorkomen, schakelt u eerst het externe apparaat en vervolgens het instrument in. Schakel bij het uitschakelen van de stroom eerst de stroom naar het instrument uit en vervolgens de stroom naar het externe apparaat uit.

## Een extern luidsprekersysteem gebruiken voor het afspelen (AUX OUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen)

Met deze aansluitingen kunt u het instrument aansluiten op extern gevoede luidsprekersystemen voor gebruik in grotere ruimten en met een hoger volume.



### OPMERKING

- Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.
- Gebruik audiokabels en adapterpluggen zonder weerstandwaarde.
- Als u het geluid dat wordt uitgevoerd via de AUX OUT-aansluitingen, beluistert met een hoofdtelefoon die op het instrument is aangesloten, adviseren we u om de functies 'Binauraal samplen' en 'Stereofonische optimizer' uit te schakelen. Zie pagina 18 voor meer informatie.

### LET OP

- Om eventuele schade te voorkomen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas het instrument uit te schakelen. Omdat dit instrument automatisch kan worden uitgeschakeld via de automatische uitschakelfunctie (pagina 16), moet u het externe apparaat uitschakelen of de automatische uitschakelfunctie uitzetten als u het instrument enige tijd niet gaat gebruiken.
- Sluit de AUX OUT-aansluitingen nooit aan op de [AUX IN]-aansluiting. Als u dit wel zou doen, wordt het ingevoerde signaal bij de [AUX IN]-aansluiting uitgevoerd via de AUX OUT-aansluitingen. Deze aansluitingen zouden resulteren in een terugkoppeling (rondzingen), wat normale weergave onmogelijk zou maken en de apparatuur zelfs kan beschadigen.

Het uitgangsvolume van de AUX OUT-aansluitingen kan worden geregeld met de [MASTER VOLUME]-regelaar op het instrument. Als u de luidspreker van het instrument wilt uitschakelen terwijl de externe luidsprekers zijn aangesloten op de AUX OUT-aansluitingen, schakelt u de parameter 'Speaker' uit via het menu 'System': 'Utility' → 'Speaker' (pagina 88).

## USB-apparaten aansluiten ([USB TO DEVICE]-aansluiting)

U kunt een USB-flashstation of een draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (afzonderlijk verkocht) aansluiten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. U kunt de data die u op het instrument hebt opgenomen, opslaan op het USB-flashstation (pagina 46, 57) of u kunt het instrument via een draadloos netwerk aansluiten op een smartapparaat, zoals een smartphone (pagina 71).

### Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting

Dit instrument heeft een ingebouwde [USB TO DEVICE]-aansluiting. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat als u dit op de aansluiting aansluit.

Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen op.

#### OPMERKING

Zie de gebruiksaanwijzing bij het USB-apparaat voor meer informatie over het omgaan met USB-apparaten.

#### ■ Compatibele USB-apparaten

- USB-flashstation
- Draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (apart verkrijgbaar; mogelijk niet beschikbaar in sommige regio's)

Andere USB-apparaten, zoals een computertoetsenbord of muis, kunnen niet worden gebruikt.

Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle in de handel verkrijgbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking van USB-apparaten die u aanschaft, niet garanderen.

Ga voordat u een USB-apparaat aanschaft dat u met dit instrument wilt gebruiken, naar de volgende webpagina: <https://download.yamaha.com/>

Hoewel u USB-apparaten 2.0 tot 3.0 op dit instrument kunt gebruiken, kan de hoeveelheid tijd nodig om data op te slaan op of te laden van een USB-apparaat verschillen afhankelijk van het type data of de status van het instrument.

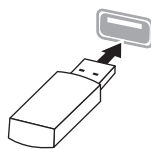
USB 1.1-apparaten kunnen niet worden gebruikt op dit instrument.

#### LET OP

De [USB TO DEVICE]-aansluiting heeft een maximaal nominaal vermogen van 5 V/500 mA. Sluit geen USB-apparaten met een hogere spanning op het instrument aan, want dat kan het instrument zelf beschadigen.

#### ■ Een USB-apparaat aansluiten

Zorg als u een USB-apparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, dat u de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en het apparaat in de juiste richting aansluit.



#### LET OP

- Sluit het USB-apparaat niet aan en koppel het niet los tijdens afspelen/opnemen en bestandsbeheer (zoals opslaan, kopiëren, verwijderen en formatteren) of wanneer het USB-apparaat wordt gebruikt. Anders kan het instrument 'blijven hangen' of kunnen het USB-apparaat en de data beschadigd raken.
- Als u het USB-apparaat aansluit en weer loskoppelt (of omgekeerd), moet u enkele seconden wachten tussen de twee handelingen.
- Gebruik geen verleng- of verloopkabels om USB-apparaten aan te sluiten.

### Gebruik van USB-flashstations

Als u het instrument aansluit op een USB-flashstation, kunt u het aangesloten USB-flashstation gebruiken voor zowel het opslaan van de door u gemaakte data als het lezen van opgeslagen data.

#### ■ Aantal USB-flashstations dat u kunt gebruiken

Er kan slechts één USB-flashstation worden aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

#### ■ Een USB-flashstation formatteren

U mag het USB-flashstation enkel formatteren met dit instrument (pagina 88). Een op een ander apparaat geformatteerd USB-flashstation werkt mogelijk niet goed.

#### LET OP

Door te formatteren, worden alle bestaande data overschreven. Zorg ervoor dat het USB-flashstation dat u formatteert, geen belangrijke data bevat.

#### ■ Uw data beveiligen (schrijfbeveiliging)

Gebruik de schrijfbeveiliging van elk USB-flashstation om te voorkomen dat belangrijke data onopzettelijk worden gewist. Als u data op het USB-flashstation wilt opslaan, moet de schrijfbeveiliging zijn uitgeschakeld.

#### ■ Het instrument uitschakelen

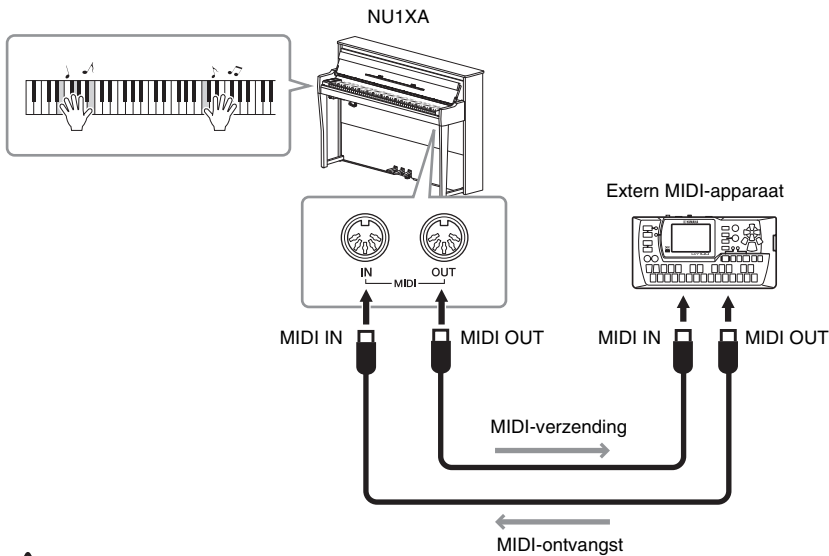
Controleer bij het uitschakelen van het instrument of het instrument GEEN gebruik maakt van het USB-flashstation door afspelen/opnemen of bestandsbeheer (zoals opslaan, kopiëren, verwijderen en formatteren). Anders kunnen het USB-flashstation en de data beschadigd raken.



## Externe MIDI-apparaten aansluiten (MIDI-aansluitingen)

Met de geavanceerde MIDI-functies kunt u uw muzikale en creatieve mogelijkheden enorm uitbreiden. Gebruik de MIDI-aansluitingen en standaard-MIDI-kabels om externe MIDI-apparaten (toetsenbord, sequencer en dergelijke) aan te sluiten.

- **MIDI [IN]:** Ontvangt MIDI-berichten van een ander MIDI-apparaat.
- **MIDI [OUT]:** Verzendt MIDI-berichten die op dit instrument worden gegenereerd naar een ander MIDI-apparaat.



### OPMERKING

- Zie het document 'MIDI Basics' (Basisinformatie over MIDI), dat kan worden gedownload van de Yamaha-website, voor meer informatie over MIDI (pagina 9).
- Raadpleeg het document 'MIDI Data Format' (Indeling van MIDI-data) om na te gaan welke MIDI-data en -opdrachten uw apparaten kunnen verzenden of ontvangen, aangezien MIDI-data die kunnen worden verzonden of ontvangen, variëren per type MIDI-apparaat. Het document 'MIDI Data Format' is opgenomen in de 'MIDI Reference', die kan worden gedownload van de Yamaha-website (pagina 9).
- Bij het verzenden van MIDI-berichten van het instrument naar een extern MIDI-apparaat kunnen onverwachte geluiden voorkomen ten gevolge van berichten verwant aan de Grand Expressie modus.

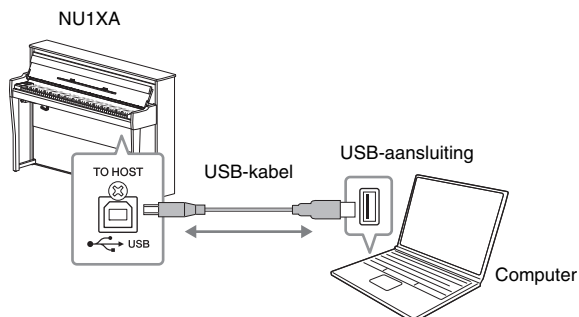


### VOORZICHTIG

Zet alle componenten uit voordat u het instrument aansluit op andere MIDI-apparaten.

## Aansluiten op een computer

Als u een computer op de USB [TO HOST]-aansluiting aansluit via een USB-kabel, kunt u MIDI-berichten of audiogegevens uitwisselen tussen het instrument en de computer. Zie 'Computer-related Operations' (Computergereleerde handelingen) op de website voor meer informatie over het gebruik van een computer met dit instrument (pagina 9).



### LET OP

- Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan 3 meter. U kunt geen USB 3.0-kabel gebruiken.
- Als u een DAW (digital audio workstation)-toepassing gebruikt met dit instrument, stelt u de Audio loopback-functie in op 'off' (zie verder). Als u dat niet doet, kunnen er harde geluiden ontstaan, afhankelijk van de instellingen van de computer of de toepassingssoftware.

### OPMERKING

- Als u het instrument via een USB-kabel aansluit op uw computer, maakt u een directe verbinding zonder een USB-hub te gebruiken.
- Zie de gebruikershandleiding van de sequencesoftware voor meer informatie over het instellen van de desbetreffende software.
- Korte tijd nadat de computer of het smartapparaat is aangesloten, begint het instrument met zenden.
- Als u MIDI-berichten verwant aan de Grand Expressie modus op een computer bewerkt, kunnen onverwachte geluiden voorkomen.

## Audiogegevens verzenden/ontvangen (USB-audio-interfacefunctie)

---

Door een computer of een smartapparaat via een USB-kabel aan te sluiten op de [USB TO HOST]-aansluiting, kunnen digitale audiogegevens worden verzonden/ontvangen. Deze USB-audio-interfacefunctie biedt de volgende voordelen:

- **Audiogegevens worden weergegeven met een hoge geluidskwaliteit.**  
Dit geeft een direct, helder geluid waarbij minder ruis en verval van geluidskwaliteit optreedt dan bij de [AUX IN]-aansluiting.
- **Muziekspel op het instrument kan worden opgenomen als audiogegevens met behulp van opnamesoftware of muziekproductiesoftware.**  
De opgenomen audiogegevens kunnen worden afgespeeld op de computer of het smartapparaat.

Voor instructies voor het aansluiten op een computer, zie 'Computer-related Operations' op de website (pagina 9). Om een slim apparaat aan te sluiten via de app 'Smart Pianist' voor slimme apparaten, zie pagina 70.

### OPMERKING

- Bij het verzenden of ontvangen van audiosignalen met behulp van een computer met Windows, moet het Yamaha Steinberg USB-stuurprogramma op de computer zijn geïnstalleerd. Voor meer informatie, zie het gedeelte 'Computer-related Operations' (Computergerelateerde handelingen) op de website.
- Het volume van audio-ingangsgeluid kan worden aangepast vanaf een computer of een smartapparaat.

## Audio Loopback aan/uit

---

Hiermee kunt u instellen of audio-ingangsgeluid vanuit een aangesloten computer of smartapparaat al dan niet vermengd wordt met het op het instrument gespeelde spel dat uitgevoerd wordt naar een computer of smartapparaat. Stel Audio Loopback in op 'Aan' om het ingevoerde geluid uit te voeren.

Als u bijvoorbeeld het audio-ingangsgeluid samen met het op het instrument gespeelde geluid wilt opnemen met de computer of het smartapparaat, stelt u dit in op 'On'. Als u met behulp van de computer of het smartapparaat alleen het geluid wilt opnemen dat op het instrument wordt gespeeld, stelt u dit in op 'Off'. Zie 'Audio Loopback' op pagina 88 voor meer details over de instellingen.

### OPMERKING

- De audio loopback-functie heeft ook invloed op het ingangsgeluid bij gebruik van de Bluetooth-audiofunctie (pagina 68) of de draadloze netwerkverbinding (pagina 71).
- Wanneer dit is ingesteld op 'On', wordt het weergegeven geluid van een audio song (pagina 36) ook uitgevoerd naar een computer of smartapparaat, terwijl dit geluid niet wordt uitgevoerd wanneer dit is ingesteld op 'Off'.
- Met Audio Recording (pagina 52), wordt het audio-ingangsgeluid van de aangesloten computer of smartapparaat opgenomen wanneer dit op 'On' is ingesteld, terwijl het geluid niet wordt opgenomen wanneer dit op 'Off' is ingesteld.

## Koppelen met smart-apparaten

Als u een smartapparaat zoals een smartphone of tablet koppelt, kunt u van onderstaande kenmerken genieten. U kunt naar de audioweergave van een smartapparaat luisteren op de luidsprekers van uw instrument of een compatibel smartapparaat gebruiken om het gemakkelijker en leuker te maken om het instrument te bespelen. De aansluitmethode hangt af van de beoogde toepassing.

- **Audiogegevens verzenden/ontvangen (USB-audio-interfacefunctie)**

Koppel het apparaat via een USB-kabel aan de USB [TO HOST]-aansluiting van het instrument. Zie pagina 66 voor meer informatie.

- **Luisteren naar audiogegevens van een smartapparaat via de luidsprekers van dit instrument (Bluetooth\*-audiofunctie)**

Koppel het apparaat aan dit instrument via Bluetooth. Zie pagina 68 voor meer informatie.

- **De app 'Smart Pianist' voor smartapparaten gebruiken**

Koppel het apparaat aan dit instrument via Bluetooth\* of andere methodes. Zie pagina 70 voor meer informatie.

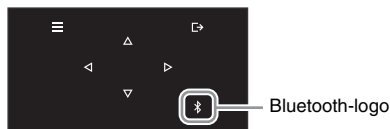
### **LET OP**

Leg uw smartapparaat niet op een instabiel oppervlak neer. Wanneer u dat wel doet, kan het apparaat vallen en beschadigd raken.

## Over Bluetooth

### Beschikbaarheid van Bluetooth

NU1XA is voorzien van de Bluetooth-functie; deze modellen ondersteunen mogelijk echter geen Bluetooth, afhankelijk van het land waar u het product hebt gekocht. Als het Bluetooth-logo op het bedieningspaneel wordt getoond of is aangebracht, betekent dit dat het product is voorzien van de Bluetooth-functie.



Bluetooth is een technologie voor draadloze communicatie tussen apparatuur die zich binnen een straal van ongeveer 10 meter van elkaar bevindt via de frequentieband van 2,4 GHz.

- **Omgaan met Bluetooth-communicatie**

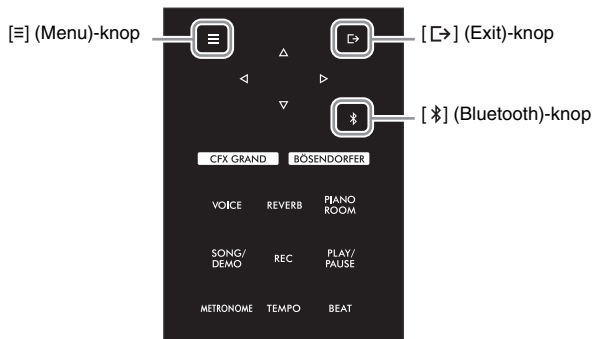
- De 2,4 GHz-band die gebruikt wordt door Bluetooth-toestellen is een radioband die gebruikt wordt door allerlei soorten apparatuur. Hoewel Bluetooth-toestellen gebruikmaken van een technologie die de invloed van andere apparatuur die dezelfde radioband gebruikt zoveel mogelijk minimaliseert, kan een dergelijke invloed de snelheid van de verbinding of het bereik ervan verminderen en in sommige gevallen de verbinding zelfs volledig verstoren.
- De snelheid van de signaaloverdracht en de afstand over welke de communicatie nog mogelijk is hangen mede af van de afstand tussen de betrokken toestellen, de aanwezigheid van obstakels, de omstandigheden voor de radiogolven en het type apparatuur.
- Yamaha kan niet garanderen dat alle draadloze verbindingen tussen dit toestel en andere Bluetooth-apparatuur naar behoren zullen functioneren.

## Luisteren naar audiogegevens van een smartapparaat via dit instrument (Bluetooth-audiofunctie)

Lees 'Over Bluetooth' op pagina 67 voordat u de Bluetooth-functie gebruikt.

U kunt het geluid van de audiogegevens die zijn opgeslagen in een met Bluetooth uitgerust apparaat, zoals een smartphone of digitale audiospeler, naar dit instrument sturen en ernaar luisteren via de ingebouwde luidspreker van het instrument.

Om deze functie te gebruiken, moet u ervoor zorgen dat Bluetooth op het instrument is ingesteld op 'On' (pagina 69) (standaardinstelling: On).



### 1 Houd de knop [📶] (Bluetooth) 3 seconden ingedrukt.

Er verschijnt een pop-upvenster waarin wordt aangegeven dat het instrument klaar is voor het koppelen.



Druk op de knop [↵] (Exit) om het koppelen te annuleren.

### 2 Schakel de Bluetooth-functie op het smartapparaat in en selecteer 'NU1XA AUDIO' in de lijst met verbindingen.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van het smartapparaat voor meer informatie. Na het koppelen wordt de status op de display getoond.



### 3 Speel audiodata af op het smartapparaat om te controleren of de ingebouwde luidsprekers van het instrument het audiogeluid kunnen uitvoeren.

Wanneer u het instrument de volgende keer inschakelt, maakt het laatst verbonden smartapparaat automatisch verbinding met het instrument als de Bluetooth-functie van het smartapparaat en het instrument is ingeschakeld. Als niet automatisch verbinding wordt gemaakt, selecteert u de modelnaam van het instrument in de lijst met verbindingen op het smartapparaat.

#### OPMERKING

- In deze handleiding wordt een smartapparaat gebruikt als voorbeeld van een met Bluetooth uitgerust apparaat dat via draadloze communicatie Bluetooth-overdracht van opgenomen audiogegevens naar het instrument mogelijk maakt. Voor een juiste werking moet het apparaat compatibel zijn met A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - Geavanceerd audiodistributieprofiel). De Bluetooth-audiofunctie wordt hier uitgelegd door een smartapparaat te gebruiken als voorbeeld van dergelijke Bluetooth-apparaten.
- Zie pagina 70 voor het verzenden/ontvangen van MIDI-berichten tussen het instrument en het smartapparaat via Bluetooth.
- Bluetooth-hoofdtelefoon of -luidsprekers kunnen niet gekoppeld worden.

#### Pairing

'Koppelen' houdt in dat u smart-apparaten met Bluetooth-functie registreert op dit instrument, zodat de twee apparaten elkaar herkennen en draadloze communicatie tot stand kan worden gebracht.

#### OPMERKING

- Er kunnen tot 8 smart-apparaten met dit instrument worden gekoppeld, maar u kunt slechts één smartapparaat tegelijk op dit instrument aansluiten. Wanneer de koppeling met het 9e smartapparaat tot stand is gebracht, worden de koppelingsdata voor het apparaat met de oudste koppelingsdatum verwijderd.
- Voltooi de instellingen op het smartapparaat binnen 5 minuten.
- Als u een sleutel moet invoeren, voert u de cijfers '0000' in.

#### OPMERKING

U kunt het volume van het geluid dat via Bluetooth wordt ingevoerd, aanpassen met behulp van de bedieningsknop [MASTER VOLUME]. Als u de volumebalans tussen uw toetsenspel en het geluid ingevoerd via Bluetooth wilt aanpassen, past u het volume op het smartapparaat aan.

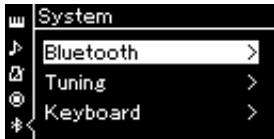
## De Bluetooth-functie in-/uitschakelen

Lees 'Over Bluetooth' op pagina 67 voordat u de Bluetooth-functie gebruikt.

De Bluetooth-functie wordt standaard geactiveerd zodra u het instrument inschakelt, maar u kunt de functie ook uitschakelen.

- 1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'System' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.**

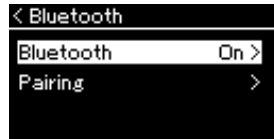
Menu-display 'System'



- 1-1. Controleer of 'Bluetooth' is geselecteerd.
- 1-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.



Display 'Bluetooth'



- 1-3. Controleer of 'Bluetooth' is geselecteerd.

- 2 Druk op de knop [▷] om de functie in/uit te schakelen.**  
Druk op de knop [↵] (Exit) om de menu-display 'System' te verlaten.

## De app 'Smart Pianist' voor smartapparaten gebruiken

Door een smartapparaat, zoals een smartphone of tablet, aan te sluiten en de Smart Pianist-app te gebruiken, kunt u de partituur van de vooraf ingestelde songs op het smartapparaat bekijken, uw spel op het smartapparaat opnemen en andere handige handelingen verrichten. De intuïtieve visuele interface helpt u de huidige instellingen van het instrument te controleren.

Voor meer informatie over de app en compatibele apparaten gaat u naar de onderstaande website en bezoekt u de pagina 'Smart Pianist'.



<https://www.yamaha.com/2/apps/>

### LET OP

Als de 'Smart Pianist'-app wordt geactiveerd terwijl het instrument is verbonden met het smartapparaat, worden de instellingen op het instrument overschreven door die van 'Smart Pianist'. Sla belangrijke instellingsgegevens op als back-upbestand op een USB-flashstation (pagina 92).

U kunt uw smartapparaat op dit instrument aansluiten via Bluetooth, USB-kabels of Wi-Fi.

De 'Connection Wizard' van Smart Pianist begeleidt u bij het correct aansluiten van het smartapparaat op het instrument. Nadat u de Smart Pianist-app op uw smartapparaat hebt geïnstalleerd, tikt u op [≡] (Menu) linksboven op het Smart Pianist-scherm om het menu te openen en tikt u vervolgens op 'Instrument', gevolgd door 'Start Connection Wizard'.

Raadpleeg de 'Smart Pianist User Guide' op de volgende website voor meer informatie over de verbindingmethoden en het gebruik van de app.



<https://manual.yamaha.com/mi/app/smartpianist/>

In dit gedeelte worden de specifieke handelingen van dit instrument uitgelegd. Volg de onderstaande instructies voor de noodzakelijke instellingen op dit instrument.

## Aansluiten via Bluetooth

Lees 'Over Bluetooth' op pagina 67 voordat u de Bluetooth-functie gebruikt. Informatie over de beschikbaarheid van de Bluetooth-functionaliteit is ook op die pagina te vinden.

Er zijn twee verschillende soorten Bluetooth-verbindingen beschikbaar: 'Bluetooth MIDI' en 'Bluetooth Audio'. U moet via Bluetooth MIDI verbinding maken om Smart Pianist met het instrument te koppelen en te gebruiken. Met de Bluetooth MIDI-verbinding kunt u MIDI-data verzenden en ontvangen tussen het instrument en het smartapparaat. Selecteer bij het aansluiten 'NU1XA MIDI' op Smart Pianist als het apparaat dat moet worden verbonden.

Als u ook verbinding maakt via Bluetooth Audio, kunnen de audiogegevens in het smartapparaat worden afgespeeld met Smart Pianist. Houd er rekening mee dat u uw toetsenbordspel niet kunt opnemen als audioformaat op Smart Pianist. Voor instructies over het instellen van de Bluetooth-audiofunctie, zie pagina 68.

### OPMERKING

Wanneer u de 'Smart Pianist'-app gebruikt, kunt u behalve de knop [↵] (Exit) geen andere knoppen op het instrument gebruiken. Bestuur het instrument met behulp van 'Smart Pianist'.

Als u op de [↵] (Exit)-knop op het instrument drukt, wordt het instrument losgekoppeld van de 'Smart Pianist'-app en kunt u het instrument bedienen met behulp van de knoppen.

Wanneer de Bluetooth-verbinding met succes tot stand is gebracht, wordt de verbindingstatus weergegeven op de display Voice.

#### Display Voice



Kan MIDI-berichten verzenden en ontvangen



Kan MIDI-berichten verzenden en ontvangen en audiogegevens ontvangen

#### OPMERKING

Als de Bluetooth-functie van dit instrument is ingesteld op 'Off' (standaardinstelling: On), kan de Bluetooth-verbinding niet tot stand worden gebracht. Raadpleeg pagina 69 voor informatie over de instelling.

## Aansluiten via USB-kabels

Sluit het smartapparaat via USB-kabels aan op de USB [TO HOST]-aansluiting. Met deze methode kunnen zowel audiogegevens als MIDI-data worden verzonden of ontvangen tussen het instrument en het smartapparaat. Hiermee kunt u de audiogegevens op het smartapparaat afspelen via Smart Pianist en kunt u ook uw toetsenbordspel opnemen als audioformaat op Smart Pianist.

## Verbinding maken via Wi-Fi (met behulp van de draadloze USB-netwerkadapter\*)

\*De draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (los verkrijgbaar) is mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van uw regio.

Verbind het smartapparaat via Wi-Fi door de draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (apart verkrijgbaar) aan te sluiten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting. Met deze methode kunnen zowel audiogegevens als MIDI-data worden verzonden of ontvangen tussen het instrument en het smartapparaat. Hiermee kunt u de audiogegevens op het smartapparaat afspelen via Smart Pianist en kunt u ook uw toetsenbordspel opnemen als audioformaat op Smart Pianist.

Maak een van de onderstaande instellingen en volg dan de 'Connection Wizard' op Smart Pianist.

### Verbinding maken via de Infrastructure-modus

De Infrastructure-modus gebruikt een toegangspunt voor datacommunicatie tussen een draadloze USB-netwerkadapter en een netwerk. U kunt deze modus gebruiken wanneer u verbinding met een ander netwerk maakt, terwijl een smartapparaat op het instrument is aangesloten.

- De draadloze LAN-netwerken weergeven en verbinding maken met een netwerk (pagina 72)
- Automatische configuratie via WPS (pagina 73)
- Handmatige configuratie (pagina 73)

### Verbinding maken via de modus Accesspoint (pagina 74)

Met de Accesspoint-modus kunt u de draadloze USB-netwerkadapter rechtstreeks verbinden met een smartapparaat, zonder dat u een toegangspunt hoeft te gebruiken. U kunt deze modus gebruiken wanneer er geen toegangspunt beschikbaar is voor verbinding met het instrument of wanneer het niet nodig is om verbinding te maken met een ander netwerk terwijl een smartapparaat is aangesloten op het instrument. Bij verbinding via deze modus is internettoegang op uw smartapparaat uitgeschakeld en kunnen sommige functies van Smart Pianist niet worden gebruikt.

#### LET OP

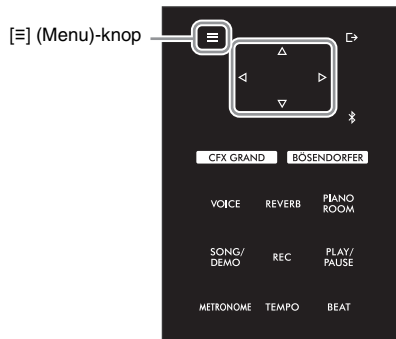
Verbind dit product niet direct met een openbare Wi-Fi- en/of internettoegang. Verbind dit product alleen met het internet via een router met een sterke wachtwoordbeveiliging. Raadpleeg de producent van de router voor informatie over best practices in beveiliging.

## ■ De draadloze netwerken weergeven en verbinding maken met een netwerk

Sluit de draadloze USB-netwerkadapter (apart verkrijgbaar) aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, anders worden de onderstaande displays voor de configuratie niet weergegeven.

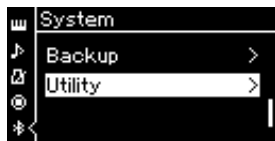
### OPMERKING

Als de menu's op het draadloos netwerk-display verschillen van de hier getoonde menu's, bevindt het instrument zich in de accesspoint-modus (toegangspuntmodus). Stel de parameter van de draadloos netwerk-modus in op 'Infrastructure Mode' (infrastructuurmodus) door stap 1 op pagina 74 te volgen.



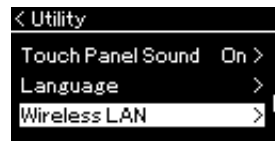
### 1 Druk herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) om de menu-display 'System' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

#### Menu-display 'System'



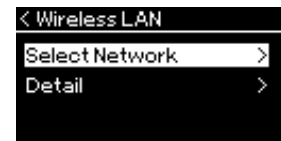
- 1-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Utility' te selecteren.
- 1-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

#### Display 'Utility'



- 1-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Wireless LAN' te selecteren.
- 1-4. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

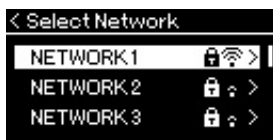
#### Display 'Wireless LAN'



- 1-5. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Select Network' te selecteren.

### 2 Druk op de knop [▷] om de lijst met netwerken op te roepen.

Voor een netwerk met een pictogram van een slot (🔒) moet u het juiste wachtwoord invoeren.



### OPMERKING

Als er geen signaal wordt ontvangen van het toegangspunt, kan het toegangspunt niet worden weergegeven. Gesloten toegangspunten kunnen evenmin worden weergegeven.

### 3 Maak met het instrument verbinding met het netwerk.

#### 3-1 Selecteer het gewenste netwerk en druk daarna op de knop [▷].

De naam van het geselecteerde netwerk wordt volledig in de display weergegeven, zodat u kunt bevestigen dat u dit netwerk wilt gebruiken.

#### 3-2 Druk op de knop [▷].

##### Voor een netwerk zonder pictogram van een slot:

Er wordt verbinding gemaakt.

##### Voor een netwerk met pictogram van een slot:

U moet het juiste wachtwoord invoeren. Zie 'Songbestandsnamen wijzigen – Naam wijzigen' op pagina 61 voor meer informatie over het invoeren van tekens. Nadat u het wachtwoord hebt ingevoerd, drukt u op de knop [≡] (Menu)-knop om de instelling te voltooien. Hierdoor wordt automatisch verbinding gemaakt.

Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display 'Select Network' opnieuw weergegeven.



## 4 Sluit het smartapparaat aan op het toegangspunt.

Open de Wi-Fi-instellingen op uw smartapparaat en selecteer het netwerk met 'NU1XA' in het naamveld. Als een wachtwoord wordt gevraagd, voert u dit in om verbinding te maken.

### ■ Automatische configuratie via WPS

Sluit de draadloze USB-netwerkadapter (apart verkrijgbaar) aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, anders worden de displays voor de configuratie niet weergegeven.

Als uw toegangspunt WPS ondersteunt, kunt u het instrument eenvoudig via WPS verbinden met het toegangspunt zonder dat u daarvoor instellingen hoeft op te geven, zoals het wachtwoord invoeren, enz.

Druk ten minste 3 seconden op de WPS-knop op de draadloze USB-netwerkadapter en druk daarna binnen twee minuten op de WPS-knop op uw toegangspunt.

Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display Voice weergegeven.

#### OPMERKING

Configuratie via WPS is niet mogelijk in de volgende modi of omstandigheden:

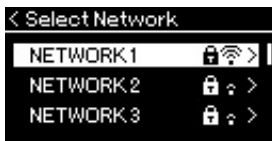
- Terwijl een song of een demosong wordt afgespeeld of tijdelijk op pauze staat of terwijl het instrument in de songopnamemodus staat.
- Als de draadloze netwerkmodus op 'Accesspoint Mode' is ingesteld in het menu 'System'.

Sluit tenslotte het smartapparaat aan op het toegangspunt (stap 4 hierboven).

### ■ Handmatige configuratie

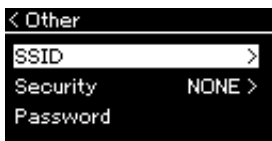
Sluit de draadloze USB-netwerkadapter (apart verkrijgbaar) aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, anders worden de displays voor de configuratie niet weergegeven.

#### 1 Om de lijst met netwerken op te roepen, voert u stappen 1 – 2 van 'De draadloze netwerken weergeven en verbinding maken met een netwerk' uit (pagina 72).



#### 2 Selecteer 'Other' onder aan de lijst met netwerken en druk daarna op de knop [▷].

#### 3 Geef voor SSID, Security en Password dezelfde instellingen op als op het toegangspunt.



##### 3-1 Selecteer 'SSID', druk op de knop [▷] om de display voor het invoeren van de SSID op te roepen en voer daarna de SSID in.

Zie 'Songbestandsnamen wijzigen – Naam wijzigen' op pagina 61 voor meer informatie over het invoeren van tekens. Nadat u de SSID hebt ingevoerd, drukt u op de knop [≡] (Menu)-knop om de instelling te voltooien. De display 'Other' wordt opnieuw weergegeven.

##### 3-2 Selecteer 'Security' en druk daarna op de knop [▷] om de lijst met beveiligingstypen op te roepen. Selecteer het beveiligingstype en keer daarna terug naar de display 'Other' door op de knop [◀] te drukken.

##### 3-3 Selecteer 'Password' en stel daarna het wachtwoord in op dezelfde manier als de SSID.

#### OPMERKING

Het wachtwoord kan niet worden ingesteld als u 'none' selecteert als beveiligingstype.

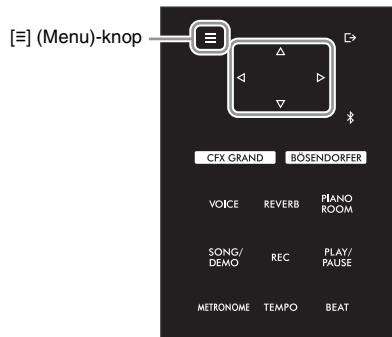
#### 4 Selecteer 'Connect >' onder aan de display in stap 3 en druk daarna op de knop [▷] om verbinding te maken.

Wanneer de verbinding tot stand is gebracht, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display 'Select Network' opnieuw weergegeven.

#### 5 Sluit het smartapparaat aan op het toegangspunt.

Deze handeling is dezelfde als stap 4 op pagina 73.

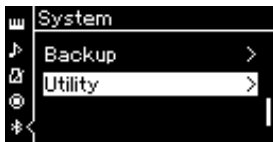
### ■ Verbinding maken via de Accesspoint-modus



#### 1 Zet het instrument in de 'Accesspoint Mode'.

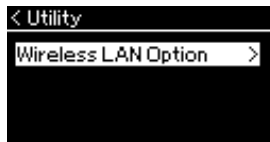
Druk herhaaldelijk op de knop [☰] (Menu) om de menu-display 'System' op te roepen en selecteer daarna de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.

##### Menu-display 'System'



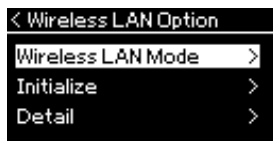
- 1-1. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Utility' te selecteren.
- 1-2. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

##### Display 'Utility'



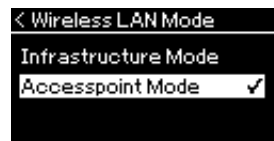
- 1-3. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Wireless LAN Option' te selecteren.
- 1-4. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

##### Display 'Wireless LAN Option'



- 1-5. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Wireless LAN Mode' te selecteren.
- 1-6. Druk op de knop [▷] om de volgende display op te roepen.

##### Display 'Wireless LAN Mode'

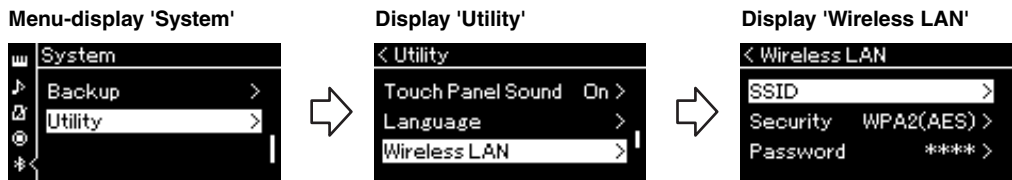


- 1-7. Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Accesspoint Mode' te selecteren.

Als de modus is gewijzigd, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display 'Wireless LAN Mode' opnieuw weergegeven.

## 2 Stel SSID, Security, Password en Channel in.

2-1 In de menu-display 'System' selecteert u de gemarkeerde optie in elke display, zoals hieronder afgebeeld.



2-2 Stel de SSID, Security, Password en Channel in.

Selecteer en voer elke waarde/instelling in zoals in stap 3 van 'Manual Setup'. Zie 'Draadloos netwerk in de modus Accesspoint' op pagina 91 voor het instelbereik voor elke optie.

## 3 Sla de instelling op.

Selecteer 'Save >' onder aan de display Wireless LAN en druk daarna op de knop [▷] om het opslaan te starten.

Wanneer de instelling is opgeslagen, wordt 'Completed' weergegeven in de display en wordt de display 'Utility' opnieuw weergegeven.

## 4 Maak met het smartapparaat verbinding met het instrument (als een toegangspunt).

Deze handeling is dezelfde als stap 4 op pagina 73.

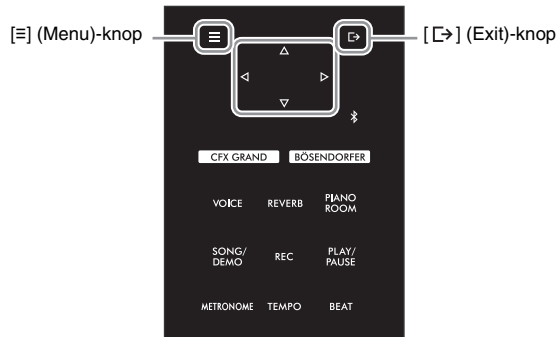
# Gedetailleerde instellingen (menu-display)

Als u op de knop [≡] (Menu) drukt, wordt een van de vijf menu-displays geopend (Voice, Song, Metronome, Recording en System). U kunt vanuit deze menu-displays de verschillende functies instellen.

## Algemene bediening in de menu-displays

### 1 Selecteer, indien nodig, de gewenste voice of song voor bewerking.

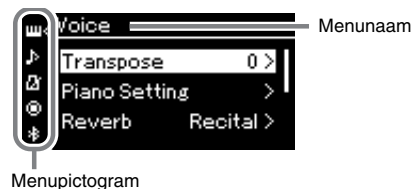
Als u bijvoorbeeld de parameters voor het afspelen van een song wilt instellen, zoals herhalen, selecteert u een song. Als u voice-gerelateerde parameters wilt instellen, zoals Chorus, selecteert u de voice om het effect toe te voegen.



### 2 Druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het gewenste menu te selecteren.

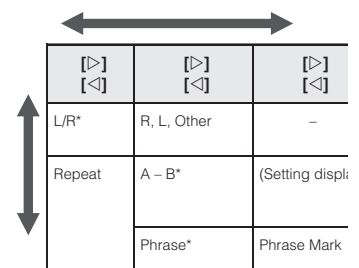
Als u herhaaldelijk op de knop [≡] (Menu) drukt, worden de volgende menu-displays achtereenvolgens opgeroepen, volgens het verticale menu aan de linkerkant van de display.

- Menu Voice (pagina 77)**
- Menu Song (pagina 81)**
- Menu Metronome (pagina 84)**
- Menu Recording (pagina 84)**
- Menu System (pagina 85)**



### 3 Gebruik de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

Met de knoppen [△]/[▽] kunt u verticaal door de display navigeren en met de knoppen [<]/[>] kunt u horizontaal door de display navigeren. Hierbij kunt u indien nodig de lijst met parameters op de pagina's vermeld in stap 2 raadplegen.



### 4 Op de display die u in stap 3 hebt opgeroepen, gebruikt u de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om een waarde te selecteren of de bewerking uit te voeren.

Op de meeste displays kunt u een waarde selecteren met de knoppen [△]/[▽], maar op sommige displays, zoals Edit in het menu 'Song' en Backup in het menu 'System', kunt u een bewerking uitvoeren.

Als een pop-upvenster wordt weergegeven, stelt u de waarde in met de knoppen [<]/[>] en verlaat u daarna het venster met de knop [↵] (Exit). Wanneer de geselecteerde parameter slechts twee opties biedt (bijvoorbeeld aan en uit), kunt u door op de knop [>] te drukken tussen de twee opties wisselen.



### 5 Druk op de knop [↵] (Exit) om de menu-display te verlaten.

## Menu Voice

In dit menu kunt u verschillende parameters die verband houden met het toetsenspel, waaronder voiceparameters, bewerken of instellen. Als u Duo inschakelt, kunt u de instellingen voor elke voice of elke voicecombinatie opgeven. Terwijl u het toetsenbord bespeelt en naar het geluid luistert, kunt u een parameterwaarde veranderen om het geluid aan uw wensen aan te passen. U moet Duo inschakelen voordat u het menu 'Voice' oproept.

### OPMERKING

Parameters met \* worden alleen weergegeven wanneer Duo (pagina 32) is ingeschakeld.

#### De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:

Schakel Duo indien nodig in, selecteer indien nodig de voices en druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Voice' te selecteren. Gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<]                           | [>]<br>[<]  | [>]<br>[<]   | Omschrijving   | Standaardinstelling                          | Instelbereik   |
|--------------------------------------|---|--|--|--|--|
| Transpose                            | (Pop-upvenster)                                     | –  | Schuift de toonhoogte van het volledige toetsenbord omhoog of omlaag in stappen van halve noten, zodat het spelen in moeilijke toonsoorten wordt vergemakkelijkt en u eenvoudig de toonhoogte van het toetsenbord kunt aanpassen aan het bereik van een zanger of andere instrumenten. Als u deze parameter bijvoorbeeld op '5' instelt, hoort u toonhoogte F wanneer u de toonsoort C speelt. Op die manier kunt u een song in F-majeur spelen alsof deze in C-majeur was.<br><br><b>OPMERKING</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deze instelling heeft geen invloed op het afspelen van songs. Als u het afspelen van een song wilt transponeren, gebruikt u de parameter 'Transpose' in het menu 'Song' (pagina 81).</li> <li>Data van uw toetsenspel worden verzonden met de getransponeerde nootnummers, terwijl MIDI-nootnummers ontvangen van een extern MIDI-apparaat of computer niet worden beïnvloed door de instelling Transpose.</li> </ul> | 0  | –12 (-1 octaaf)<br>– 0 (normale toonhoogte) –<br>+12 (+1 octaaf) |
| Piano Setting                        | Lid Position (Kleppositie)                          | (Insteldisplay)  | Zie de beschrijving van 'Lid Position (Kleppositie)' op pagina 24.   |  |  |
|                                      | VRM   | –  | Zie de beschrijving van 'VRM' op pagina 24. Demo kan niet in het menu Voice worden afgespeeld.   |  |  |
|                                      | Damper Res. (Demperres.) (Resonantie)               | (Insteldisplay)  | <b>OPMERKING</b><br>VRM is alleen actief bij voices in de pianogroep.  |  |  |
|                                      | Damper Noise (Dempergeluid)                         | –  |  |  |  |
|                                      | String Res. (Snaarres.) (Resonantie)                | (Insteldisplay)  |  |  |  |
|                                      | Duplex Scale Res. (Duplexscaling Res.) (Resonantie) | (Insteldisplay)  |  |  |  |
|                                      | Body Res. (Resonantie)                              | (Insteldisplay)  |  |  |  |
| Grand Exp. (Grand expr.) (Expressie) | –   | Zie de beschrijving van 'Grand Expression (Grand expressie)' op pagina 25. Demo kan niet in het menu Voice worden afgespeeld.<br><br><b>OPMERKING</b><br>Grand Expressie-modus is alleen actief bij voices van 'CFX Grand' en 'Bösendorfer'. |  |  |  |
| Reverb                               | (Insteldisplay)                                     | –  | Bepaalt het reverbtype dat op het totale geluid wordt toegepast, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern MIDI-apparaat.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | Zie de lijst met reverbtypen (pagina 29).                        |
| Chorus                               | (Insteldisplay)                                     | –  | Bepaalt het chorus-type dat op het totale geluid wordt toegepast, waaronder het toetsenspel, het afspelen van een song en de invoer van MIDI-data van een extern MIDI-apparaat.  | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | Zie de lijst met chorus-typen (pagina 80).                       |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Schakel Duo indien nodig in, selecteer indien nodig de voices en druk enkele keren op de knop [=] (Menu) om het menu 'Voice' te selecteren. Gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[◀]/[▶] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<]                 | [>]<br>[<]  | [>]<br>[<]      | Omschrijving   | Standaardinstelling                          | Instelbereik  |
|----------------------------|---|-----------------|--|--|---|
| Voice Edit<br>(Voice-edit) | *(Voicenames)*<br><br>* Weergegeven wanneer Duo is ingeschakeld (boven: Rechterhandpartij voice; onder: Linkerhandpartij Voice) | Octave          | Schuift de toonhoogte van het toetsenbord omhoog en omlaag in stappen van een octaaf.  | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | -2 (twee octaven lager) – 0 (geen toonhoogteverschuiving) – +2 (twee octaven hoger) |
|                            |   | Volume          | Past het volume van de geselecteerde voice aan.  | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | 0 – 127   |
|                            |   | Reverb Depth    | Past de reverbdiepte voor de geselecteerde voice aan. De instelling '0' heeft geen effect.<br><b>OPMERKING</b><br>Wanneer een VRM-voice voor meerdere partijen tegelijk wordt gebruikt, kunnen onverwachte geluiden ontstaan omdat de reverbdiepte voor een partij met prioriteit de algemene instelling voor de partijen wordt. Tijdens het afspelen van een song wordt de instelling voor een songpartij gebruikt (volgorde van prioriteit: kan. 1, kan. 2...kan. 16), terwijl de instelling voor een toetsenbordpartij wordt gebruikt wanneer het afspelen van een song wordt gestopt (volgorde van prioriteit: Rechterhandpartij, linkerhandpartij, in Duo). | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | 0 – 40  |
|                            |   | Chorus Depth    | Past de chorusdiepte aan voor de geselecteerde voice. De instelling '0' heeft geen effect.<br><b>OPMERKING</b><br>Wanneer een VRM-voice voor meerdere partijen tegelijk wordt gebruikt, kunnen onverwachte geluiden ontstaan omdat de chorusdiepte voor een partij met prioriteit de algemene instelling voor de partijen wordt. Tijdens het afspelen van een song wordt de instelling voor een songpartij gebruikt (volgorde van prioriteit: kan. 1, kan. 2...kan. 16), terwijl de instelling voor een toetsenbordpartij wordt gebruikt wanneer het afspelen van een song wordt gestopt (volgorde van prioriteit: Rechterhandpartij, linkerhandpartij, in Duo). | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | 0 – 127   |
|                            |   | Effect          | Naast reverb en chorus kan nog een ander effect op de geselecteerde voice worden toegepast. Hiermee kunt u het effecttype selecteren.  | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | Raadpleeg de effecttypelijst (pagina 80).   |
|                            |   | Rotary Speed    | Alleen beschikbaar voor de voice waarvan het effecttype op 'Rotary' is ingesteld. Deze parameter bepaalt de rotatiesnelheid van het effect Rotary Speaker (roterende luidspreker).   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | Fast, Slow  |
|                            |   | VibeRotor       | Alleen beschikbaar voor de voice waarvan het effecttype op 'VibeRotor' is ingesteld. Deze parameter schakelt het effect VibeRotor in of uit.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | On, Off   |
|                            |   | VibeRotor Speed | Alleen beschikbaar voor de voice waarvan het effecttype op 'VibeRotor' is ingesteld. Deze parameter bepaalt de snelheid van het vibrafoonvibrato-effect.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | 1 – 10  |
|                            |   | Effect Depth    | Past de effectdiepte aan voor het hierboven geselecteerde effect. Bij sommige effecttypen kunt u de diepte niet aanpassen.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | 1 – 127   |
|                            |   | Pan             | Past de stereopositie voor de geselecteerde voice aan.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie. | L64 (uiterst links) – C (midden) – R63 (uiterst rechts)                             |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Schakel Duo indien nodig in, selecteer indien nodig de voices en druk enkele keren op de knop [=] (Menu) om het menu 'Voice' te selecteren. Gebruik vervolgens de knoppen [Δ]/[▽]/[◀]/[▶] om de gewenste parameter te selecteren.

| [▶]<br>[◀]                 | [▶]<br>[◀]   | [▶]<br>[◀]      | Omschrijving   | Standaardinstelling   | Instelbereik   |
|----------------------------|--|-----------------|--|---|--|
| Voice Edit<br>(Voice-edit) | (Voicenames)*<br><br>* Weergegeven wanneer Duo is ingeschakeld (boven: Rechterhandpartij voice; onder: Linkerhandpartij Voice) | Harmonic Cont   | Produceert een karakteristieke 'scherpe' klank door de resonantiewaarde van het filter te verhogen.<br><br><b>OPMERKING</b><br>Het effect van de instelling Harmonic Cont is soms nauwelijks hoorbaar. Harmonic Cont wordt niet toegepast op bepaalde voices.                                    | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | -64 – +63  |
|                            |  | Brightness      | Past de helderheid van de geselecteerde voice aan.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | -64 – +63  |
|                            |  | Touch Sens.     | Bepaalt in welke mate het volumeniveau wordt gewijzigd in reactie op uw aanslag van de toetsen (hoe hard u speelt). Aangezien het volumeniveau van sommige voices zoals Harpsichord en Organ niet verandert, hoe u het toetsenbord ook bespeelt, is de standaardinstelling voor deze voices 127. | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | 0 (zachtst) – 64 (grootste volumewijzigingen) – 127 (produceert het luidste volume ongeacht hoe u de toetsen aanslaat) |
|                            |  | RPedal          | Schakelt de rechterpedaalfunctie in of uit voor de geselecteerde voice. Deze parameter is nuttig wanneer u er bijvoorbeeld voor wilt zorgen dat de pedaalfunctie de rechterhandpartij beïnvloedt, maar niet de linkerhandpartij tijdens het spelen in Duo.                                       | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | On, Off  |
|                            |  | CPedal          | Schakelt de centrale pedaalfunctie in of uit voor de geselecteerde voice. Deze parameter is nuttig wanneer u er bijvoorbeeld voor wilt zorgen dat de pedaalfunctie de rechterhandpartij beïnvloedt, maar niet de linkerhandpartij tijdens het spelen in Duo.                                     | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | On, Off  |
|                            |  | LPedal          | Schakelt de linkerpedaalfunctie in of uit voor de geselecteerde voice. Deze parameter is nuttig wanneer u er bijvoorbeeld voor wilt zorgen dat de pedaalfunctie de rechterhandpartij beïnvloedt, maar niet de linkerhandpartij tijdens het spelen in Duo.  | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | On, Off  |
| Pedal Assign               | Rechts   | (Insteldisplay) | Wijst een van de verschillende functies (andere dan de oorspronkelijke) aan het rechterpedaal toe.   | SustainCont   | Raadpleeg de lijst met pedaalfuncties (pagina 80).   |
|                            | Center   | (Insteldisplay) | Wijst een van de verschillende functies (andere dan de oorspronkelijke) aan het middenpedaal toe.  | Sostenuto   | Raadpleeg de lijst met pedaalfuncties (pagina 80).   |
|                            | Left   | (Insteldisplay) | Wijst een van de verschillende functies (andere dan de oorspronkelijke) aan het linkerpedaal toe.  | Rotary Speed (Jazz Organ), Vibe Rotor (Vibraphone), Soft (overige voices) | Raadpleeg de lijst met pedaalfuncties (pagina 80).   |
| Balance*                   | Volume L – R   | (Pop-upvenster) | Regelt de volumebalans tussen de rechter- en linkerhandpartijen bij gebruik van de Duo-functie (pagina 32). Nadat u de nodige aanpassingen hebt gedaan met de knoppen [◀]/[▶], drukt u op de knop [↔] (Exit) om het pop-upvenster te verlaten.   | Afhankelijk van de voice of voicecombinatie.                              | L+10 – 0 – R+10  |

## ■ Lijst met chorus-typen

|         |   |
|---------|---|
| Off     | Geen effect   |
| Chorus  | Voegt een rijk, ruimtelijk geluid toe.  |
| Celeste | Voegt volheid en ruimtelijk geluid toe.   |
| Flanger | Voegt aanzwellende effecten toe zoals van een opstijgend of dalend straalvliegtuig. |

## ■ Effecttypelijst

|            |  |
|------------|--|
| Off        | Geen effect  |
| DelayLCR   | Vertraging links, midden en rechts toegepast.                |
| DelayLR    | Vertraging links en rechts toegepast.                        |
| Echo       | Vertraging als een echo                                      |
| CrossDelay | Beurtelinge vertraging links en rechts.                      |
| Symphonic  | Voegt een rijk en diep akoestisch effect toe.                |
| Rotary     | Voegt het vibrato-effect van een roterende luidspreker toe.  |
| Tremolo    | Het volumenniveau verandert in snelle opeenvolging.          |
| VibeRotor  | Het vibrato-effect van een vibrafoon.                        |
| AutoPan    | Het geluid gaat van links naar rechts en weer terug.         |
| Phaser     | De fase verandert periodiek, waarbij het geluid aanzwelt.    |
| AutoWah    | De middenfrequentie van het wah-filter verandert regelmatig. |
| Distortion | Vervormt het geluid.   |

## ■ Lijst met pedaalfuncties

| Functie              | Omschrijving  | Beschikbaar pedaal<br>(O: Kan worden toegewezen,<br>x: kan niet worden toegewezen) |                   |                    |
|----------------------|---|--|-------------------|--------------------|
|                      |   | Linkerpe-<br>daal  | Middenpe-<br>daal | Rechter-<br>pedaal |
| Sustain (Switch)     | Demper van het type aan/uit   | O  | O                 | O                  |
| Sustain Continuously | Demper die het geluid meer sustain geeft naarmate u het pedaal verder indrukt (pagina 19)   | x  | x                 | O                  |
| Sostenuto            | Sostenuto (pagina 19)   | O  | O                 | O                  |
| Soft                 | Soft (pagina 19)  | O  | O                 | O                  |
| PitchBend Up*        | Een functie waarmee u de toonhoogte traploos verhoogt   | x  | x                 | O                  |
| PitchBend Down*      | Een functie waarmee u de toonhoogte traploos verlaagt   | x  | x                 | O                  |
| Rotary Speed         | Wijzigt de rotatiesnelheid van de roterende luidspreker van het Jazz Organ (schakelt tussen snel en langzaam telkens wanneer u op het pedaal drukt) | O  | O                 | O                  |
| VibeRotor            | Schakelt het vibrafoonvibrato in/uit (schakelt het vibrato in/uit telkens wanneer u op het pedaal drukt)  | O  | O                 | O                  |



## Menu Song

In dit menu kunt u verschillende parameters instellen die verband houden met het afspelen van een song en de songdata bewerken. Kies een gewenste song voor u met de bediening begint.

### OPMERKING

- De parameters die zijn gemarkeerd met een \*, zijn alleen beschikbaar als een MIDI-song is geselecteerd. Deze parameters worden niet weergegeven als een audiosong is geselecteerd.
- De parameters die zijn gemarkeerd met een \*\*, zijn alleen beschikbaar als een audiosong is geselecteerd.
- Wanneer u het menu 'Edit' gebruikt, dient u een andere MIDI-song dan de vooraf ingestelde song te selecteren.
- Execute (uitvoeren) is een functie die de huidige songdata bewerkt of wijzigt. Als u op de knop [▷] drukt, worden de songdata daadwerkelijk gewijzigd.
- De inhoud van het menu 'Song' is afhankelijk van het type song dat is geselecteerd (MIDI/audio).

### De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:

Selecteer, indien nodig, een song en druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Song' te selecteren. Gebruik daarna de knoppen [△]/[▽]/[◀]/[▶] om de gewenste parameter te selecteren.

| [▷]<br>[◀] | [▷]<br>[◀]           | [▷]<br>[◀]      | Omschrijving  | Standaardinstelling | Instelbereik   |
|------------|----------------------|-----------------|---|---------------------|--|
| L/R*       | R, L, Extra          | –               | Schakelt elk van de songtracks in (afspelen) of uit (dempen). Zie pagina 40 voor meer informatie.   | On                  | On, Off  |
| Repeat     | A - B*               | (Insteldisplay) | Hiermee kunt u een bepaald bereik (van punt A tot B) van de huidige song herhaaldelijk afspelen. Zie pagina 41 voor instructies.  | Off                 | On, Off  |
|            | Phrase*              | Phrase Mark     | Deze parameter is alleen beschikbaar voor een MIDI-song met frasemarkering. Als u hier een frasennummer opgeeft, kunt u de huidige song afspelen vanaf de markering of de overeenkomstige frase herhaaldelijk afspelen. Als u het afspelen van een song start met de frase op 'On' ingesteld, start het aftellen, gevolgd door het herhaaldelijk afspelen van de opgegeven frase tot u op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) drukt.  | 000                 | 000 – het laatste frasennummer van de song                 |
|            |                      | Repeat          |   |                     | Off  |
|            | Song                 | (Insteldisplay) | Als u deze parameter instelt, kunt u alleen een specifieke song of specifieke songs herhaaldelijk in volgorde of willekeurig afspelen. Zie pagina 41 voor meer informatie.  | Off                 | Off, Single, All, Random                                   |
| Volume     | Song – Keyboard*     | (Pop-upvenster) | Past de volumebalans tussen het afspiegeluid van de song en het toetsenspel aan.  | 0                   | Key+64 – 0 – Song+64                                       |
|            | Song L – R*          | (Pop-upvenster) | Past de volumebalans tussen de rechterhandpartij en de linkerhandpartij van de afgespeelde song aan.  | 0                   | L+64 – 0 – R+64  |
|            | (Pop-upvenster)**    |                 | Past het audiovolume aan.   | 100                 | 0 – 127  |
| Transpose  | (Insteldisplay)      | –               | Schuift de toonhoogte van de afgespeelde song omhoog of omlaag in stappen van halve noten. Als u deze parameter bijvoorbeeld op '5' instelt, wordt een song gemaakt in C-majeur afgespeeld in F-majeur.<br><b>OPMERKING</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De instelling Transpose heeft geen invloed op het audio-invoergeluid (via Bluetooth, [AUX IN], enz.) van het externe apparaat. (pagina 46).</li> <li>• Data voor het afspelen van een MIDI-song worden verzonden met de getransponeerde nootnummers, terwijl MIDI-nootnummers ontvangen van een extern MIDI-apparaat of computer niet worden beïnvloed door de instelling Transpose.</li> <li>• Als transponeren wordt toegepast op een audiosong, kan dit de tooneigenschappen van de song veranderen.</li> </ul> | 0                   | –12 (–1 octaaf) – 0 (normale toonhoogte) – +12 (+1 octaaf) |
| File       | Delete (Verwijderen) | Cancel          | Verwijdert een specifieke song. Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen die u kunt verwijderen.  | –                   | –  |
|            |                      | Execute         |   | –                   | –  |
|            | Copy*                | Cancel          | Kopieert een specifieke MIDI-song en slaat deze op een andere locatie op. Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen die u kunt kopiëren.   | –                   | –  |
|            |                      | Execute         |   | –                   | –  |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Selecteer, indien nodig, een song en druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Song' te selecteren. Gebruik daarna de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<]        | [>]<br>[<]             | [>]<br>[<]   | Omschrijving   | Standaardinstelling   | Instelbereik  |
|-------------------|------------------------|--|--|---|---|
| File              | Move*                  | Cancel   | Verplaatst een MIDI-song naar een andere locatie. Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen die u kunt verplaatsen.   | –   | –   |
|                   |                        | Execute  |  | –   | –   |
|                   | MIDI to Audio*         | Cancel   | Converteert een MIDI-song naar een audiobestand. Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen die u kunt converteren.  | –   | –   |
|                   |                        | Execute  |  | –   | –   |
|                   | Rename (Naam wijzigen) | (Insteldisplay)  | Bewerkt een songnaam. Zie pagina 57 voor meer informatie over de songtypen waarvan u de naam kunt wijzigen.  | –   | –   |
|                   | Edit (Bewerken)*       | Quantize (Quantizeren)   | Quantize (Quantizeren)   | Met de functie Quantize kunt u alle noten in de huidige MIDI-song de juiste timing geven, zoals 1/8-noot of 1/16-noot.<br>1. Stel de waarde voor Quantize in op de laagste noten in de MIDI-song.<br>2. Stel de waarde voor Strength in om te bepalen hoe sterk de noten worden gequantiseerd.<br>3. Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om de MIDI-songdata daadwerkelijk te wijzigen. | 1/16  |
| Strength          |                        |  | 100%   |   | 0% – 100%<br>Zie 'Instelbereik voor sterkte'. (pagina 83) |
| Execute           |                        |  | –  |   | –   |
| Track Delete      |                        | Track  | Verwijdert de data van een specifieke track van de huidige MIDI-song.<br>1. Selecteer de track die u wilt verwijderen.<br>2. Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om de data van de geselecteerde track daadwerkelijk te verwijderen.   | Track 1   | Track 1 – Track 16  |
|                   |                        | Execute  |  | –   | –   |
| Tempo Change      |                        | Cancel   | Wijzigt de tempowaarde van de huidige MIDI-song als data. Voordat u de menu-display 'Song' oproept, stelt u de tempowaarde in die moet worden gewijzigd.<br>Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om de tempowaarde daadwerkelijk te wijzigen als MIDI-songdata.                 | Afhankelijk van de song   | –   |
|                   |                        | Execute  |  | –   | –   |
| Voice Change      |                        | Track  | Hiermee wordt de voice van een specifieke track in de huidige MIDI-song gewijzigd in de huidige voice als data.<br>1. Selecteer een track waarvan u de voice wilt wijzigen.<br>2. Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om de voice daadwerkelijk te wijzigen als MIDI-songdata. | Track 1   | Track 1 – Track 16  |
|                   |                        | Execute  |  | –   | –   |
| Others (Overige)* |                        | Quick Play   | –  | Met deze parameter kunt u aangeven of een song die midden in een maat begint of een song met een rust voor de eerste noot, vanaf de eerste noot of vanaf het begin van de maat (rust of leeg) moet worden afgespeeld. Deze parameter is handig voor een MIDI-song die begint met één of twee (drum)tikken vooraf of een solo-inleiding.   | On  |
|                   | Track Listen           | Track  | Hiermee kunt u alleen de geselecteerde track afspelen om de inhoud te beluisteren. Hiervoor selecteert u een track, selecteert u 'Start' en houdt u de knop [>] ingedrukt om vanaf de eerste noot te beginnen afspelen. Het afspelen gaat verder zolang u de knop [>] ingedrukt houdt.       | Track 1   | Track 1 – Track 16  |
|                   |                        | Start  |  |   |   |
| Play Track        | –                      | Met deze parameter kunt u de tracks selecteren die op dit instrument moeten worden afgespeeld. Als '1&2' wordt geselecteerd, worden alleen tracks 1 en 2 afgespeeld, terwijl tracks 3 tot 16 via MIDI worden verzonden. Als 'All' wordt geselecteerd, worden alle tracks op dit instrument afgespeeld. | All  | All, 1&2  |   |

**OPMERKING**

Het tempo van de afgespeelde song kan worden ingesteld op de display die u oproept door op de knop [TEMPO] te drukken. Zie pagina 39 voor instructies.

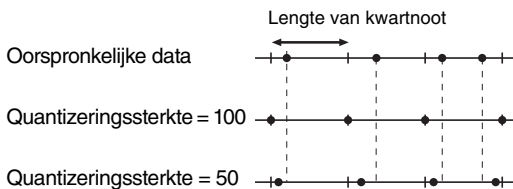
## ■ Aanvulling over kwantiseren

### Instelbereik voor kwantiseren

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| 1/4.....       |  | kwartnoot                              |
| 1/6.....       |  | kwartnoottriool                        |
| 1/8.....       |  | achtste noot                           |
| 1/12.....      |  | achtste-noottriool                     |
| 1/16.....      |  | zestiende noot                         |
| 1/24.....      |  | zestiende-noottriool                   |
| 1/32.....      |  | tweeëndertigste noot                   |
| 1/8+1/12.....  |  | achtste noot + achtste-noottriool*     |
| 1/16+1/12..... |  | zestiende noot + achtste-noottriool*   |
| 1/16+1/24..... |  | zestiende noot + zestiende-noottriool* |

De drie met een sterretje (\*) gemarkeerde kwantizeringsinstellingen zijn erg handig, omdat u hiermee twee verschillende nootwaarden tegelijk kunt kwantiseren. Als bijvoorbeeld de gewone achtste noten en achtste-noottriolen deel uitmaken van dezelfde partij en u kwantizeert op de gewone achtste noten, worden alle noten in het kanaal gequantiseerd naar gewone achtste noten waardoor elk trioelgevoel volledig verdwijnt. Als u echter de instelling achtste noot + achtste-noottriool gebruikt, worden zowel de normale noten als de triolen juist gequantiseerd.

### Instelbereik voor sterkte









## Menu Metronome

In dit menu kunt u het volume en de indeling van de tempoaanduiding van de metronoom (pagina 34) instellen. Wat betreft 'Time Signature' en 'Bell': deze worden ook beschreven op pagina 35.

### De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Metronome' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽] om de gewenste parameter te selecteren.

| <br> | <br> | <br> | Omschrijving  | Standaardinstelling | Instelbereik  |
|--|--|--|---|---------------------|---|
| Time Sig.<br>(Maatsoort)   | (Insteldisplay)  | –  | Bepaalt de maatsoort van de metronoom. Wanneer u MIDI-songs selecteert of afspeelt, verandert deze automatisch in de maatsoort van de geselecteerde songs.  | 4/4                 | 2/2, 3/2,<br>1/4, 2/4,<br>3/4, 4/4,<br>5/4, 6/4,<br>7/4, 3/8,<br>6/8, 7/8,<br>9/8, 12/8 |
| Volume   | (Pop-upvenster)  | –  | Bepaalt het volume van de metronoom. U kunt de volumebalans tussen het toetsenspel en afspelen van de metronoom aanpassen.  | 82                  | 0 – 127   |
| BPM  | –  | –  | Bepaalt of het noottype van de tempoaanduiding wordt beïnvloed door de maatsoort van de metronoom (pagina 35) of niet (kwartnoot). Wanneer 'Time Sig.' wordt geselecteerd, wordt de noemer van de maatsoort weergegeven als het noottype van de tempoaanduiding. (De gepunteerde kwartnoot wordt alleen weergegeven als het noottype van de tempoaanduiding wanneer de maatsoort op '6/8', '9/8' of '12/8' is ingesteld.) | Time Sig.           | Time Sig.,<br>Crotchet  |
| Bell   | –  | –  | Bepaalt of het belgeluid al dan niet wordt afgespeeld bij de eerste tel van de opgegeven maatsoort.   | Off                 | On, Off   |

## Menu Recording







In dit menu kunt u gedetailleerde instellingen opgeven die verband houden met MIDI-opnamen (pagina 46).

### OPMERKING

Deze instellingen hebben geen invloed op audio-opnamen.

### De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'Recording' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽] om de gewenste parameter te selecteren.

| <br> | <br> | <br> | Omschrijving   | Standaardinstelling    | Instelbereik                        |
|--|--|--|--|------------------------|-------------------------------------|
| RecStart   | –  | –  | Deze parameter wordt gebruikt wanneer u de reeds opgenomen MIDI-song overschrijft en bepaalt wanneer de werkelijke MIDI-opname start nadat u de opname hebt gestart. Als u deze op 'Normal' instelt, begint de werkelijke opname zodra u de opname hebt gestart. Als u deze op 'KeyOn' instelt, begint de werkelijke opname zodra u op een toets drukt nadat u de opname hebt gestart. | Normal<br>(Normaal)    | Normal<br>(Normaal),<br>KeyOn       |
| RecEnd   | –  | –  | Deze parameter wordt gebruikt wanneer u de al opgenomen MIDI-song overschrijft en bepaalt of de bestaande data al dan niet worden gewist na het punt waarop u stopt met opnemen.   | Replace<br>(vervangen) | Replace<br>(vervangen),<br>PunchOut |

## Menu System

In dit menu kunt u de algemene instellingen opgeven die van toepassing zijn op het volledige instrument.

### OPMERKING

Parameters die zijn gemarkeerd met een \*, zijn alleen beschikbaar als het instrument is uitgerust met een Bluetooth-functie.

#### De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<]       | [>]<br>[<]     | [>]<br>[<]      | Omschrijving  | Standaardinstelling | Instelbereik                                  |
|------------------|----------------|-----------------|---|---------------------|---|
| Bluetooth*       | Bluetooth      | –               | Schakelt de Bluetooth-functie in/uit (pagina 69).   | On                  | On, Off                                       |
|                  | Pairing        | –               | Voor het registreren (koppelen) van het met Bluetooth uitgeruste apparaat (pagina 68). Deze parameter wordt alleen getoond als 'Bluetooth' ingeschakeld is.   | –                   | –   |
| Tuning (Stemmen) | Master Tune    | (Pop-upvenster) | Hiermee stemt u de toonhoogte van het gehele instrument nauwkeurig af. Deze functie is handig als u op dit instrument met andere instrumenten of cd-muziek wilt meespelen.<br><b>OPMERKING</b><br>Deze instellingen worden niet toegepast op de audiosong. Bovendien worden deze instellingen niet opgenomen in een MIDI-song.  | 440,0 Hz (=A3)      | 414,8 Hz – 466,8 Hz (stappen van ca. 0,2 Hz)  |
|                  | Scale Tune     | (Insteldisplay) | Moderne akoestische piano's worden bijna uitsluitend met gelijkzwevende temperatuur gestemd, waarbij een octaaf in twaalf gelijke intervallen wordt verdeeld. Deze digitale piano maakt eveneens gebruik van gelijkzwevende temperatuur, maar dat kan met een druk op een knop worden veranderd in historische temperaturen gebruikt in de 16e tot 19e eeuw.  | Equal               | Raadpleeg de Scale Tune-lijst (pagina 89).    |
|                  | Base Note      | (Insteldisplay) | Bepaalt de grondtoon voor de hierboven geselecteerde stemschaal. Als de grondtoon wordt gewijzigd, wordt de toonhoogte van het toetsenbord getransponeerd. De oorspronkelijke toonhoogterelatie tussen de noten blijft echter behouden. Deze instelling is nodig wanneer Scale Tune op iets anders dan 'Equal Temperament' is ingesteld.<br><b>OPMERKING</b><br>Wanneer Scale Tune op 'Equal Temperament' is ingesteld, wordt '---' op de display weergegeven en kan deze parameter niet worden bewerkt.  | C                   | C, C#, D, E♭, E, F, F#, G, A♭, A, B♭, B       |
| Keyboard         | Touch          | (Insteldisplay) | Bepaalt hoe het geluid reageert op uw speelsterkte. Deze instelling heeft geen invloed op de speelweerstand van de toetsen.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Soft2:</b> Produceert een relatief hoog volume, zelfs bij een lichte speelsterkte. Het best voor spelers met een lichte aanslag.</li> <li>• <b>Soft1:</b> Produceert een hoog volume bij een gemiddelde speelsterkte.</li> <li>• <b>Medium:</b> Standaard aanslaggevoeligheid.</li> <li>• <b>Hard1:</b> Vereist matig sterk spelen voor een hoog volume.</li> <li>• <b>Hard2:</b> Vereist sterk spelen om een hoog volume te produceren. Het best voor spelers met een sterke aanslag.</li> <li>• <b>Fixed:</b> Geen aanslagrespons. Het volumeniveau blijft gelijk, ongeacht hoe hard u de toetsen bespeelt.</li> </ul> <b>OPMERKING</b><br>Deze instelling wordt niet opgenomen in een MIDI-song en niet als MIDI-bericht verzonden. | Medium              | Soft 2, Soft 1, Medium, Hard 1, Hard 2, Fixed |
|                  | Fixed Velocity | (Pop-upvenster) | Bepaalt de snelheid waarmee u de toetsen bespeelt wanneer Touch (hierboven) op 'Fixed' is ingesteld.<br><b>OPMERKING</b><br>Deze instelling wordt niet opgenomen in een MIDI-song en niet als MIDI-bericht verzonden.   | 64                  | 1 – 127                                       |
|                  | Duo            | (Insteldisplay) | Splitst het toetsenbord in twee bereiken, waardoor u duetten kunt spelen binnen hetzelfde octaafbereik (pagina 32).   | Off                 | On, Off                                       |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

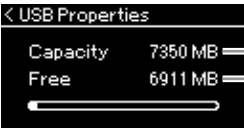
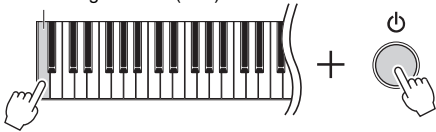
Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<] | [>]<br>[<]                        | [>]<br>[<]      | Omschrijving  | Standaardinstelling    | Instelbereik   |
|------------|-----------------------------------|-----------------|---|------------------------|--|
| Keyboard   | Duo - Type                        | –               | Kiest de geluidsbalans tussen de linker- en rechterluidspreker wanneer Duo is ingeschakeld.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Separated (Gescheiden):</b> Het geluid van de linkerhandpartij komt uit de linkerluidspreker(s) en het geluid van de rechterhandpartij komt uit de rechterluidspreker(s).</li> <li>• <b>Balanced:</b> Het geluid dat met de rechter- en linkerhandpartij wordt afgespeeld, worden met een natuurlijke geluidsbalans via beide luidsprekers weergegeven.</li> </ul>   | Separated (Gescheiden) | Separated (Gescheiden),<br>Balanced (balance)  |
|            | Split Point                       | (Insteldisplay) | Bepaalt het splitspunt (de grens tussen de rechter- en linkerhandpartij).   | E3                     | A–1 – C7   |
| Pedal      | Half Pedal Point (Halfpedaalpunt) | (Pop-upvenster) | Hier kunt u het punt opgeven tot waar u het rechterpedaal moet indrukken voordat het toegewezen effect wordt toegepast. Deze instelling geldt alleen voor het effect 'Sustain Continuously' (pagina 80) dat is toegewezen aan het rechterpedaal.  | 0                      | –2 (effectief als het pedaal slechts een klein beetje wordt ingedrukt)<br>– 0 – +4 (effectief als het pedaal volledig wordt ingedrukt) |
|            | Soft Pedal Depth                  | (Pop-upvenster) | Bepaalt de diepte van het effect van het softpedaal. Deze parameter is alleen beschikbaar voor het pedaal waaraan 'Soft' (pagina 80) is toegewezen.   | 5                      | 1 – 10   |
|            | Pitch Bend Range                  | (Pop-upvenster) | Bepaalt het bereik van de pitchbend die wordt geproduceerd met het pedaal in stappen van halve noten. Deze instelling is alleen beschikbaar voor het pedaal waaraan 'Pitch Bend Up' of 'Pitch Bend Down' (pagina 80) is toegewezen.<br><br><b>OPMERKING</b><br>Bij sommige voices wordt de toonhoogte mogelijk niet gewijzigd volgens het hier ingestelde pitchbendbereik.  | 2                      | 0 – +12 (bij drukken op het pedaal wordt de toonhoogte met 12 halve noten [1 octaaf] verhoogd of verlaagd)                             |
|            | Play/Pause                        | (Insteldisplay) | Wijst de functie van de knop [PLAY/PAUSE] toe aan het linkerpedaal of het middenpedaal. Als een andere waarde dan 'Off' is geselecteerd, wordt de in het menu 'Voice' (pagina 79) toegewezen functie van het desbetreffende pedaal uitgeschakeld.   | Off                    | Off, Left, Center  |
| Sound      | Brilliance                        | (Insteldisplay) | Past de algemene helderheid van het geluid van dit instrument aan. U kunt ook 'User' selecteren om uw eigen aangepaste EQ-instellingen te creëren. Zie pagina 30 voor meer informatie.  | Normaal                | Mellow 1 – 3, Normal, Bright 1 – 3, User   |
|            | IAC                               | –               | Schakelt het IAC-effect in of uit. Zie pagina 17 voor meer informatie over IAC.   | On                     | On, Off  |
|            | IAC depth (IAC diepte)            | (Pop-upvenster) | Bepaalt de diepte van de IAC. Hoe hoger de waarde, des te duidelijker hoge en lage tonen zijn als het volume laag staat.  | 0                      | –3 – +3  |
|            | Binaural                          | –               | Schakelt de functie Binauraal samplen in of uit wanneer een hoofdtelefoon wordt ingeschakeld. Als de functie is ingeschakeld en een hoofdtelefoon wordt aangesloten, verandert het geluid van dit instrument in het geluid van binauraal samplen of het geluid dat wordt verbeterd met de stereofonische optimizer, waardoor u van een meer realistisch geluid kunt genieten (pagina 18).<br><br><b>OPMERKING</b><br>Als de 'luidspreker' is ingesteld (pagina 88) op 'On', wordt deze functie altijd uitgeschakeld zelfs wanneer een hoofdtelefoon aangesloten is. | On                     | On, Off  |

| <b>De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:</b>   |   |                       |   |                                     |  |
|---|---|-----------------------|---|-------------------------------------|--|
| Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren. |   |                       |   |                                     |  |
| [>]<br>[<]  | [>]<br>[<]                                      | [>]<br>[<]            | Omschrijving  | Standaardinstelling                 | Instelbereik   |
| MIDI  | MIDI OUT  | (Insteldisplay)       | Bepaalt het MIDI-kanaal waarlangs de MIDI-berichten gegenereerd via het toetsenspel worden verzonden van de MIDI [OUT]- of USB [TO HOST]-aansluiting. Wanneer Duo is ingeschakeld, worden de MIDI-kanalen als volgt toegewezen.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Spel van de rechterhandpartij = n (instelwaarde)</li> <li>• Spel van de linkerhandpartij = n+1</li> </ul>   | Ch1                                 | Ch1 – Ch16, Off (niet verzonden)   |
|   | MIDI IN   | (Insteldisplay)       | Bepaalt welk deel van het instrument wordt geregeld door de kanaaldata van de MIDI-berichten afkomstig van de MIDI [IN]- en USB [TO HOST]-aansluiting.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Song:</b> Songpartij wordt geregeld door de MIDI-berichten.</li> <li>• <b>Keyboard:</b> Het volledige toetsenbord wordt bediend, ongeacht de Duo-instelling.</li> <li>• <b>R:</b> Wanneer Duo is uitgeschakeld, wordt het hele toetsenbord bediend. Wanneer Duo is ingeschakeld, wordt het toetsenbordspel van het rechtergedeelte bediend.</li> <li>• <b>L:</b> Wanneer Duo is ingeschakeld, wordt het toetsenbordspel van het linkergedeelte bediend.</li> <li>• <b>Off:</b> Geen partij wordt geregeld.</li> </ul> | 'Song' voor elk van de MIDI-kanalen | Voor elk MIDI-kanaal:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Song</li> <li>• Keyboard</li> <li>• R</li> <li>• L</li> <li>• Off</li> </ul> |
|   | Local Control                                   | –                     | 'Local Control On' is een toestand waarbij dit instrument geluid via de toongenerator produceert als u het toetsenbord bespeelt. Bij de toestand 'Local Control Off' zijn het toetsenbord en de toongenerator van elkaar losgekoppeld. Dit betekent dat zelfs als u het toetsenbord bespeelt, dit instrument geen geluid geeft. In plaats daarvan kunnen de toetsenborddata via MIDI naar een aangesloten MIDI-apparaat of computer worden verzonden, die vervolgens het geluid kan produceren. De instelling 'Local Control Off' is handig als u alleen een externe geluidsbron via de toetsen van dit instrument wilt bespelen.   | On                                  | On, Off  |
|   | Receive Param.                                  | (Insteldisplay)       | Bepaalt welke soorten MIDI-berichten dit instrument kan ontvangen of lezen.<br><br><b>Soorten MIDI-berichten:</b><br>Note on/off (noot aan/uit), Control Change (regelarijwijziging), Program Change (programmawijziging), Pitch Bend (pitchbend), System Exclusive (systeemeigen)  | On (voor alle MIDI-berichten)       | On, Off (voor elk MIDI-bericht)  |
|   | Transmit Param.                                 | (Insteldisplay)       | Bepaalt welke soorten MIDI-berichten kunnen worden verzonden door dit instrument.<br><br><b>Soorten MIDI-berichten:</b><br>Note on/off (noot aan/uit), Control Change (regelarijwijziging), Program Change (programmawijziging), Pitch Bend (pitchbend), SystemRealTime (realtime van systeem), System Exclusive (systeemeigen)   | On (voor alle berichten)            | On, Off (voor elk bericht)   |
|   | Initial Setup                                   | Cancel<br><br>Execute | Verzendt de huidige paneelinstellingen, zoals voiceselectie, naar een aangesloten MIDI-apparaat of computer. Voordat u uw spel begint op te nemen op een aangesloten MIDI-apparaat of computer, voert u deze bewerking uit om de huidige paneelinstellingen op te nemen aan het begin van uw speeldata. Hierdoor worden dezelfde paneelinstellingen opgeroepen wanneer het opgenomen spel wordt afgespeeld.<br><br><b>Procedure:</b><br>Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om de paneelinstellingen als MIDI-berichten te verzenden.   | –                                   | –  |
| Backup  | Backup Setting                                  | –                     | Zie pagina 92–93 voor meer informatie over deze functies.   | –                                   | –  |
|   | Backup  | –                     |   |                                     |  |
|   | Restore   | –                     |   |                                     |  |
|   | Factory Reset (Fabrieksinstellingen herstellen) | –                     |   |                                     |  |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<]                                | [>]<br>[<]      | [>]<br>[<] | Omschrijving  | Standaardinstelling | Instelbereik                          |
|---|-----------------|------------|---|---------------------|---------------------------------------|
| Utility                                   | USB Format      | Cancel     | Hiermee kunt u het USB-flashstation formatteren of initialiseren dat is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.<br><b>LET OP</b><br>Formatteren verwijdert alle data die zijn opgeslagen op het USB-flashstation. Sla belangrijke data op een computer of op een ander opslagapparaat op.<br><b>OPMERKING</b><br>Als u een USB-flashstation aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, ziet u mogelijk een bericht met de vraag of u wilt formatteren. Als dit zich voordoet, voert u de formatteerbewerking uit. | –                   | –                                     |
|   |                 | Execute    | <b>Bewerking</b><br>Selecteer 'Execute' en druk daarna op de knop [>] om het formatteren te starten. Zodra het formatteren is voltooid, verschijnt een bericht en daarna keert het instrument terug naar de display Utility.<br><b>LET OP</b><br>Zet het instrument nooit uit en verwijder geen USB-flashstation terwijl 'Executing' wordt weergegeven op de display.   | –                   | –                                     |
| USB Properties                            | –               | –          | Toont de beschikbare ruimte en de totale geheugencapaciteit van het USB-flashstation aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.<br><br>  | –                   | –                                     |
| USB Autoload                              | –               | –          | Wanneer dit op 'On' is ingesteld, kan de song opgeslagen in de hoofdmap automatisch worden geselecteerd (weergegeven op de display) zodra het USB-flashstation op de [USB TO DEVICE]-aansluiting wordt aangesloten.   | Off                 | On, Off                               |
| Speaker                                   | (Insteldisplay) | –          | Hiermee kunt u de luidspreker in- of uitschakelen.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Normal:</b> De luidspreker klinkt alleen als de hoofdtelefoon niet is aangesloten.</li> <li>• <b>On:</b> De luidsprekers geven altijd geluid.</li> <li>• <b>Off:</b> De luidsprekers geven geen geluid.</li> </ul> <b>OPMERKING</b><br>Als deze instelling ingeschakeld is, wordt 'Binauraal' (pagina 86) altijd getoond.   | Normal              | Normal, On, Off                       |
| Contrast                                  | (Pop-upvenster) | –          | Past het contrast van de display aan.   | 0                   | –5 – +5                               |
| Auto Power Off (Automatisch uitschakelen) | (Insteldisplay) | –          | Hier kunt u instellen hoeveel tijd er moet verstrijken voordat het instrument wordt uitgezet door de automatische uitschakelfunctie (pagina 16). Selecteer 'Off' om de automatische uitschakelfunctie uit te schakelen.<br><b>De automatische uitschakelfunctie uitschakelen</b><br>De laagste toets (A–1)<br>   | 30 (minuten)        | Off, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minuten) |
| Audio Loopback                            | –               | –          | Hiermee kunt u instellen of de audio-input van de aangesloten computer of het smartapparaat al dan niet wordt uitgevoerd naar een computer of een smartapparaat (pagina 66).  | On                  | On, Off                               |



**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<] | [>]<br>[<]                                       | [>]<br>[<]      | Omschrijving   | Standaardinstelling            | Instelbereik                   |
|------------|--|-----------------|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Utility    | Version (Versie)                                 | –               | Geeft de modelnaam en de versie van de firmware van dit instrument aan.  | –                              | –                              |
|            | Auto Backlight Off                               | (Insteldisplay) | U kunt de tijd wijzigen die verloopt tot het bedieningspaneel en de display uitschakelen of u kunt het instellen zodat ze voor onbepaalde tijd ingeschakeld blijven (de 'Off'-instelling).   | 10 (seconden)                  | Off, 10, 20, 30, 60 (seconden) |
|            | Touch Panel Sound (Aanslagsterkte Paneel Geluid) | –               | Bepaalt of er een geluid gemaakt wordt als het bedieningspaneel gebruikt wordt (de 'On'-instelling) of dat er geen geluid gemaakt wordt (de 'Off'-instelling).   | On                             | On, Off                        |
|            | Language   | System          | Bepaalt het soort tekens dat op de display wordt weergegeven voor het systeem (algemene aanduiding behalve de songnaam) en iedere song (songnaam).<br><b>Tekenoverzicht:</b><br>Internationaal<br>0~9 A~Z a~z Ä È Ì Ö Ü ä ë ì ö ü à è ì ò<br>ù á é í ó ú â ê î ô û Ñ ñ ß Ç ç ° ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾<br>Song<br>% & ' ( ) + , - ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~ .<br>Japans<br>0~9 A~Z a~z ア~ン ア~オ ヤ ユ ヨ ッ * ° - .<br>「 」 、 ・ ! # \$ % & ' ( ) + , - ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~ . | International (Internationaal) | Japanese, International        |
|            | Wireless LAN                                     |                 | Deze parameters worden alleen getoond wanneer de draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (apart verkrijgbaar) is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van dit instrument. Zie pagina 90 voor meer informatie.  |                                |                                |
|            | Wireless LAN Option                              |                 |  |                                |                                |

## ■ Scale Tune-lijst (Temperatuurlijst)

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Equal (Equal Temperament)         | Een octaaf is opgedeeld in twaalf gelijke intervallen. Momenteel de meest gangbare pianostemming.   |
| PureMajor/PureMinor               | Gebaseerd op natuurlijke boventonen. Drie majeurekkorden geven bij deze stemming een prachtig, zuiver geluid.   |
| Pythag. (Pythagorean)             | Deze toonschaal is uitgevonden door de beroemde Griekse filosoof Pythagoras en wordt samengesteld door een serie reine kwinten, die zijn samengebracht in een enkel octaaf. De tertsen in deze stemming zijn lichtelijk onstabiel, maar de kwarten en kwinten zijn prachtig en geschikt voor bepaalde solo's.           |
| MeanTone                          | Deze stemming is een verbetering van de Pythagoreaanse stemming waarbij de zweving in de terts is geëlimineerd. Deze stemming was vooral populair van de 16e tot de 18e eeuw. Händel gebruikte deze stemming.   |
| Werck. (Werckmeister)/ Kirnberger | Deze stemmingen combineren middentoon en Pythagoreaanse op verschillende manieren. Met deze stemmingen verandert modulatie de sfeer en het gevoel van de songs. Ze werden vaak gebruikt in de tijd van Bach en Beethoven. Tegenwoordig worden ze nog vaak gebruikt bij uitvoeringen van klavecimbelmuziek uit die tijd. |

## Wireless LAN Settings

De volgende parameters worden alleen getoond wanneer de draadloze USB-netwerkadapter UD-WL01 (apart verkrijgbaar) is aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting van dit instrument. Raadpleeg pagina 71 voor meer informatie over de instellingsprocedures.

\* De parameters voor 'Wireless LAN' verschillen, afhankelijk van de instelling van de 'Wireless LAN Mode' ('Infrastructure' of 'Accesspoint'). Standaard is deze ingesteld op 'Infrastructure'.

| <b>De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:</b>   |  |                |                 |  |   |   |  |
|---|--|----------------|-----------------|--|---|---|--|
| Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren. |  |                |                 |  |   |   |  |
| [>]<br>[<]  | [>]<br>[<]   | [>]<br>[<]     | [>]<br>[<]      | [>]<br>[<]   | Omschrijving  | Standaardinstelling   | Instelbereik   |
| Utility   | Wireless LAN (Draadloos netwerk)* (in de 'Infrastructure'-modus) | Select Network | (Netwerken)     |  | Hiermee maakt u verbinding met een toegangspunt door het netwerk te selecteren. | –   | –  |
|   |  |                | Other (Overige) | SSID   | Hiermee stelt u de SSID in.   | –   | Maximaal 32 tekens (halve grootte), alfanumerieke tekens, leestekens         |
|   |  |                |                 | Security   | Hiermee stelt u het beveiligingstype in.  | NONE  | NONE, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK |
|   |  |                |                 | Password   | Hiermee stelt u het wachtwoord in.  | –   | Maximaal 64 tekens (halve grootte), alfanumerieke tekens, leestekens         |
|   |  |                |                 | Connect  | Maak verbinding met de instellingen in de display 'Other'.                      | –   | –  |
|   | Detail   | DHCP           |                 | Hiermee stelt u de geavanceerde instellingen voor het draadloze netwerk in.  |   | On  | On/Off   |
|   |  | IP Address     |                 | IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS Server1, DNS Server2 kunnen worden ingesteld wanneer DHCP is uitgeschakeld en kunnen niet worden ingesteld wanneer DHCP is ingeschakeld. Gebruik de knoppen [<]/[>] om elk octet in de invoerdisplay te selecteren en voer daarna de waarde in met de knoppen [△]/[▽]. Om de instelling te voltooien, drukt u op de knop [≡] (Menu). |   | 0.0.0.0   | 0.0.0.0-255.255.255.255  |
|   |  | Subnet Mask    |                 |  |   | 0.0.0.0   | 0.0.0.0-255.255.255.255  |
|   |  | Gateway        |                 |  |   | 0.0.0.0   | 0.0.0.0-255.255.255.255  |
|   |  | DNS Server1    |                 |  |   | 0.0.0.0   | 0.0.0.0-255.255.255.255  |
|   |  | DNS Server2    |                 |  |   | 0.0.0.0   | 0.0.0.0-255.255.255.255  |
|   |  | Save           |                 |  |   | Hiermee slaat u de instellingen in de display 'Detail' op. Selecteer 'Save' en druk daarna op de knop [>] om het opslaan uit te voeren. |  |
|   | Wireless LAN (Draadloos netwerk)* (in de 'Accesspoint'-modus)    | SSID           |                 | Hiermee stelt u de SSID als toegangspunt in.   |   | ap-[NU1XA]-[xxxxxx (MAC-adres, laatste 6 cijfers)]  | Maximaal 32 tekens (halve grootte), alfanumerieke tekens, leestekens         |
|   |  | Security       |                 | Hiermee stelt u het beveiligingstype als toegangspunt in.  |   | WPA2-PSK (AES)  | NONE, WEP, WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2 mixed PSK |
|   |  | Password       |                 | Hiermee stelt u het wachtwoord als toegangspunt in.  |   | 00000000  | Maximaal 64 tekens (halve grootte), alfanumerieke tekens, leestekens         |

**De gewenste parameter oproepen doet u als volgt:**

Druk meerdere malen op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren en gebruik vervolgens de knoppen [△]/[▽]/[<]/[>] om de gewenste parameter te selecteren.

| [>]<br>[<] | [>]<br>[<]   | [>]<br>[<]        | [>]<br>[<]  | [>]<br>[<]  | Omschrijving   | Standaardinstelling                             | Instelbereik  |
|------------|--|-------------------|---|---|--|---|---|
| Utility    | Wireless LAN<br>(Draadloos netwerk)* (in de 'Accesspoint'-modus) | Channel           |   |   | Hiermee stelt u het kanaal als toegangspunt in.  | 11  | Afhankelijk van het model van de draadloze USB-netwerkadapter. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modellen voor de Verenigde Staten en Canada: 1 – 11</li> <li>• Overige: 1 – 13</li> </ul> Wanneer geen draadloze USB-netwerkadapter is aangesloten, is het instelbereik kanalen 1 – 13. |
|            |  | DHCP Server       |   |   | Hiermee stelt u het IP-adres in.   | On  | On, Off   |
|            |  | IP Address        |   |   |  | 192.168.0.1                                     | 192.168.0-255.1-254.  |
|            |  | Subnet Mask       |   |   |  | 255.255.255.0                                   | 255.255.0.0,<br>255.255.128.0,<br>255.255.192.0,<br>255.255.224.0,<br>255.255.240.0,<br>255.255.248.0,<br>255.255.252.0,<br>255.255.254.0,<br>255.255.255.0   |
|            | Save   |                   |   | Hiermee slaat u de instellingen op die u hebt opgegeven in de display Wireless LAN (in de modus 'Accesspoint'). | –  | –   |   |
|            | Wireless LAN Option  | Wireless LAN Mode | Infrastructure Mode (Infrastructure-modus)              | Accesspoint Mode (Accesspoint-modus)  | Bepaalt of het toegangspunt wordt gebruikt voor de draadloze netwerkverbinding (modus Infrastructure) of niet (modus Accesspoint). | Infrastructure Mode (Infrastructure-modus)      | –   |
|            |  |                   | Cancel  |   |  |   |   |
|            |  | Execute           |   |   |  |   |   |
|            |  | Detail            | Host Name   |   | Hiermee stelt u de hostnaam in.  | [NU1XA]-[xxxxxx (MAC-adres, laatste 6 cijfers)] | Maximaal 57 tekens (halve grootte), alfanumerieke tekens, het '_' (onderstreepje) en '.' (koppelteken).   |
|            |  |                   | Mac Address   |   | Hiermee geeft u het MAC-adres van de draadloze USB-netwerkadapter weer.  | –   | –   |
| Status     |  |                   | Hiermee geeft u de foutcode van de netwerkfunctie weer. | –   | –  |   |   |

## ■ Back-upinstelling

(Parameters selecteren die behouden blijven als het instrument wordt uitgezet)

Hiermee kunt u bepalen of bepaalde instellingen van de Backup Setting (back-upinstelling) (zie verder) worden behouden als het instrument wordt uitgezet. De Backup Setting bestaat uit twee groepen, 'Voice' (met voicegerelateerde instellingen zoals voiceselectie) en 'Other' (met verschillende instellingen zoals song herhalen en stemmen), die afzonderlijk kunnen worden ingesteld.

### Data en instellingen die behouden blijven, zelfs als het instrument wordt uitgezet

- User MIDI Song (opgeslagen in het geheugen 'User' van dit instrument)
- Menu System (pagina 85)
- Bluetooth in-/uitgeschakeld \*
- Keyboard (Toetsenbord) (alleen Duo Type Utility)
- Backup Setting (hier uitgelegd)

\* Zie pagina 67 voor informatie over de beschikbaarheid van de Bluetooth-functie op het instrument.

**1 Druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren (pagina 76).**

**2 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup' te selecteren, gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup Setting' te selecteren.**

**3 Gebruik de knop [▷] en daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Voice' te selecteren en gebruik daarna de knop [▷] om 'On' of 'Off' te selecteren.**

De selectie 'Voice' bevat hier de volgende instellingen:

- Voiceselectie
- Alle parameters, behalve Transpose, in het menu 'Voice'

**4 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Other' te selecteren en gebruik daarna de knop [▷] om 'On' of 'Off' te selecteren.**

De selectie 'Other' bevat hier de volgende instellingen:

- Split point
- In het menu 'Song': Song Repeat (song herhalen), Volume (song-Keyboards), Audio Volume (audiovolume), Quick Play (snel afspelen), Play Track (track afspelen)
- In het menu 'Metronome': Volume, BPM, Bell On/Off
- In het menu 'System': Tuning (stemmen), Keyboard (toetsenbord) (behalve 'Duo' en 'Duo Type'), Pedal (pedaal), Sound (geluid), MIDI

**5 Druk op de knop [⇨] (Exit) om het menu 'System' te verlaten.**

## ■ Back-up

(Het back-upbestand voor interne data opslaan)

Met deze optie kunt u data in het interne geheugen als back-upbestand opslaan op het aangesloten USB-flashstation (met de naam 'NU1XA.bup'). Dit back-upbestand kan in het instrument worden geladen met de functie Restore (terugzetten) (pagina 93) voor toekomstig gebruik.

### LET OP

- Het kan 1 tot 2 minuten duren om deze bewerking uit te voeren. Zet het instrument nooit uit tijdens deze bewerking (terwijl 'Executing' wordt weergegeven).
- Als hetzelfde back-upbestand (NU1XA.bup) al op het USB-flashstation is opgeslagen, wordt het bestand overschreven door het nieuwe back-upbestand dat u opslaat.

**1 Sluit het USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.**

**2 Druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren (pagina 76).**

**3 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup' te selecteren, gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup' te selecteren.**

**4 Gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Execute' te selecteren.**

**5 Druk op de knop [▷] om de back-up uit te voeren.**

**6 Druk op de knop [⇨] (Exit) om het menu 'System' te verlaten.**

### OPMERKING

Als u de instellingen in het back-upbestand wilt terugzetten, gebruikt u de functie Restore (pagina 93).

## ■ Terugzetten

(Het instrument opnieuw starten met het back-upbestand geladen)

Hiermee kunt u het back-upbestand (NU1XA.bup) dat is opgeslagen met de back-upfunctie (pagina 92), in het instrument laden.

### LET OP

- Het kan 1 tot 2 minuten duren om deze bewerking uit te voeren. Zet het instrument nooit uit tijdens deze bewerking (terwijl 'Executing' wordt weergegeven). Als u dit doet, kunnen de data beschadigd raken.
- Als er opgenomen songs in het geheugen 'User' zijn opgeslagen, moet u deze songs naar het USB-flashstation verplaatsen volgens de instructies pagina 60 voordat u deze bewerking uitvoert. Als u dat niet doet, worden de songs verwijderd door deze bewerking.

- 1 Sluit het USB-flashstation met het back-upbestand aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2 Druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren (pagina 76).
- 3 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup' te selecteren, gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Restore' te selecteren.
- 4 Gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Execute' te selecteren.
- 5 Druk op de knop [▷] om het bestand terug te zetten.

Er verschijnt een bericht waarin wordt aangegeven dat de bewerking is voltooid en daarna wordt het instrument herstart.

## ■ Fabrieksinstellingen herstellen

(Het instrument herstarten met de oorspronkelijke fabrieksinstellingen geladen)

Hiermee kunt u dit instrument terugzetten naar de fabrieksinstellingen. Dit zijn de oorspronkelijke instellingen die in de fabriek zijn ingesteld en die worden geactiveerd wanneer u het instrument voor het eerst aanzet.

Houd rekening met de volgende punten.

- Deze bewerking zet de back-upinstelling (pagina 92) naar de standaardinstelling terug.
- Deze bewerking verwijdert de songs opgeslagen in de map User (gebruiker) niet.
- Deze bewerking verwijdert de koppelingsinformatie over Bluetooth\* niet (pagina 68).

\* Zie pagina 67 voor informatie over de beschikbaarheid van de Bluetooth-functie op het instrument.

### LET OP

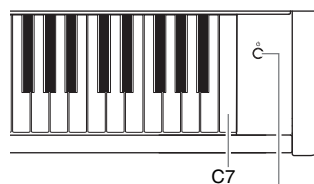
Zet het instrument nooit uit tijdens deze bewerking (terwijl 'Factory reset executing' wordt weergegeven). Als u dit doet, kunnen de data beschadigd raken.

- 1 Druk enkele keren op de knop [≡] (Menu) om het menu 'System' te selecteren (pagina 76).
- 2 Gebruik de knoppen [Δ]/[▽] om 'Backup' te selecteren, gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Factory Reset' te selecteren.
- 3 Gebruik de knop [▷] om de volgende display op te roepen en gebruik daarna de knoppen [Δ]/[▽] om 'Execute' te selecteren.
- 4 Druk op de knop [▷] om het bestand terug te zetten.

Er verschijnt een bericht waarin wordt aangegeven dat de bewerking is voltooid en daarna wordt het instrument herstart.

### • Andere methode voor het herstellen van de standaardinstellingen

Houd de witte toets uiterst rechts (C7) ingedrukt en druk op de knop [⊕] (stand-by/aan) om dit instrument aan te zetten. Deze bewerking verwijdert geen songs uit de map User of de Bluetooth-koppelingsinformatie.



[⊕]-schakelaar (stand-by/aan)

# Appendix

## Voicelijst

| Voicegroep | Voicenaam       | Stereosam-<br>pling | Aanslagge-<br>voeligheid | Toets-los-<br>sampling | Voicebeschrijving  |
|------------|-----------------|---------------------|--------------------------|------------------------|--|
| PIANO      | CFX Grand       | ○                   | ○                        | ○                      | De klanken van de concertvleugel CFX van Yamaha, met een breed dynamisch bereik voor maximale expressieve controle. Geschikt voor het spelen in alle muziekgenres en stijlen. Wanneer deze Voice is geselecteerd, wordt het geluid van Binaural Sampling automatisch ingeschakeld door het aansluiten van de hoofdtelefoon.                              |
|            | Bösendorfer     | ○                   | ○                        | ○                      | De befaamde klanken van de in Wenen gemaakte Bösendorfer Imperial-concertvleugel. Zijn ruimtelijke geluid roept de grootte van het instrument op en is ideaal voor de expressie van emotie in composities. Wanneer deze Voice is geselecteerd, wordt het geluid van Binaural Sampling automatisch ingeschakeld door het aansluiten van de hoofdtelefoon. |
|            | Studio Grand    | ○                   | ○                        | ○                      | De klanken van de vleugel C7 van Yamaha, die vaak wordt gebruikt in opnamestudio's. Zijn heldere geluid is geschikt voor popmuziek.  |
|            | Ballad Grand    | ○                   | ○                        | ○                      | Geluid van een vleugel met een zachte, warme klank. Geschikt voor ballades.  |
|            | Pop Grand       | ○                   | ○                        | ○                      | Een iets helderdere pianoklank. Geschikt voor populaire stijlen.   |
|            | Upright Piano   | ○                   | ○                        | ×                      | Gesampled geluid van een staande piano, de Yamaha SU7. Geniet van de unieke tooneigenschappen en een lichter, meer informeel gevoel.   |
| FORTEPIANO | Scarlatti Piano | ○                   | ○                        | ○                      | Het geluid van een piano die in de vroege 18e eeuw door een instrumentenbouwer in Firenze werd gebouwd. De bouwer is beroemd als uitvinder van de piano. Aangenomen wordt dat Scarlatti de piano van deze bouwer gebruikte. Het geluid is helder en briljant.  |
|            | Mozart Piano    | ○                   | ○                        | ×                      | Het geluid van een piano die in de late 18e eeuw door een instrumentenbouwer in Wenen werd gebouwd. Mozart en Beethoven speelden op de piano van deze bouwer en waardeerden het instrument erg. Het geluid ervan is helder en licht.   |
|            | Beethoven Piano | ○                   | ○                        | ○                      | Het geluid van een piano die in de vroege 19e eeuw door een instrumentenbouwer in Londen werd gebouwd. Haydn en Beethoven componeerden vele meesterwerken geïnspireerd door de piano's van deze bouwer. Het heeft een rijke bas, sprankelende hoogten en een krachtig fortissimo.  |
|            | Chopin Piano    | ○                   | ○                        | ×                      | Het geluid van een piano die in de 19e eeuw door een instrumentenbouwer in Parijs werd gebouwd. Chopin hield van de piano's van deze bouwer omdat ze goed reageerden op zijn gevoelige aanslagen. Het geluid ervan is als een zangstem, soms weelderig, soms triest.   |
| E.PIANO    | Stage E.Piano   | ×                   | ○                        | ○                      | Het geluid van een elektrische piano die gebruikmaakt van hamers die op metalen 'staafjes' slaan. Zachte klank wanneer er licht wordt gespeeld en een agressieve klank wanneer er hard wordt gespeeld.   |
|            | DX E.Piano      | ×                   | ○                        | ×                      | Een elektronisch pianogeluid geproduceerd door een FM-synthesizer. De klank verandert als u uw toetsaanslag verandert. Ideaal voor popmuziek.  |
|            | Vintage EP      | ×                   | ○                        | ○                      | Het geluid van een elektrische piano die gebruikmaakt van hamers die op metalen 'staafjes' slaan. Veel gebruikt in rock- en popmuziek.   |
|            | Soft EP         | ×                   | ○                        | ○                      | Een elektronische piano met een karakteristiek panningeffect. Geschikt voor rustige ballades.  |
| LAYER      | Piano + Strings | ○                   | ○                        | ○                      | Combinatie van piano en strijkersensemble-voices, waardoor u een rijk getextureerde klank krijgt, alsof u piano speelt met orkestbegeleiding.  |
|            | Piano + Pad     | ○                   | ○                        | ○                      | Combinatie van piano en synth pad-voices.  |
|            | Piano + DX EP   | ○                   | ○                        | ○                      | Combinatie van piano en DX E.-pianovoices.   |

| Voicegroep | Voicenaam       | Stereosampling | Aanslaggevoeligheid | Toets-los-sampling | Voicebeschrijving  |
|------------|-----------------|----------------|---------------------|--------------------|--|
| ORGAN      | Organ GrandJeu  | ○              | ×                   | ×                  | Een registratiegeluid dat typisch is voor Franse orgelcomposities. Dit dramatische geluid is ideaal voor het beëindigen van een performance.   |
|            | Organ Principal | ○              | ×                   | ×                  | Deze voice beschikt over de combinatie van pijpen (8'+4'+2') van een hoofdorgel (koperinstrument). Het is geschikt voor barokke kerkmuziek.  |
|            | Organ Tutti     | ○              | ×                   | ×                  | Deze voice beschikt over het volle geluid van een pijporgel, zoals dat gebruikt wordt in 'Toccaten en fuga' van Bach.  |
|            | Jazz Organ      | ×              | ×                   | ×                  | Het geluid van een elektrisch orgel dat vaak te horen is in jazz- en rockidiomen. Door het linker pedaal in te drukken wordt de snelheid van het effect van de roterende luidspreker geschakeld tussen langzaam en snel.             |
| OTHERS     | Harpsichord 8'  | ○              | ×                   | ○                  | Het geluid van het instrument dat vaak in barokmuziek wordt gebruikt. Variaties in de toetsaanslag hebben geen invloed op het volume en er klinkt een karakteristiek geluid als u de toets loslaat.                                  |
|            | Harpsi. 8'+4'   | ○              | ×                   | ○                  | Een klavecimbel met een toegevoegd hoger octaaf. Geeft een helderder geluid.   |
|            | Celesta         | ○              | ○                   | ×                  | Het geluid van een celesta (een percussie-instrument waarbij hamers op metalen staafjes slaan om geluid te maken). Dit instrument is zeer bekend geworden door de 'Dans van de suikerfee' uit de 'Notenkrakersuite' van Tsjaikovski. |
|            | Vibraphone      | ○              | ○                   | ×                  | Het geluid van een vibrafoon, in stereo gesampled. Zijn ruimtelijke en heldere geluid is ideaal voor popmuziek. Met het linker pedaal schakelt u Vibrato in en uit.  |
|            | Marimba         | ○              | ○                   | ×                  | Een marimbageluid, in stereo gesampled voor een ruimtelijk en authentiek geluid.   |
|            | Harp            | ×              | ○                   | ×                  | Dit geluid is gesampled van een concert harp. Dit geluid, met een heldere aanslag, is ideaal voor het spelen van prachtige frasen.   |
|            | Strings         | ○              | ○                   | ×                  | Het geluid van een groot strijkersensemble met een langzame aanslag.   |

### Toets-los-sampling

Samples van de zeer delicate geluiden die ontstaan als toetsen worden losgelaten.

### OPMERKING

- VRM is alleen actief bij voices in de pianogroep. Zie pagina 25 voor meer informatie over VRM.
- Grand Expressie-modus is alleen actief bij voices van 'CFX Grand' en 'Bösendorfer'. Raadpleeg pagina 25 voor meer informatie over Grand expressie modus.

## Lijst met demosongs

| Voicegroep          | Voicenaam         | Songnaam  | Componist         |
|---------------------|-------------------|---|-------------------|
| PIANO               | CFX Grand         | Etude op.10-10 As dur   | F. F. Chopin      |
|                     | Bösendorfer       | Widmung, S. 566, R. 253   | F. Liszt          |
|                     | Studio Grand      | Original  | –                 |
|                     | Ballad Grand      | Original  | –                 |
|                     | Pop Grand         | Original  | –                 |
|                     | Upright Piano     | Italienisches Konzert, BWV.971-1 1st mov.   | J. S. Bach        |
| FORTEPIANO          | Scarlatti Piano   | Sonata G dur K.14 L.387   | D. Scarlatti      |
|                     | Mozart Piano      | Sonata No.15 C dur K.545 1st mov.   | W. A. Mozart      |
|                     | Beethoven Piano   | Für Elise a moll  | L. v. Beethoven   |
|                     | Chopin Piano      | Nocturne op.27-2 Des dur  | F. F. Chopin      |
| E.PIANO             | Stage E.Piano     | Original  | –                 |
|                     | DX E.Piano        | Original  | –                 |
|                     | Vintage EP        | Original  | –                 |
|                     | Soft EP           | Original  | –                 |
| LAYER               | Piano + Strings   | Original  | –                 |
|                     | Piano + Pad       | Original  | –                 |
|                     | Piano + DX EP     | Original  | –                 |
| ORGAN               | Organ GrandJeu    | Original  | –                 |
|                     | Organ Principal   | Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601  | J. S. Bach        |
|                     | Organ Tutti       | Original  | –                 |
|                     | Jazz Organ        | Original  | –                 |
| OTHERS<br>(OVERIGE) | Harpsichord 8'    | Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7 g moll BWV 1058 1st mov. | J. S. Bach        |
|                     | Harpsichord 8'+4' | Gigue, French Suite No. 5, BWV 816  | J. S. Bach        |
|                     | Celesta           | Dance of the Sugar Plum Fairy   | P. I. Tchaikovsky |
|                     | Vibraphone        | Original  | –                 |
|                     | Marimba           | Study in A minor  | Georges Pheiffer  |
|                     | Harp              | Original  | –                 |
|                     | Strings           | Original  | –                 |

De demosongs, behalve originele songs, zijn korte, opnieuw gearrangeerde passages uit de originele composities. De originele demosongs zijn van Yamaha zelf (© Yamaha Corporation).



## Lijst met songs

### 50 Classical

| Nr.                          | Songtitel                                  | Componist            |
|------------------------------|--|----------------------|
| <b>Arrangementen</b>         |  |                      |
| 1                            | Canon D dur                                | J. Pachelbel         |
| 2                            | Air On the G String                        | J. S. Bach           |
| 3                            | Jesus, Joy of Man's Desiring               | J. S. Bach           |
| 4                            | Twinkle, Twinkle, Little Star              | Traditional          |
| 5                            | Piano Sonate op.31-2 "Tempest" 3rd mov.    | L. v. Beethoven      |
| 6                            | Ode to Joy                                 | L. v. Beethoven      |
| 7                            | Wiegenlied op.98-2                         | F. P. Schubert       |
| 8                            | Grande Valse Brillante                     | F. F. Chopin         |
| 9                            | Polonaise op.53 "Héroïque"                 | F. F. Chopin         |
| 10                           | La Campanella                              | F. Liszt             |
| 11                           | Salut d'amour op.12                        | E. Elgar             |
| 12                           | From the New World                         | A. Dvořák            |
| 13                           | Sicilienne                                 | G. U. Fauré          |
| 14                           | Clair de lune                              | C. A. Debussy        |
| 15                           | Jupiter (The Planets)                      | G. Holst             |
| <b>Duetten</b>               |  |                      |
| 16                           | Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)     | W. A. Mozart         |
| 17                           | Menuett G dur                              | L. v. Beethoven      |
| 18                           | Marcia alla Turca                          | L. v. Beethoven      |
| 19                           | Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.         | F. F. Chopin         |
| 20                           | The Nutcracker Medley                      | P. I. Tchaikovsky    |
| <b>Originele composities</b> |  |                      |
| 21                           | Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)   | J. S. Bach           |
| 22                           | Menuett G dur BWV Anh.114                  | J. S. Bach           |
| 23                           | Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.          | W. A. Mozart         |
| 24                           | Turkish March                              | W. A. Mozart         |
| 25                           | Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.   | L. v. Beethoven      |
| 26                           | Für Elise                                  | L. v. Beethoven      |
| 27                           | Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov. | L. v. Beethoven      |
| 28                           | Impromptu op.90-2                          | F. P. Schubert       |
| 29                           | Frühlingslied op.62-6                      | J. L. F. Mendelssohn |
| 30                           | Fantaisie-Impromptu                        | F. F. Chopin         |
| 31                           | Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"         | F. F. Chopin         |
| 32                           | Etude op.10-12 "Revolutionary"             | F. F. Chopin         |
| 33                           | Valse op.64-1 "Petit chien"                | F. F. Chopin         |
| 34                           | Nocturne op.9-2                            | F. F. Chopin         |
| 35                           | Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]            | F. F. Chopin         |
| 36                           | Träumerei                                  | R. Schumann          |
| 37                           | Barcarolle                                 | P. I. Tchaikovsky    |
| 38                           | La prière d'une Vierge                     | T. Badarzewska       |
| 39                           | Liebesträume No.3                          | F. Liszt             |
| 40                           | Blumenlied                                 | G. Lange             |
| 41                           | Humoresque                                 | A. Dvořák            |
| 42                           | Arietta                                    | E. H. Grieg          |
| 43                           | Tango (España)                             | I. Albéniz           |
| 44                           | The Entertainer                            | S. Joplin            |
| 45                           | Maple Leaf Rag                             | S. Joplin            |
| 46                           | La Fille aux Cheveux de Lin                | C. A. Debussy        |
| 47                           | Arabesque No.1                             | C. A. Debussy        |
| 48                           | Cakewalk                                   | C. A. Debussy        |
| 49                           | Je te veux                                 | E. Satie             |
| 50                           | Gymnopédies No.1                           | E. Satie             |

### Lessongs

| Albumtitel                               | Nr./Songtitel             | Componist          |
|--|---------------------------|--------------------|
| Vorschule im Klavierspiel op.101         | 1-106                     | F. Beyer           |
| 25 Etudes faciles et progressives op.100 | 1                         | La candeur         |
|  | 2                         | Arabesque          |
|  | 3                         | Pastorale          |
|  | 4                         | Petite réunion     |
|  | 5                         | Innocence          |
|  | 6                         | Progrès            |
|  | 7                         | Courant limpide    |
|  | 8                         | La gracieuse       |
|  | 9                         | La chasse          |
|  | 10                        | Tendre fleur       |
|  | 11                        | La bergeronnette   |
|  | 12                        | Adieu              |
|  | 13                        | Consolation        |
|  | 14                        | La styrienne       |
|  | 15                        | Ballade            |
|  | 16                        | Douce plainte      |
|  | 17                        | Babillarde         |
|  | 18                        | Inquiétude         |
|  | 19                        | Ave Maria          |
|  | 20                        | Tarentelle         |
|  | 21                        | Harmonie des anges |
|  | 22                        | Barcarolle         |
|  | 23                        | Retour             |
|  | 24                        | L'hirondelle       |
|  | 25                        | La chevaleresque   |
| 100 Übungsstücke op.139                  | 1-100                     | C. Czerny          |
| 30 Etudes de mécanisme op.849            | 1-30                      | C. Czerny          |
| The Virtuoso Pianist                     | 1-20<br>1-Variation. 1-22 | C.-L. Hanon        |

#### Over duetsongs

De hieronder vermelde songs zijn duetsongs.

- Nr. 16-20 van '50 Classical'
- Nr. 1-11 van de Vorschule im Klavierspiel op.101 van 'Lesson Songs' alsook 32-34, 41-44, 63-64 en 86-87

De rechterhandpartij is voor de rechterhand van de eerste speler, de linkerhandpartij is voor de linkerhand van de eerste speler en de extra partij is voor beide handen van de tweede speler.

## Berichtenlijst

Sommige berichtendisplays blijven geopend. Druk in dat geval op de knop [↵] (Exit) om de berichtendisplay te sluiten.

| Bericht   | Betekenis  |
|---|--|
| <b>Access error</b>                                 | De bewerking is mislukt. Dit kan de volgende oorzaken hebben. Als de volgende situaties niet van toepassing zijn, is het bestand mogelijk beschadigd. <ul style="list-style-type: none"> <li>De bestandsbewerking klopt niet. Volg de instructies in 'Werken met songfiles' (pagina 57) of 'Back-up/' 'Terugzetten' (pagina 92–93).</li> <li>Het aangesloten USB-flashstation is niet compatibel met dit instrument. Zie pagina 64 voor informatie over compatibele USB-flashstations.</li> </ul>                        |
| <b>Bluetooth pairing...</b>                         | Het instrument is klaar voor koppeling via Bluetooth. Raadpleeg de instructies op pagina 68.   |
| <b>Cannot be executed</b>                           | De bewerking is mislukt. Dit kan de volgende oorzaken hebben. Ga deze oorzaken na en probeer het opnieuw. <ul style="list-style-type: none"> <li>De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op vooraf ingestelde songs of een audiosong. Zie pagina 57 voor informatie over beperkingen op bestandsbewerkingen.</li> <li>De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op een lege songfile (pagina 47) of NoSong. <b>NoSong:</b> Dit wordt weergegeven als u een map selecteert die geen songs bevat.</li> </ul> |
| <b>Change to Current Tempo</b>                      | Dit bericht geeft aan dat u het huidige tempo op de geselecteerde song toepast.  |
| <b>Change to Current Voice</b>                      | Dit bericht geeft aan dat u de voice van de song vervangt door de huidige voice.   |
| <b>Completed</b>                                    | Dit bericht geeft aan dat de bewerking is voltooid. Ga naar de volgende stap.  |
| <b>Completed Restart now</b>                        | Het terugzetten is voltooid. Het instrument wordt automatisch opnieuw ingeschakeld.  |
| <b>Convert canceled</b>                             | Dit bericht wordt weergegeven als de conversie wordt geannuleerd.  |
| <b>Convert completed to USB/ USERFILES/</b>         | Dit bericht wordt weergegeven als de conversie naar de map 'USER FILES' op een USB-flashstation is voltooid.   |
| <b>Convert to Audio</b>                             | Dit bericht wordt weergegeven tijdens de conversie.  |
| <b>Copy completed to USB/ USERFILES/</b>            | Dit bericht wordt weergegeven als de kopieerbewerking naar de map 'USER FILES' op een USB-flashstation is voltooid.  |
| <b>Copy completed to User</b>                       | Dit bericht wordt weergegeven als de kopieerbewerking naar de map 'User' op dit instrument is voltooid.  |
| <b>Device busy</b>                                  | De bewerking, zoals converteren naar audiosong of audiosong afspelen/opnemen, is mislukt. Dit bericht wordt weergegeven als u een USB-flashstation probeert te gebruiken waarop opname-/verwijderbewerkingen worden herhaald. Controleer of er geen belangrijke data op het USB-flashstation staan, formatteer het USB-flashstation (pagina 88) en probeer het opnieuw.  |
| <b>Device removed</b>                               | Dit bericht wordt weergegeven als het USB-flashstation is losgekoppeld van het instrument.   |
| <b>Duplicate name</b>                               | Dit bericht geeft aan dat er al een bestand met deze naam bestaat. Wijzig de naam van het bestand (pagina 61).   |
| <b>Executing</b>                                    | De bewerking wordt uitgevoerd. Wacht tot het bericht verdwijnt en ga dan naar de volgende stap.  |
| <b>Factory reset executing Memory Song excluded</b> | De standaardinstellingen, met uitzondering van de songs in de map 'User', zijn hersteld (pagina 93). Dit bericht wordt ook weergegeven als u de toets C7 ingedrukt houdt terwijl u het instrument aanzet.  |
| <b>Factory reset Completed Restart</b>              | De fabrieksinstellingen zijn hersteld. Het instrument wordt opnieuw gestart.   |
| <b>Incompatible device</b>                          | Dit bericht wordt weergegeven als u een niet-compatibel USB-flashstation aansluit. Gebruik een apparaat waarvan de compatibiliteit door Yamaha is bevestigd (pagina 64).   |
| <b>Internal hardware error</b>                      | Er heeft zich een probleem voorgedaan in het instrument. Neem contact op met uw Yamaha-leverancier of een erkende Yamaha-distributeur.   |
| <b>Last power off invalid Checking memory</b>       | Dit bericht wordt weergegeven wanneer het instrument wordt aangezet nadat het is uitgezet tijdens een bewerking op een songfile (pagina 57) of tijdens het opslaan van een back-upbestand (pagina 92). Het interne geheugen wordt gecontroleerd terwijl dit bericht wordt weergegeven. Als de interne instellingen beschadigd zijn, worden de standaardinstellingen hersteld. Als de songs in de map 'User' beschadigd zijn, worden deze verwijderd.   |
| <b>Maximum no. of devices exceeded</b>              | Het aantal apparaten overschrijdt het maximale aantal. Er kan slechts één USB-apparaat worden aangesloten. Zie pagina 64 voor meer informatie.   |
| <b>Memory full</b>                                  | De bewerking kan niet worden voltooid omdat de map 'User' of het USB-flashstation vol is. Verwijder enkele songs in de map 'User' of op het USB-flashstation of verplaats songs naar een ander USB-flashstation en probeer het opnieuw.  |
| <b>Move completed to USB/ USERFILES/</b>            | Dit bericht wordt weergegeven als de verplaatsbewerking naar de map 'USER FILES' op een USB-flashstation is voltooid.  |

| Bericht                                  | Betekenis  |
|--|--|
| <b>Move completed to User</b>            | Dit bericht wordt weergegeven als de verplaatsbewerking naar de map 'User' op het instrument is voltooid.  |
| <b>No device</b>                         | Er was geen USB-flashstation op het instrument aangesloten toen u probeerde een bewerking op het apparaat uit te voeren. Sluit het apparaat aan en probeer het opnieuw.  |
| <b>No response from USB device</b>       | Het instrument kan niet communiceren met het aangesloten USB-apparaat. Sluit het apparaat opnieuw aan (pagina 64). Als dit bericht niet verdwijnt, is het USB-apparaat mogelijk beschadigd.  |
| <b>Please wait</b>                       | De data worden verwerkt. Wacht tot het bericht verdwijnt en ga dan naar de volgende stap.  |
| <b>Protected device</b>                  | Dit bericht wordt weergegeven wanneer u een bestandsbewerking probeert uit te voeren op (pagina 57), uw spel probeert op te nemen naar of data probeert op te slaan op een alleen-lezen USB-flashstation. Verwijder de markering voor alleen-lezen als dat mogelijk is en probeer het opnieuw. Als dit bericht nog steeds wordt weergegeven, is het USB-flashstation intern beveiligd (zoals in de handel verkrijgbare muziekdata). U kunt de bestandsbewerking niet uitvoeren op een intern beveiligd apparaat en ook uw spel hierop niet opnemen.  |
| <b>Read-only file</b>                    | U probeert een bestandsbewerking uit te voeren op een alleen-lezen bestand. Er gelden beperkingen op het werken met alleen-lezen bestanden (pagina 57) en deze data kunnen niet worden bewerkt (pagina 53). Verwijder de alleen-lezen markering van het bestand en probeer het opnieuw.  |
| <b>Remaining space on drive is low</b>   | De map 'User' of het USB-flashstation is bijna vol. Verwijder overbodige bestanden (pagina 59) voordat u gaat opnemen.   |
| <b>Same file name exists</b>             | Dit bericht vraagt u om te bevestigen of u data wilt overschrijven tijdens het uitvoeren van een kopieer-/verplaats-/MIDI to Audio-bewerking.  |
| <b>Song error</b>                        | Dit bericht wordt weergegeven als er een probleem wordt gesignaleerd in de songdata wanneer u een song selecteert of terwijl de song wordt afgespeeld. Selecteer in dit geval de song opnieuw en probeer de song nogmaals af te spelen. Als het bericht nog steeds wordt weergegeven, zijn de songdata mogelijk beschadigd.  |
| <b>Song too large</b>                    | De grootte van de songdata (MIDI of audio) overschrijdt de limiet. Dit kan de volgende oorzaken hebben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• De song die u probeert af te spelen overschrijdt de limiet. De beperking voor het afspelen is ongeveer 500 kB (MIDI), 80 minuten (audio).</li> <li>• De limiet voor de grootte van de song wordt overschreden tijdens het opnemen. De beperking voor het opnemen is ongeveer 500 kB (MIDI), 80 minuten (audio). De opname wordt automatisch beëindigd waarbij alle opgenomen data voor het einde worden opgeslagen.</li> <li>• De limiet voor de grootte van de song wordt overschreden tijdens conversie van een MIDI-song naar een audiosong. De limiet is 80 minuten (audio).</li> </ul> |
| <b>System limit</b>                      | Dit bericht wordt weergegeven als het aantal bestanden de systeemlimiet overschrijdt. Het maximale aantal bestanden en mappen dat in een map kan worden opgeslagen is 250. Verwijder of verplaats de overbodige bestanden en probeer het opnieuw.  |
| <b>This data format is not supported</b> | Dit bericht wordt weergegeven als u een song met een niet-ondersteunde indeling in dit instrument probeert te laden. Zie pagina 36 voor informatie over de ondersteunde songindelingen.  |
| <b>Unformatted device</b>                | Dit bericht wordt weergegeven als u een niet-geformatteerd USB-flashstation probeert te gebruiken. Formateer het apparaat (pagina 88) en probeer het opnieuw.  |
| <b>Unsupported device</b>                | Dit bericht wordt weergegeven als u een niet-ondersteund USB-flashstation aansluit. Gebruik een apparaat waarvan de compatibiliteit door Yamaha is bevestigd (pagina 64).  |
| <b>USB device overcurrent error</b>      | De communicatie met het USB-apparaat is verbroken vanwege een ongewone spanningspiek naar het apparaat. Koppel het USB-apparaat los van de [USB TO DEVICE]-aansluiting en zet de schakelaar [⏻] (stand-by/aan) van het instrument uit en weer aan.   |
| <b>Wrong device</b>                      | De bestandsbewerking kan niet worden uitgevoerd op het aangesloten USB-flashstation. Dit kan de volgende oorzaken hebben. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het USB-flashstation is niet geformatteerd. Formateer het apparaat (pagina 88) en probeer het opnieuw.</li> <li>• Het aantal bestanden overschrijdt de systeemlimiet. Het maximale aantal bestanden en mappen dat in een map kan worden opgeslagen is 250. Verwijder of verplaats de overbodige bestanden en probeer het opnieuw.</li> </ul>  |
| <b>Wrong name</b>                        | De naam van de song is niet geschikt. Dit bericht wordt weergegeven tijdens het 'Wijzigen van bestandsnamen' (pagina 61) en kan de volgende oorzaken hebben. Geef de song een juiste naam. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Er is geen teken ingevoerd.</li> <li>• U hebt een punt of spatie gebruikt aan het begin of einde van een songnaam.</li> </ul>  |

## Problemen oplossen

Als er een bericht wordt weergegeven, raadpleegt u de 'Berichtenlijst' (pagina 98) om het probleem op te lossen.

| Probleem  | Mogelijke oorzaak en oplossing  |
|---|---|
| Het instrument gaat niet aan.   | De stekkers zijn niet correct aangesloten. Zorg ervoor dat de DC-stekker stevig in de DC IN-aansluiting op het instrument is aangesloten en dat de AC-stekker stevig op de AC-uitgang is aangesloten (pagina 15).   |
| Er is een klik of plof te horen als het instrument wordt aan- of uitgezet.  | Dit is normaal als er elektriciteit op het instrument komt te staan.  |
| Het instrument wordt automatisch uitgeschakeld.   | Dit is normaal en is het gevolg van de automatische uitschakelfunctie. Stel indien nodig de parameter van de automatische uitschakelfunctie in (pagina 88).   |
| Het bericht 'USB device overcurrent error' wordt weergegeven en het USB-apparaat reageert niet.   | Communicatie met het USB-apparaat is afgebroken omdat er te veel spanning op het USB-apparaat staat. Koppel het apparaat los van de [USB TO DEVICE]-aansluiting en schakel het instrument in.   |
| Er is ruis te horen via de luidsprekers of hoofdtelefoon.   | De ruis kan het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze op grotere afstand van het instrument.  |
| Er komt ruis uit de luidsprekers van het instrument of de hoofdtelefoon als u het instrument samen met uw smartapparaat zoals een iPhone/iPad gebruikt. | Wanneer u het instrument samen met uw smartapparaat gebruikt, raden wij u aan de 'Vliegtuigmodus' op het apparaat in te schakelen om door communicatie veroorzaakte ruis te voorkomen. Wanneer u een smartapparaat draadloos met dit product verbindt, moet u ervoor zorgen dat de Wi-Fi- of Bluetooth-instelling op het apparaat is ingeschakeld.  |
| Het totale volume is laag of er is geen geluid te horen.  | Het mastervolume is te laag ingesteld. Stel het mastervolume in op een geschikt niveau met de bedieningsknop [MASTER VOLUME] (pagina 17).   |
|   | Het volumeniveau voor het toetsenspel is te laag ingesteld. Pas de volumebalans aan om het volume van het toetsenbord te verhogen via het menu 'Song': 'Volume' → 'Song - Keyboard' (pagina 81).  |
|   | Er is een hoofdtelefoon en adapterstekker aangesloten terwijl Speaker op 'Normal' is ingesteld (pagina 88). Koppel de hoofdtelefoon en de adapterstekker los.   |
|   | De luidsprekerinstelling is 'Off' (uit). Stel Speaker in op 'Normal' via het menu 'System': 'Utility' → 'Speaker' (pagina 88).  |
| Local Control is ingesteld op 'Off'. Stel Local Control in op 'On' via het menu 'System': 'MIDI' → 'Local Control' (pagina 87).                         |   |
|   |   |
| De luidsprekers worden niet uitgeschakeld als er een hoofdtelefoon is aangesloten op de [PHONES]-aansluiting.   | Speaker is ingesteld op 'On'. Stel Speaker in op 'Normal' via het menu 'System': 'Utility' → 'Speaker' (pagina 88).   |
| Het toetsenbordvolume is lager dan het songafspeelvolumen.  | Het volumeniveau voor het toetsenspel is te laag ingesteld. Pas de volumebalans aan om het volume van het toetsenbord te verhogen via het menu 'Song': 'Volume' → 'Song - Keyboard' (pagina 81).  |
| De knoppen reageren niet.   | Als u een functie gebruikt, worden sommige knoppen die voor de functie niet worden gebruikt, uitgeschakeld. Als een song wordt afgespeeld, stopt u het afspelen. Of druk op de knop [↵] (Exit) om terug te keren naar de display Voice of Song. Voer daarna de gewenste bewerking uit.  |
| Hogere en lagere noten klinken niet goed als Transpose of Octave is ingesteld.  | Dit instrument heeft een bereik van C -2 tot G8 wanneer u Transpose of Octave inschakelt. Als u een lagere noot dan C -2 speelt, wordt het geluid een octaaf hoger weergegeven. Als u een hogere noot dan G8 speelt, wordt het geluid een octaaf lager weergegeven.   |
| Het spel in Duo-modus wordt niet opgenomen of de opgenomen trackgegevens gaan onverwacht verloren.  | Het schakelen naar Duo-modus halverwege de song wordt niet opgenomen. Houd er rekening mee dat wanneer de Duo-modus actief is, het opnamespoor voor de linkersectie automatisch wordt toegewezen. (pagina 49) Als de toegewezen track al gegevens bevat, worden deze gegevens overschreven door de opname.  |
| Afhankelijk van de geselecteerde voice wordt het toetsenbordgeluid in de Duo-modus mogelijk via slechts één luidspreker uitgevoerd.                     | De reden hiervoor is dat de standaardpaninstelling verschilt afhankelijk van de voice. Verander 'Duo-Type' van 'Separated' in 'Balanced' via het menu 'System' menu (pagina 86) of pas de instelling 'Pan' instelling aan via het menu 'Voice' (pagina 78).   |
| De songtitel klopt niet.  | De instelling van 'Language' kan anders zijn dan de instelling die werd gebruikt toen u de song een naam gaf. Ook als de song op een ander instrument is opgenomen, kan de titel verkeerd worden weergegeven. Stel de parameter 'Language' (pagina 89) in via het menu 'System': 'Utility' → 'Language' → 'Song' om de instelling te wijzigen. Als de song echter is opgenomen op een ander instrument, is het mogelijk dat het probleem niet kan worden opgelost door de instelling van de parameter 'Language' te wijzigen. |
| De menu-display kan niet worden opgeroepen.   | Wanneer een song wordt afgespeeld, kunnen enkel de menu-display 'Voice' en 'Song' worden weergegeven. Stop de song door op de knop [PLAY/PAUSE] (afspelen/pauze) te drukken. In de opnamemodus kan alleen de menu-display 'Recording' worden weergegeven.   |
| Metronoom of MIDI-song loopt iets uit de maat wanneer u op het toetsenbord speelt.  | Dit komt onregelmatig voor wanneer Grand Expressie modus is ingesteld op 'Dynamisch'. Wanneer dit gebeurt, stelt u Grand Expressie modus in op 'Statisch' (pagina 25).  |

| Probleem  | Mogelijke oorzaak en oplossing  |
|---|---|
| De inhoud van het draadloze netwerk wordt niet weergegeven op de display, zelfs als de draadloze USB-netwerkadapter is aangesloten. | Koppel de draadloze USB-netwerkadapter los en sluit deze opnieuw aan.   |
| Het met Bluetooth uitgeruste smartapparaat kan niet worden gekoppeld of verbinding maken met het instrument.                        | Controleer of de Bluetooth-functie van het smart-apparaat is ingeschakeld. Om het smart-apparaat en het instrument met elkaar verbinding te laten maken via Bluetooth, moeten beide apparaten ingeschakeld zijn.                                    |
|   | Het smartapparaat en het instrument moeten gekoppeld zijn zodat het instrument audiodata van het smartapparaat kan ontvangen via Bluetooth (pagina 68).   |
|   | Als zich een apparaat (magnetron, draadloos netwerkkapparaat enz.) in de buurt bevindt dat signalen uitvoert in de frequentieband van 2,4 GHz, verplaatst u dit instrument best uit de buurt van het apparaat dat radiofrequentiesignalen uitzendt. |

\*Zie pagina 67 voor informatie over de beschikbaarheid van de Bluetooth-functie.

## Specificaties

|                          |                  |   |  |    |
|--------------------------|------------------|---|--|----|
| Productnaam              |                  | Hybride piano                           |  |    |
| Grootte/<br>gewicht      | Breedte          | 1.501 mm                                |  |    |
|                          | Hoogte           | 1.024 mm                                |  |    |
|                          | Diepte           | 462 mm                                  |  |    |
|                          | Gewicht          | 108 kg                                  |  |    |
| Bedienings-<br>interface | Toetsenbord      | Aantal toetsen                          | 88 (A–1 – C7)  |    |
|                          |                  | Type                                    | Gespecialiseerde staand klaviermechaniek voor NU1XA  |    |
|                          |                  | Toetsenoppervlakken - Wit               | Acrylhars  |    |
|                          |                  | Aanslagrespons                          | Hard2/Hard1/Medium/Soft1/Soft2/Fixed   |    |
|                          | Sensorsysteem    | System                                  | Sensorsysteem voor articulatie   |    |
|                          |                  | Toetsensensoren                         | Contactloze continue detectie elektromagnetisch inductief type   |    |
|                          |                  | Hamersensoren                           | Contactloze continue detectie elektromagnetisch inductief type   |    |
|                          | Pedaal           | Aantal pedalen                          | 3: Demper (met half-pedaaleffect), Sostenuto, Soft   |    |
|                          |                  | GrandTouch-pedalen                      | Ja (met GP Response-demper)  |    |
|                          |                  | Toewijsbare functies                    | Sustain (Switch), Sustain Continuously, Sostenuto, Soft, Pitch Bend Up, Pitch Bend Down, Rotary Speed, Vibe Rotor, Song Play/Pause |    |
|                          | Display          | Type                                    | Full Dot LCD   |    |
|                          |                  | Grootte                                 | 128 × 64 dots  |    |
|                          |                  | Language (taal)                         | Engels, Japans   |    |
|                          | Paneel           | Type                                    | Touch sensoren   |    |
|                          |                  | Language (taal)                         | Engels   |    |
|                          | Kast             | Type toetsenklep                        | Soft-Close klavierklep   | Ja |
| Muziekstandaard          |                  | Ja                                      |  |    |
| Voices                   | Toongeneratie    | Pianogeluid                             | Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial   |    |
|                          |                  | Binaural Sampling                       | Ja (alleen 'CFX Grand' en 'Bösendorfer')   |    |
|                          | Piano-effecten   | VRM                                     | Ja   |    |
|                          |                  | Grand Expressie modus                   | Ja   |    |
|                          |                  | Toets-los-sampling                      | Ja   |    |
|                          |                  | Smooth Release                          | Ja   |    |
|                          | Polyfonie (max.) | 256                                     |  |    |
|                          | Voorinstelling   | Aantal voices                           | 28   |    |
| Effecten                 | Typen            | Reverb                                  | 6 typen  |    |
|                          |                  | Chorus                                  | 3 typen  |    |
|                          |                  | Helderheid                              | 7 typen + User   |    |
|                          |                  | Effect                                  | 12 typen   |    |
|                          |                  | Intelligente akoestische regeling (IAC) | Ja   |    |
|                          |                  | Stereofonische optimizer                | Ja   |    |
|                          | Functies         | Duo                                     | Ja   |    |
| Songs (MIDI)             | Voorinstelling   | Aantal vooraf ingestelde songs          | Voice-demo: 28<br>Classic: 50<br>Lesson: 303   |    |
|                          | Opnemen          | Aantal songs                            | 250  |    |
|                          |                  | Aantal tracks                           | 16   |    |
|                          |                  | Datacapaciteit                          | ca. 500 kB/song  |    |
|                          | Indeling         | Afspelen                                | SMF (indeling 0, indeling 1)   |    |
|                          |                  | Opnemen                                 | SMF (indeling 0)   |    |

|   |                                 |  |   |
|---|---------------------------------|--|---|
| Songs<br>(Audio)  | Opnametijd (max.)               |  | 80 minuten/song   |
|   | Indeling                        | Afspelen   | .wav (44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo) |
|   |                                 | Opnemen  | .wav (44,1 kHz samplefrequentie, 16-bits resolutie, stereo) |
| Functies  | Totaalregelaars                 | Metronoom  | Ja  |
|   |                                 | Tempobereik  | 5 – 500   |
|   |                                 | Transponeren   | -12 – 0 – +12   |
|   |                                 | Stemmen  | 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz (stappen van ongeveer 0,2 Hz)      |
|   |                                 | Toonladdertypen  | 7 typen   |
|   |                                 | USB Audio-interface  | 44,1 kHz samplefrequentie, 24-bits resolutie, stereo        |
|   | Diversen                        | Piano Room   | Ja  |
| Bluetooth<br>(Beschikt mogelijk niet over de functie, afhankelijk van het land waarin u het product kocht). | Audio                           | Ondersteund profiel  | A2DP  |
|   |                                 | Compatibele codec  | SBC   |
|   | MIDI                            |  | Conform Bluetooth Low Energy MIDI specificatie              |
|   | Bluetooth-versie                |  | 5,0   |
|   | Draadloze uitvoer               |  | Bluetooth klasse 2  |
|   | Maximale communicatieafstand    |  | Ca. 10 m  |
|   | Radiofrequentie                 |  | 2401 – 2481 MHz   |
|   | Maximum uitgangsvermogen (EIRP) |  | 4 dBm   |
|   | Type modulatie                  |  | GFSK  |
| Opslag en aansluitingen   | Opslag                          | Intern geheugen  | Totale maximumgrootte ongeveer 1,4 MB                       |
|   |                                 | Externe stations   | USB-flashstation  |
|   | Aansluitingen                   | DC IN  | 24 V  |
|   |                                 | Hoofdtelefoon  | Standaardaansluiting voor stereoheadset (x 2)               |
|   |                                 | MIDI   | IN / OUT  |
|   |                                 | AUX IN   | Stereo mini   |
|   |                                 | AUX OUT  | [L/L+R] [R]   |
|   |                                 | USB TO DEVICE  | Ja  |
|   |                                 | USB TO HOST  | Ja  |
| Geluidssysteem  | Versterkers                     | (40 W + 45 W) × 2  |   |
|   | Luidsprekers                    | (16 cm + 2,5 cm (dome) met bidirectionele hoorn) × 2   |   |
| Spanningsvoorziening  | Netadapter                      | PA-500 (Output: DC 24 V, 2,5 A)  |   |
|   | Stroomverbruik                  | 47 W   |   |
|   | Automatisch uitschakelen        | Ja   |   |
| Meegeleverde accessoires  |                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruikershandleiding (dit boek)</li> <li>• Muziekboek '50 Classical Music Masterpieces'</li> <li>• Online Member Product Registration (Online productregistratie)</li> <li>• Netadapter PA-500*</li> <li>• Netsnoer*</li> <li>• Viltten toetsenklep</li> <li>• Ophangbeugel voor de hoofdtelefoon</li> <li>• Schroeven voor ophangbeugel voor de hoofdtelefoon</li> <li>• Viltstripset</li> <li>• Bank*</li> </ul> <p>*Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.</p> |   |
| Afzonderlijk verkrijgbare accessoires<br>(Beschikbaarheid verschilt per regio.)                             |                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hoofdtelefoon (HPH-50/HPH-100/HPH-150)</li> <li>• Netadapter (PA-500)</li> <li>• Draadloze USB-netwerkadapter (UD-WL01)</li> </ul>  |   |

De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

# Index

## Nummers

50 Classical ..... 37, 97

## A

Aanslagsterkte ..... 24

Aanslagsterkte Paneel Geluid ..... 89

Aansluitingen ..... 62

AB herhalen ..... 42

Accessoires ..... 9

Accesspoint-modus ..... 71, 74, 91

Audio Loopback ..... 66, 88

Audio-opname ..... 46

Audiosong ..... 36

Auto Backlight Off ..... 89

Automatisch uitschakelen ..... 16, 88

## B

Back-up ..... 92

Back-upinstelling ..... 92

Bedieningspaneel ..... 13

Bel ..... 84

Berichtenlijst ..... 98

Binaural Sampling ..... 18

Bluetooth ..... 67, 85

## C

Chorus ..... 31, 77

Computer ..... 65

Computer-related Operations  
(Computergelateerde handelingen) ..... 9

Contrast ..... 88

Converteren ..... 61

## D

Demo ..... 37

Dempergeluid ..... 25

Demperpedaal ..... 19

Demperresonantie ..... 24

Draadloos netwerk ..... 72, 89, 90

Duo ..... 32

Duplexscaling ..... 25

Duplexscaling resonantie ..... 24

## E

Effecten ..... 31

Effecttypelijst ..... 80

EQ ..... 31

## F

Fabrieksinstellingen herstellen ..... 93

## G

Gedetailleerde instellingen ..... 76

Geluid ..... 86

GP Response-demperpedaal ..... 19

Grand expressie ..... 25

Grand Expressie modus ..... 25

## H

Half-pedaaleffect ..... 19

Half-pedaalpunt ..... 25

Handleiding Smart Pianist ..... 9

Helderheid ..... 24, 30

Hoofdstemming ..... 24

Hoofdtelefoon ..... 17

## I

Infrastructure-modus ..... 71, 91

Intelligente akoestische regeling (IAC) ..... 17

## K

Klankkastresonantie ..... 24

Klavierklep ..... 14

Kleppositie ..... 24

Kopiëren ..... 60

## L

Language (taal) ..... 89

Lesson (Lessongs) ..... 37

Lessongs ..... 97

Lijst met chorus-typen ..... 80

Lijst met demosongs ..... 96

Lijst met pedaalfuncties ..... 80

Lijst met reverbtypen ..... 29

Lijst met songs ..... 97

Lokale besturing ..... 87

Luidspreker ..... 88

## M

Maatsoort ..... 35, 84

Mastervolume ..... 15, 17

Menu Metronome ..... 84

Menu Recording ..... 84

Menu Song ..... 81

Menu System ..... 85

Menu Voice ..... 77

Metronoom ..... 34

MIDI ..... 87

MIDI Reference ..... 9

MIDI-aansluitingen ..... 65

MIDI-opname ..... 46

MIDI-song ..... 36



|                                  |            |                                 |        |
|----------------------------------|------------|---------------------------------|--------|
| Muziekstandaard .....            | 14         | Utility .....                   | 88     |
| <b>N</b>                         |            | <b>V</b>                        |        |
| Naam wijzigen .....              | 61         | Verplaatsen (songbestand) ..... | 60     |
| Netadapter .....                 | 15         | Versie .....                    | 89     |
| Netwerk .....                    | 72         | Verwijderen .....               | 59     |
| <b>O</b>                         |            | Voice .....                     | 26     |
| Octaaf .....                     | 78         | Voice-demo .....                | 28     |
| Opnemen .....                    | 46         | Voice-edit .....                | 78     |
| <b>P</b>                         |            | Voicelijst .....                | 94     |
| Part Cancel .....                | 40         | Volumebalans .....              | 44     |
| Pedaal .....                     | 18, 86     | VRM .....                       | 24, 25 |
| Piano Room .....                 | 23         | <b>W</b>                        |        |
| Piano-instelling .....           | 77         | Wireless LAN Option .....       | 89     |
| Problemen oplossen .....         | 100        | WPS .....                       | 73     |
| <b>R</b>                         |            |                                 |        |
| Reverb .....                     | 24, 29, 77 |                                 |        |
| Reverbdiepte .....               | 24         |                                 |        |
| <b>S</b>                         |            |                                 |        |
| Scale Tune .....                 | 85         |                                 |        |
| Smart Pianist .....              | 9, 70      |                                 |        |
| Smartapparaat .....              | 67, 70     |                                 |        |
| Snaarresonantie .....            | 24         |                                 |        |
| Snel vooruitspoelen .....        | 39         |                                 |        |
| Softpedaal .....                 | 19         |                                 |        |
| Song .....                       | 36         |                                 |        |
| Song afspelen .....              | 37         |                                 |        |
| Song herhalen .....              | 43         |                                 |        |
| Sostenutopedaal .....            | 19         |                                 |        |
| Spanning .....                   | 15         |                                 |        |
| Specificaties .....              | 102        |                                 |        |
| Standaardinstellingen .....      | 87         |                                 |        |
| Stand-by/aan .....               | 15         |                                 |        |
| Stereofonische optimizer .....   | 18         |                                 |        |
| <b>T</b>                         |            |                                 |        |
| Tempo .....                      | 34         |                                 |        |
| Terugspoelen .....               | 39         |                                 |        |
| Terugzetten .....                | 93         |                                 |        |
| Touch .....                      | 85         |                                 |        |
| Track .....                      | 49         |                                 |        |
| Transponeren .....               | 77         |                                 |        |
| <b>U</b>                         |            |                                 |        |
| USB .....                        | 37         |                                 |        |
| USB Audio-interfacefunctie ..... | 66         |                                 |        |
| USB automatisch laden .....      | 88         |                                 |        |
| USB Format .....                 | 88         |                                 |        |
| USB-eigenschappen .....          | 88         |                                 |        |
| USB-flashstation .....           | 64         |                                 |        |
| User (Song) .....                | 37         |                                 |        |

# MEMO

## For European Union and United Kingdom

|   |  |
|---|--|
| <b>EN</b>   | <b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY</b> |
| <p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [NU1XA] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p> |  |
| <b>FR</b>   | <b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b>   |
| <p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [NU1XA] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>  |  |
| <b>DE</b>   | <b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>   |
| <p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [NU1XA] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>  |  |
| <b>SV</b>   | <b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b>  |
| <p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [NU1XA] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>IT</b>   | <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b>                                       |
| <p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [NU1XA] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>ES</b>   | <b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b>  |
| <p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [NU1XA] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>  |  |
| <b>PT</b>   | <b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b>  |
| <p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [NU1XA] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>  |  |
| <b>NL</b>   | <b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>   |
| <p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [NU1XA] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>BG</b>   | <b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>   |
| <p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [NU1XA] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>CS</b>   | <b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>  |
| <p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [NU1XA] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>DA</b>   | <b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b>   |
| <p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [NU1XA] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |
| <b>ET</b>   | <b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIION</b>  |
| <p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [NU1XA] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:<br/><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>   |  |

|           |   |
|-----------|---|
| <b>EL</b> | <b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>  |
|           | Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [NU1XA] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                     |
| <b>HR</b> | <b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>   |
|           | Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [NU1XA] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                                 |
| <b>LV</b> | <b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>   |
|           | Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [NU1XA] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>   |
| <b>LT</b> | <b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>  |
|           | Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [NU1XA] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>   |
| <b>HU</b> | <b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>  |
|           | Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [NU1XA] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                                    |
| <b>PL</b> | <b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>  |
|           | Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [NU1XA] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                     |
| <b>RO</b> | <b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b>   |
|           | Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [NU1XA] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a> |
| <b>SK</b> | <b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>   |
|           | Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [NU1XA] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>  |
| <b>SL</b> | <b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>  |
|           | Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [NU1XA] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>   |
| <b>FI</b> | <b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>  |
|           | Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [NU1XA] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                        |
| <b>TR</b> | <b>BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b>   |
|           | İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [NU1XA], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:<br><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>                                      |

(559-M01 RED DoC URL 02)

## Apache License 2.0

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at [www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0)

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## BSD-3-Clause

The Clear BSD License  
Copyright 1997-2016 Freescale Semiconductor, Inc.  
Copyright 2016-2018 NXP  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted (subject to the limitations in the disclaimer below) provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

NO EXPRESS OR IMPLIED LICENSES TO ANY PARTY'S PATENT RIGHTS ARE GRANTED BY THIS LICENSE. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b><br>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area  | <b>English</b>        |
| <b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b><br>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum           | <b>Deutsch</b>        |
| <b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b><br>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen | <b>Français</b>       |
| <b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b><br>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte  | <b>Nederlands</b>     |
| <b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b><br>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo                              | <b>Español</b>        |
| <b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b><br>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea            | <b>Italiano</b>       |
| <b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b><br>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia   | <b>Português</b>      |
| <b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b><br>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος   | <b>Ελληνικά</b>       |
| <b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b><br>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantireservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet   | <b>Svenska</b>        |
| <b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b><br>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet   | <b>Norsk</b>          |
| <b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b><br>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område                      | <b>Dansk</b>          |
| <b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b><br>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue  | <b>Suomi</b>          |
| <b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b><br>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy                       | <b>Polski</b>         |
| <b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b><br>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor  | <b>Česky</b>          |
| <b>Fontos figyelemzétetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b><br>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség                | <b>Magyar</b>         |
| <b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b><br>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond   | <b>Eesti keel</b>     |
| <b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b><br>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdz, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona  | <b>Latviešu</b>       |
| <b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b><br>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė  | <b>Lietuvių kalba</b> |
| <b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b><br>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor   | <b>Slovenčina</b>     |
| <b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b><br>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljsva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor  | <b>Slovenščina</b>    |
| <b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b><br>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство  | <b>Български език</b> |
| <b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b><br>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European   | <b>Limba română</b>   |
| <b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b><br>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor  | <b>Hrvatski</b>       |

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangefhorpe Avenue, Buena Park,  
CA 90620, U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22,  
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São  
Paulo – SP, Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida  
Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista,  
Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar  
Evropa 1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein,  
The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de  
Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,  
Sucursal en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hjodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: + 357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Dore Muzik**  
Yeni Sülün Sokak No. 10  
Levent Istanbul / Türkiye  
Tel: +90-212-236-3640  
Fax: +90-212-259-5567

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

## OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurugram-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78039000

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

<https://asia.yamaha.com/>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Musick Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia.yamaha.com/>



P77026065

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation

Published 02/2023

MV-A0